



Pogovor z vodjo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu pri slovenski vladi Zorkom Pelikanom

5



Na Tržaških in Goriških višjih šolah včeraj nadaljevanje matur

6, 17

Trst: Pokrajina in občine bodo skupaj obnavljale šolske stavbe



PETEK, 20. JUNIJA 2008

št. 146 (19.236) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vvaši Žaški nad Cerknico, razmerno na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goriči pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasuženiji Evropi.

TRST - Ul. Montečchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVIN

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 777124 666607



# Primorski dnevnik

**Komu še koristijo nejasne besede?**

IGOR DEVETAK

Goriški občinski odbor je sklenil, da zamrzne ukrep o pregonu slovenskih javnih sporočil z ulic mestnega središča. Vsak odgovor na vprašanje, zakaj je ubral pot zapostavljanja slovensčine, bo - vsaj deloma - pravilen. Lahko verjamemo županu, ki zatrjuje, da si je želel jasne ureditve področja dvojezičnega oglaševanja, brez popustov ali koncesij manjšini, zato da ga nihče ne bo več navsezgodaj gnjavil, ker da ni slovenskih lepkov na voliščih. Lahko pa tudi - brez popustov in koncesij večni - rečemo, da se člani desnosredinskega občinskega vrha niso čez noč prevelili in navajače v korist manjšinskih pravic. Vendar ni to danes vprašanje.

Včeraj se nas je vnovič polastilo nelagodje, ker niso bile izrecene jasne besede, a se je izbrala pot nedorečenossti, ki naj bi zmedla sogovornike in vse zadovoljila. Aprilski sklep v praksi preklicujemo, je razlagal župan, a ker ga po tehnični plati ne moremo preklicati, ga zamrzemo v pričakovanju na ministrsko razsodbo o pravilnem tolmačenju zakona ali na dogovor z manjšino. Po pravici povedano to v praksi pomeni, da izvajanje sklepa le zadržujejo, morda tudi v nedogleden čas. Besedna igra ni obrodila obetane pomiritive duhov. Nasprotno. Damoklejev meč slovenske pritožbe na upravno sodišče - tako smo včeraj slišali - še vedno nisi in se nagiba k dnu. Občina, ki kljub svojemu političnemu predznaku - citiram včerajšnje besede župana Ettoreja Romolija - »noče zanetiti etničnega konflikta v mestu« in se zaveda, »da konfrontacija z manjšino ni ogrela goriške javnosti, tudi desničarske ne«, se izmika zgodovinski priložnosti, da Gorico, ki jo spomin in predsedki vse manj bremenijo, porine čez rob preteklosti. S kančkom retorike bomo dodali: Prihodnosti v objem.

**GORICA** - Občinsko zapostavljanje slovenščine v mestu

## Zadržali izvajanje omejevalnega ukrepa

*Ministrstvo bodo vprašali razlago zakona - Manjšina: Ni pričakovani preklic*

**EVROPSKA UNIJA** - Včeraj in danes v Bruslju

## Evropski svet zaseda pod slovenskim predsedstvom



BRUSELJ - V Bruslju se je včeraj popoldne začel drugi in hkrati sklepni vrh EU v času slovenskega predsedovanja. Evropski voditelji naj bi na srečanju pod vodstvom slovenskega premiera Janeza Janše potrdili nadaljevanje postopka ratifikacije Lizbonske pogodbe kljub nedavni zavrnitvi dokumenta na Irskem, pozornost pa bodo namenili tudi visokim cenam hrane in nafta. Evropski voditelji so tik pred uradnim pričetkom vrha podprli uved-

nje postopka ratifikacije Lizbonske pogodbe kljub nedavni zavrnitvi dokumenta na Irskem, pozornost pa bodo namenili tudi visokim cenam hrane in nafta. Evropski voditelji so tik pred uradnim pričetkom vrha podprli uved-

bo evra v Slovaški s 1. januarjem 2009. Na sliki (STA) Janez Janša (desno) se pogovarja s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozijem, ki bo s 1. julijem prevzel predsedstvo EU.

Na 3. strani

GORICA - Občinski odbor župana Ettereja Romolija je sklenil, da zadrži izvajanje sklepa, ki omogojuje razobešanje slovenskih javnih obvestil izključno na primestne četrti, občinsko palačo in urad Odprtvo javnosti. Prisotno ministrstvo bodo vprašali, naj izda uradno razlago zakonskega člena, pripravljeni pa so na dogovor z manjšino ob tehničnem omiziju. Na županova napoved se je SKGZ odzvala z zmernim zadovoljstvom in pripombo, da bo novi sklep pozorno pregledala s posmočjo pravnika in odločala o nadaljnji potekah. SSK pa je potrdila, da bo vložila pritožbo na upravno sodišče, v kolikor sklep ne preklicuje aprilskega ukrepa. Občina namreč ni naredila pričakovanega koraka nazaj.

Na 16. strani

**Koroški Slovenci o strategiji odnosov Slovenije z zamejstvom**

Na 5. strani

**DS ogorčena nad ukinitvijo sklada proti nasilju nad ženskami**

Na 7. strani

**Trst: različna mnenja o kopenskem uplinjevalniku**

Na 7. strani

**Sindikati in starši v Gorici proti ukrepu občine o krčenju kuhinj v vrtcih**

Na 16. strani

**BLIŽNJI VZHOD** - Po uvedbi premirja z Izraelom na območju Gaze

## Hamas poziva Zahod k odpravi bojkota gibanja



GAZA - Po začetku prekinitev ogna na območju Gaze, ki je po večih mesecih ustavilo nasilje, je gibanje Hamas Zahod pozvalo k odpravi bojkota gibanja. Dogovor o prekinitvi ognja, ki je plod več mesecov trajajočih posrednih pogodb med Izraelom in Hamason pod vodstvom Egipta, je začel veljati včeraj ob 5. uri po srednjeevropskem času (na sliki).

Čeprav je premierje pozdravil, je višoki predstavnik EU za zunanjost in varnostno politiko Javier Solana ocenil, da je za začetek neposrednih pogоворov še prezgodaj. Izraelski premier Ehud Olmert pa je dejal, da je Hamas še vedno teroristična organizacija.

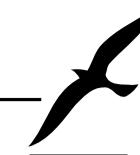
Na 21. strani

Nemci izločili Portugalce



Euro 2008  
Austria-Switzerland

22



**POLITIKA** - Potem ko se je predsednik vlade Berlusconi zavzel za njeno ratifikacijo

# Kratkotrajno razburjenje v vladni večini glede Lizbonske pogodbe

*Calderoli in Cota zahtevala referendum, dokler ju vodja Severne lige Bossi ni utišal*

RIM - Lizbonska pogodba buri duhove tudi v Italiji, točneje v vladni večini. Ministrski predsednik Silvio Berlusconi je namreč včeraj jasno povedal, da je naključen ratifikaciji nove reformne pogodbe Evropske unije, pri Severni ligi, ki je že zahtevala razpis referendumu o pogodbi tudi v Italiji, pa so prišli do izraza nasprotujoci si pogledi.

Berlusconi je svojo stališče pojasnil, ko je včeraj, tik preden je odpotoval na evropski vrh v Bruselj, nastopil na skupščini zvezne trgovcev Confcommercio v Rimu. »Mi se bomo na vrhu zavzeli za to, da bi 26 članic unije dokončalo ratifikacijski proces. Sedemindvajseta članica, se pravi Irška, ki je na referendumu zavrnila Lizbonsko pogodbo, bo morala sama poiskati rešitev zase,« je dejal premier. Sicer pa se je Berlusconi kritično obregnili ob Evropsko unijo, češ da je napravila več korakov nazaj, potem ko so se umaknili nekateri državniki, kot so bili Tony Blair, Aznar, Chirac in - začasno - on sam. »EU bi se moral dvigniti, osebno se bom zavzel za to,« je pristavil. Predsednik vlade je tudi navedel nekaj konkretnih primerov. Po njegovem vremi moralna Evropa enotno nastopati na področju obrambe, imigracije in energije.

Na ta Berlusconijeva izvajanja se je kmalu odzval minister za poenostavitev zakonodaje, severnoligaš Roberto Calderoli. »Po zavrnitvi na irskem referendumu je Lizbonski pogodbog mrtva,« je dejal in se zavzel za razpis podobnega referendumu v Italiji. To stališče je podprt načelnik SL v poslanski zbornici Roberto Cota, ki je spomnil, da je njegova stranka že predložila zakonski osnutek v tem smislu. Še več. Da bi opozorili na svojo odločenost, so poslanci SL na nekem glasovanju o vladnem odloku za rešitev krize z odpadki v Kampaniji podprli popravek opozicijeske UDC in omogočili, da je prodrl.

Temu »rovarenju« pa je naenkrat napravil konec vodja SL Umberto Bossi. »Liga bo glasovala za ratifikacijo Lizbonske pogodbe,« je popoldne dejal v pogovoru s časniki. »Ko bi je zdaj ne ratificirala Velika Britanija, bi bila pogodba mrtva, takoj pa je živa in mislim, da bomo tudi mi glasovali zanjo,« je dejal Bossi in pristavil, da »kamor grem jaz, tja gre vsa Liga«. In res, kmalu potem se je Calderoli spet oglasil in zagotovil, da bo ubogal svojega šefa.

Medtem se je včeraj za ratifikacijo Lizbonske pogodbe spet odprto zavzel predsednik republike Giorgio Napolitano, podobno stališče pa je že pred dnevi zagovarjal voditelj Demokratske stranke Walter Veltroni.

## SODIŠČE Karabinjer ne sme prešuštovati

NEAPELJ - Poročen karabinjer ne sme biti vpletjen v drugo zvezo, saj se mora zgledovati in ne sme sramotiti svojega poklica, je odločilo kasacijsko sodišče. Sodišče je potrdilo štirimesečno zaporno kazeno zaradi razdalitev in poostrenih groženj za podnarednika Rosaria B., ki se je upiral svojemu nadrejenemu poročniku Nicoliju C., ko je ta od njega zahteval, naj se prenehava videvati svojo ljubico. Pred tem mu je to kazan že naložilo prizivno vojaško sodišče v Neaplju.

Poročeni Rosario je bil v stalni vezi s poročeno žensko iz manjšega mesta Capaccio. Ko ga je Nicolo poklical k sebi, da bi od njega zahteval, naj konča svojo zvezo, je Rosario svojega nadrejenega označil za nesramnega lažnivca in tatu. Kasacijsko sodišče je ocenilo, da je poročnik od Rosaria utemeljeno zahteval zgledno vedenje ter da je bila njegova dolžnost, da skrbi, da njegova brigada ne bo osramocena. Nasprotno pa je vojaško sodišče prve stopnje v Neaplju oprostilo Rosaria, pričemer je ocenilo, da njegove srčne zadene sodijo v okvir zasebnih odnosov.



## NEAPELJ - Hud udarec kriminalni združbi 16 dosmrtnih kazni za voditelje kamore



Pisatelj Roberto Saviano je v knjigi Gomorra opozoril na nasilje klana Casalesi ANSA

## ARETACIJA Celih 18 let posiljeval lastno hčer

VERONA - V Veroni je končal v ječi 53-letni italijanski državljan, ki je celih 18 let redno posiljeval svojo hčer. Sodnik za predhodne preiskave Enrico Sandrino je na zahtevo javne tožilke Elvire Vitulli izdal nalog za pripor, katerega je izvedla policija iz Verone. Šest mesecev trajajoča preiskava se je začela, potem ko je hrtev nasilja tožila očeta.

Hči ima danes 29 let, nasilju pa je bila podvržena že od 10. leta daje. Oče jo je v tem času spolno nadlegoval trikrat do štirikrat na teeden, šele januarja letos, po dobrih 18 letih, pa je zbrala dovolj poguma in zapustila dom (stanovala je s starši). O posiljevanju je spregovorila z nekaterimi prijateljicami, ki so jo naposled le prepričale, da je z zadevo seznanila policijo in sodstvo. 29-letnica se je nato zatekla k specializirani strukturi, kjer ji pomaga skupina psihologov. Oče je obtožen spolnega nasilja v obtežilnih okoliščinah.

NEAPELJ - Prizivno sodišče je včeraj izreklo 16 dosmrtnih zapornih kazni za voditelj klana Casalesi, ki velja za eno najbolj nasilnih kriminalnih združb kamore. Prizivni sodniki so potrdili sodbo prvostopenjskega sodišča. Pisatelj Roberto Saviano, ki je klano Casalesi posvetil svojo uspešnico Gomorra, je razsodbo ocenil kot veliko zmago države in pravice.

Prvi proces je bil pred tremi leti. Na zatožni klopi je tedaj sedelo kar 95 obtožencev, ki so bili vsi obsojeni na dolgoletne zaporne kazni, glavnina pa ni vložila priziva, ker je ubrala pot dogovorenih kazni, kar je mogoče narediti le na prvostopenjski sodni obravnavi. Med tistimi, ki so bili včeraj obsojeni na najstrožjo kazeno, sta tudi vodji združbe Casalesi Francesco Schiavone in Francesco Bidognetti. Obsojeni so po mnenju sodišča ukazali tudi umore petih članov združbe, ki so se oddočili za sodelovanje s preiskovalci.

Saviano, ki je bil navzoč v sodni dvorani ob branju razsodbe, je prepričan, da pomenijo tako stroge kazni zelo hud udarec za kamoro, ki seje smrt v Neaplju in okolici. Prav na predvečer razsodbe je Saviano v dnevniku Repubblica objavil članek z naslovom »Klan se boji«, v katerem piše, da je kriminalna moč klana Casalesi segla tudi preko italijanskih meja.

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

19. junija 2008

	evro (povprečni tečaj)
valute	19.6. 18.6.
ameriški dolar	1,5481 1,5493
japonski jen	166,94 167,62
kitaški juan	10,6472 10,6624
russki rubel	36,6520 36,6650
danska krona	7,4591 7,4593
britanski funt	0,78630 0,79330
švedska krona	9,4030 9,3838
norveška krona	8,0365 8,0405
češka koruna	24,110 24,000
švicarski frank	1,6196 1,6160
estonska korona	15,6466 15,6466
mazurski forint	243,44 246,34
poljski zlot	3,3779 3,3821
kanadski dolar	1,5712 1,5797
avstralski dolar	1,6344 1,6461
bolgarski lev	1,9558 1,9558
romunski lev	3,6643 3,6600
slovaška korona	30,355 30,360
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,7040 0,7044
brazilski real	2,4880 2,5015
islandska korona	126,95 126,28
turška lira	1,9015 1,9041
hrvaška kuna	7,2482 7,2460

## EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

19. junija 2008

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	2,4812	2,8012	3,1818	3,5512
LIBOR (EUR)	4,4925	4,9593	5,125	5,4318
LIBOR (CHF)	2,475	2,9208	3,0575	3,35
EURIBOR (EUR)	4,487	4,962	5,126	5,427

## TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

19. junija 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
<b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b>		
GORENJE	33,41	+0,03
INTEREUROPA	26,82	-4,32
KRKA	88,95	-1,23
LUKA KOPER	57,36	-1,12
MERCATOR	240,03	+1,01
MERKUR	-	-
PETROL	540,67	-1,77
TELEKOM SLOVENIJE	241,31	-0,36
<b>BORZNA KOTACIJA - DELNICE</b>		
ACH	63,00	-
AERODROM LJUBLJANA	86,20	-6,43
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	189,21	+2,81
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	78,26	-2,81
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	28,00	+0,04
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	77,07	-0,09
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	386,52	-1,21
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	221,20	-2,34

## MILANSKI BORZNI TRG

19. junija 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	2,5	+2,00
ALLEANZA	7,3	-0,47
ATLANTIA	21,6	+0,77
BANCO POPOLARE	11,71	-1,20
BCA MPS	1,76	-0,79
BCA POP MILANO	6,64	-0,97
EDISON	1,596	-0,44
ENEL	6,69	-0,52
ENI	24,07	-0,74
FIAT	12,54	-2,16
FINMECCANICA	17,27	-1,15
FONDIA-SAI	22,03	-1,08
GENERALI	25,12	-0,04
IFIL	3,46	+0,77
INTESA SAN PAOLO	3,68	-1,14
LOTTOMATIC	18,51	+0,15
LUXOTTICA	16,07	+0,29
MEDIASET	4,382	-2,57
MEDIOPONTE	10,84	+3,78
PARMALAT	1,705	-0,58
PIRELLI e C	0,47	+0,38
SAIPEM	28,45	+2,45
SNAM RETE GAS	4,27	+0,35
STMICROELECTRONICS	7,20	-2,65
TELECOM ITALIA	1,27	-2,31
TENARIS	21,76	+9,15
TERNA	2,89	+2,39
UBI BANCA</td		



**VRH EU** - Sklepno zasedanje Evropskega sveta pod slovenskim predsedstvom

# V ospredju Lizbonska pogodba, a tudi visoke cene hrane in nafte

Po včerajšnjem uvodnem delu bodo evropski voditelji danes sprejeli vrsto pomembnih sklefov

**BRUSELJ** - V Bruslju se je zvečer začel drugi vrh EU v času slovenskega predsedovanja. Evropski voditelji naj bi na srečanju pod vodstvom slovenskega premiera Janeza Janše potrdili nadaljevanje postopka ratifikacije Lizbonske pogodbe kljub nedavni zavrnitvi dokumenta na Irskem, pozornost pa bodo namenili tudi visokim cenam hrane in nafte.

Pričakujem, da se bo proces ratifikacije Lizbonske pogodbe nadaljeval tudi po irski zavrnitvi dokumenta, je po srečanju z irskim premierom Brianom Cowenom ob prihodu na vrh dejal predsednik Evropskega sveta, premier Janša. Povedal je, da na vrhu pričakuje odprtvo razpravo in analizo vzrokov za irski "ne", medtem ko o podrobnostih izhoda iz sedanjega položaja naj ne bi govorili.

Janša je povedal, da je v dosedanjih pogovorih s kolegi iz držav, ki pogodbe še niso ratificirale, zaznal "veliko energijo in volje" za nadaljevanje ratifikacijskega postopka. Ali bi lahko bil zaplet zaradi irske zavrnitve pogodbe rešen do volitev v Evropski parlament prihodnjo polet, kot je bilo načrtovano, pa Janša ni želel ugibati, češ da je treba najprej opraviti splošno oceno trenutnega položaja, šele nato bodo na vrsti podrobnosti.

## VRH EU - Večerja Postregli z zarebrnico po idrijsko

**BRUSELJ** - Evropskim voditeljem, zbranim v Bruslju na zasedanju Evropskega sveta pod slovenskim predsedstvom, so si noči na večerji za glavno jed postregli z jagnječjo zarebrnico po idrijsko z zapečenim kromprijem in rožmarinovo zelenjavjo. Ob večerji so pili znana slovenska vina.

Voditelji in zunanji ministri so uživali ob izbrani predjadi, glavni jedi in sladici. Za predjed so postregli postrvji file na mladi špinaci s penečo bučno omako. Glavna jed je bila, kot že omenjeno, jagnječja zarebrnica po idrijsko, za posladek pa so voditelji in ministri prejeli kefirjevo strjenko s teranovim likerjem in jagodičevjem.

Ob sladici so pili teranov liker, predstavstvo pa je poskrbelo tudi za izbrana vina. Ob predjadi so pili sivi pinot Mavia, letnik 2005, ob glavnem jedi pa so postregli cabernet sauvignon Vina-koper, letnik 1989.

Z desne slovenski premier Janez Janša, italijanski premier Silvio Berlusconi in slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel na vrhu v Bruslju

ANS



Da je o konkretnih rešitvah še prezgodaj govoriti, je že dopoldne v Bruslju povedal irski premier Brian Cowen. "Irski je nujno dati čas, da se obširno posvetuje doma in z evropskimi partnerji," je poudaril po srečanju s predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelem Barrosoom. Strinjala sta se, da bo oktobrski vrh pod francoskim predsedstvom prava priložnost za konkretna predloge.

Luksemburški premier Jean-Claude Juncker pa je pred vrhom poudaril, da je zaradi zavrnitve Lizbonske pogodbe na Irskem prejšnji četrtek zaskrbil, ker mu "od vseh mogočih scenarijev za izhod iz krize prav noben, ki si ga lahko zamisli, ni preveč všeč". Čeprav konkretnih predlogov ne bo, namreč v Bruslju vsi ugibajo o mogočih scenarijih za rešitev naslednice ustavne pogodbe, ki sta jo leta 2005 na referendumih zavrnili Francija in Nizozemska ter s tem pahnili EU v veliko krizo.

Ena od možnosti je, da bi Irsko opredelila skrbi svojih volivcev, na podlagi katerih bi potem države članice dopolnile Lizbonsko pogodbo. Pri tem ni pričakovati posegov v samo besedilo pogodbe, temveč kvečjemu dodaten protokol ali izjavo.

Posebno pozornost naj bi v prihodnje v ratifikacijskem procesu namenilo Poljski in Češki, kjer se še pojavljajo določena omahovanja, čeprav nobena ni napovedala, da bo ustavila postopek potrjevanja dokumenta.

Dobro novico pa je v Bruselj prišel britanski premier Gordon Brown. Tradicionalno najbolj evroskeptična članica unije je namreč včeraj zaključila postopek ratifikacije nove evropske pogodbe. Dokument je, potem ko ga je v sredo podprla lordska zbornica, potr-

dila še kraljica Elizabeta II. Težko dogovorjenje Lizbonsko pogodbo, ki so jo voditelji unije podpisali decembra lani v portugalski prestolnici, je tako doslej ratificiralo že 19 držav članic.

Čeprav bo Lizbonska pogodba po četrtekovem hladnem tušu na Irskem v ospredju pozornosti na tokratnem vrhu, pa je predsedujoči EU Janša zatrdil, da se zaradi irske zavrnitve Lizbonske pogodbe EU v prihodnjih mesecih ne bo ukvarjala le sama s seboj, temveč bo hkrati potekalo reševanje problemov, ki zadevajo evropske državljane.

Med temi je Janša omenil visoke cene nafte in hrane, o čemer so evropski voditelji govorili že prvi dan vrha. To so problemi strukturne narave, ki ne bodo izginili čez noč, je opozoril Janša in pojasnil, da se prav zato ni odločil za spremembo dnevnega reda vrha. Da je glavna prioriteta, da EU kljub težavam z Lizbonsko pogodbo ostane

osredotočena na skrbi, ki tarejo Evropojce, predvsem visoke cene, je ob prihodu poudaril tudi predsednik komisije Barroso.

Voditelji 27 članic EU so junijsko srečanje začeli s pogovorom s predsednikom Evropskega parlamenta Hansom-Gertom Pötteringom. Ta je že ob prihodu na srečanje opozoril, da razen morda Hrvaške v EU brez Lizbonske pogodbe ne more vstopiti nobena država članica ter da je tudi za to rešitve nujno potiskati čim prej.

Zasedanja Evropskega sveta običajno potekajo v Bruslju na sedežu Sveta EU, predsedujoča država pa poskrbi za organizacijo srečanja, pa tudi za okrasitev prostorov v palači Justus Lipsius. Slovensko predsedstvo je prostore za svoj zadnji vrh "oblekle" v zeleno. Kot so pojasnili, ta barva, ki jo ponazarja preko 700 orhidej, nageljnov in flamingov, predstavlja svežino. (STA)

## VRH EU - Zunanji ministri

# Bruselj ukinja sankcije proti Kubi

**BRUSELJ** - Ob robu srečanja evropskih voditeljev so se sinoči v Bruslju na večerji sestali tudi zunanji ministri EU pod vodstvom vodje slovenske diplomacije Dimitrija Rupla. Osrednja tema razprave so bili odnosni med EU in Kubo, pri čemer so se ministri dogovorili za ukinitev sankcij za Kubo.

Zunanji ministri EU bi morali o sankcijah za Kubo odločiti v pondeljek v Luksemburgu, vendar so razpravo preložili na

včeraj. K temu je po navedbah diplomatskih virov v Luksemburgu pozvala nemška delegacija. EU enkrat na leto, in sicer vsak junij, na novo opredeli odnose s Kubo, ki je v minulem letu dolgoletnega voditelja Fidela Castra zamenjal z njegovim bratom Raulom. Sprememba vodstva na Kubi je vplivala na letosnje sklepe EU.

Poleg Kubo so bile na dnevnem redu ministrov še tri teme: Kosovo, Zimbabwe in transatlantski odnosi.

## VRH EU

# Podpora uvedbi evra na Slovaškem

**BRUSELJ** - Evropski voditelji so včeraj tik pred uradnim pricetkom zasedanja Evropskega sveta v Bruslju opravili razpravo o vstopu Slovaške v območje evra in podpeli uvedbo skupne evropske valute v tej državi s 1. januarjem 2009. "Slovaški čestitam za uspešno izpolnitve vseh meril," je dejal predsednik Evropskega sveta, slovenski premier Janez Janša. Dodal je, da ga kot premier države, ki je prva iz širitevnega vala leta 2004 uvedla evro, "posebej veseli, da širitev evrskega območja še naprej prinaša pomembne koristi sedanjim in prihodnjim članicam tega območja".

Slovaški premier Robert Fico pa je dejal, da je to velik uspeh za Slovaško, pri tem pa ni izključil nove spremembe tečaja slovaške krone pred dogovorom o končnem menjalnem tečaju med slovaško valuto in evrom na zasedanju finančnih ministrov EU 8. julija. "Želimo najboljše možno menjalno razmerje, kolikor mogoče ugodno za slovaške državljane," je dodal.

Slovaška krona je v odnosu do evra najprej revalvirala marca 2007, nato konec maja letos, in sicer se je njena vrednost glede na evro maja dvignila za 17,6 odstotka. Revalvacija naj bi slovaškim oblastem pomagala pri ohranjanju makroekonomske stabilnosti, to pa je bil prvi primer revalvacije kakšne valute, ki je v evropskem mehanizmu menjalnih tečajev, t. i. ERM II.

Evrski svet bo danes sprejel uradni sklep o uvedbi evra na Slovaškem. Kot izhaja iz osnutka sklepa, Evropski svet čestita Slovaški za konvergenco, ki jo je doseglja od vstopa v EU in je temeljila na zdravih gospodarskih in finančnih politikah. Ob tem vrhu tudi pozdravlja izpolnjevanje vseh konvergenčnih kriterijev za uvedbo skupne valute s prihodnjim letom.

Slovaška izpolnjuje kriterije za uvedbo evra: njena inflacija je marca letos na letni ravni znašala 2,2 odstotka, kar je precej pod referenčno vrednostjo, ki je znašala 3,2 odstotka. Javnofinančni primanjkljaj je Slovaška uspel s 3,6 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP) leta 2006 znižati na 2,2 odstotka BDP v lanskem letu, ko se je tudi njen javni dolg znižal na 29,4 odstotka.

Evrpska komisija in Evropska centralna banka (ECB) sta v začetku maja v rednem konvergenčnem poročilu o uvedbi evra za deset držav, ki bodo v prihodnosti uvelde evro, ter posebni oceni za Slovaško podali pozitivno oceno pripravljenosti, tako da bo Slovaška drugo leto postala 16. članica območja evra. (STA)





ŽARIŠČE

# Sila spomina

EVELINA UMEK



Obletnice so vedno nekaj posebnega, tako v zasebnem kot v javnem življenju. Ob takih priložnostih se vsaka skupnost združi, da bi bilo praznovanje čim bolj slovesno ter bi obenem poudarilo pomen skupnosti same.

150. obletnica posvetitve farne cerkve pri Svetem Ivanu je taka priložnost. Ne bom razpredala o verskih obredih, ki se bodo vrstili, ustavila se bom pri razstavi, ki sta jo pripravila slovenska župnijska skupnost in društvo Marij Kogoj.

Ko je bil Sv. Ivan še slovenski, so se njegovi prebivalci na začetku druge polovice devetnajstega stoletja odločili, da je stara cerkvica sv. Ivana in Pelaša gori na bregu, v današnji ulici Caſofonte, premajhna in da potrebujejo veliko farno cerkev. Dograjena in posvečena je bila leta 1858. Takratni tržaško-koprski škoſ je bil Jernej Legat, doma iz Naklega na Gorenjskem, za ſkoſa je bil imenovan leta 1846, umrl je v Trstu 1875.

Nova cerkev na Vali, tako se je imenoval travnik, ki je obsegal tudi prostor nekdanje remize, je postala središče ne samo verskega, ampak tudi narodno-kulturnega življenja.

Še posebno slovesno je bilo vsoletno praznovanje farnega zavetnika, ki so ga obeležili s procesijo in petjem. Nadvse slovesno so praznovali prihod novega župnika, naj navedem nekaj utrinkov iz Edinosti:

»Novi župnik g. Ivan Treven je bil pri Sv. Ivanu v ponedeljek popoldne ob 1. uri z veliko slovesnostjo sprejet. Cerkev in zvonik sta bila okrašena, na facadi je vihrala slovenska trobojnica v znamenje, da je tu slovenska zemlja in slovenski krepki narod. Vsi odlični možje so sprejeli g. novega župnika z veselim pozdravom.« (Edinost, 28. 4. 1877)

Deset let pozneje beremo:

»Kakor so Ivančani uneti za narodne reči, prav tako tudi za cerkvene, ker v malo letih so Ivančani prostovoljno potrošili 8400 gold. za notranji lišč, kar je v čast Bogu in vsem faranom. In

zdaj v najslabših časih, so dali zliti zvon, ki je največji v tržaški okolici, težek je 1846 kilov z napisom: V čast sv. Ivanu, cerkvenemu patronu. Farani leta 1887.«

Leto kasneje:

»V nedeljo 11. t. m. smo imeli v našej župnej cerkvi prav lepo slovesnost: blagoslovil se je novi veliki oltar. Izdehan je bil po načrtu iz delavnice gosp. A. Trobca.« (Edinost, 17. 3. 1888)

Anton Trobec je bil med ustanovitelji Političnega društva Edinost.

Dva stranska oltarja sta bila delo Josipa Negodeta, vsestranskega kulturnega delavaca.

V 25 letih župnikovanja je gospod Ivan Treven poskrbel, da niso izdelali samo treh oltarjev, ampak tudi oba kipa sv. Cirila in Metoda, lestenc in nove orgle.

Nekaj znamenj tistega časa je ostalo, ostala sta kipa, za katera Italijanski verniki sploh ne vedo, kdo sta, ostal je lesteneč, zvonove so zamenjali v začetku dvajsetih let prejšnjega stoletja, izginili so tudi slovenski napis pod podobami križevega pota. O slovenski prisotnosti priča le napis pod podobo Križanega, spomin na misijon leta 1908.

Razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu želi posredovati obiskovalcem nekaj utrinkov iz življenja župnije, obenem pa želi prikazati, kako smo Slovenci nekdaj živelji. V vitrinah se nizajo dokumenti, fotografije, ki prikazujejo različne dogodke iz preteklosti, portreti: novomašniki, krstna knjiga, obredne knjizice, gradnja Marijinega doma, Marijina družba, obhajila, poroke, pogrebi, procesije, pevski zbor, na panojih pa se vrstijo fotografije in izpiski iz Edinosti. Priložen jim je tudi italijanski prevod.

Morda se bo komu zdela ta razstava skromna, vprašal se bo, ali je to vse, kar je slovenska skupnost zmogla zbrati o stopetdesetih letih svojega obstoja?

Žal se samo ob določenih trenutkih zavemo, kako malo smo storili, da bi imeli dostojno dokumentacijo o svojem življenju in delu ne samo pri Sv. Ivanu, ampak nasploh.

Ko smo marsikje bili v večini, se nam je zdelo vse dogajanje samoumenno, gotovo pa naši predniki niso misili, da nam bodo tudi fotografije iz zasebnega življenja dragocene. Veliko slovenskih družin se je izgubilo, potomci so se poročali z Italijani in marsikatero pričevanje je šlo dobesedno v smeti.

Po povojni graditvi številnih blokov, prihodu istrskih beguncov in Italijanov od drugod, je kraj izgubil svoj slovenski značaj. Župniki niso bili več Slovenci, ampak Italijani, slovenska skupnost se iz leta v leto krči. Kar samo od sebe se nam vsiljuje vprašanje, kaj bo še ostalo od tega, kar smo danes zbrali na tej razstavi.

Kdo bo ohranil te okruške časa, pričevalce minulega?

Pri društvu Marij Kogoj deluje tudi Sklad Marte Požar, ki želi ohranjati stare narodne noše, na katere so bile naše babice še kako ponosne. Žal nima sklad niti ustreznega prostora, kjer bi jih lahko hranil in tako prepričal vse tiste, ki imajo doma staro nošo ali vsaj kakšen del oblačila in ne vedo, kaj bi s tem, da bi jih izročili v last skupnosti.

Pri Sv. Ivanu Narodni dom še vedno propada, je načrt na tem, da bi se tja preselil zgodovinski oddelki Narodne in študijske knjižnice, utopija?

Lepo bi bilo, ko bi na enem mestu, dostopno vsem, imeli zbrane dokumente o lastni preteklosti. Mogoče bi to spodbudilo marsikoga, ki hrani družinski arhiv, da bi ga predal strokovnjakom. Precej gradiva hranijo tudi duhovniki v svojih župnijah in samo vprašanje česa je, ali ne bodo tudi ti poniknili v neznanosti. Priložen jim je tudi italijanski prevod.

Morda se bo komu zdela ta razstava skromna, vprašal se bo, ali je to vse, kar je slovenska skupnost zmogla zbrati o stopetdesetih letih svojega obstoja?

Žal se samo ob določenih trenutkih zavemo, kako malo smo storili, da bi imeli dostojno dokumentacijo o svojem življenju in delu ne samo pri Sv. Ivanu, ampak nasploh.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Zdi se mi, kot da ne spoštujejo lastne preteklosti in ne zaupamo, da bi to znali drugi bolje od nas. Dolžni smo ohranjati spomin na naše prednike, kajti če bomo zaradi lastne malomarnosti zanemarjali preteklost, bomo to storili na lastno odgovornost.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

Morda bo razstava v Marijinem domu pri Sv. Ivanu koga spodbudila, prepričala, da je spomin vredno ceniti in negovati.

**SLOVENIJA** - Zorko Pelikan, vodja Urada za Slovence v zamejstvu

# »Podpiramo dialog v manjšini, ki mora potem sama odločati«

Ocena Tondovega obiska v Ljubljani in izvajanja zakona za zamejce

LJUBLJANA - Zorko Pelikan, državni sekretar in vodja vladnega Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, zelo dobro pozna razmere v naši manjšini. Z njim smo se pogovarjali o nedavnem obisku predsednika FJK Renza Tonda v Ljubljani in o odnosih med Slovenijo in manjšino, dotknili pa smo se tudi načrta za Zvezo Slovencev FJK, ki ga je predlagala Slovenska kulturno-gospodarska zveza.

Kako torej ocenjujete nedavno srečanje med predsednikom Tondom in slovenskim zunanjim ministrom Ruplom, na katerem ste tudi vi sodelovali?

Nedvomno je bilo povabilo za obisk Ljubljane ponovna potrditev pozornosti, ki jo Slovenija namenja odnosom s Furlanijo-Julijsko krajino. Pogovori potrjujejo jasno voljo obeh strani za razvijanje sodelovanja na številnih področjih. Vse spremembe, ki smo jim bili priče v tem prostoru v zadnjih letih - nazadnje je to bilo decembra lani ob vstopu Slovenije v schengensko območje - nas kažejo v iskanje novih, bolj usklajenih in povezanih rešitev. Res je sicer, da gre za prostor, ki se nahaja v dveh sosednjih državah, res pa je tudi, da nas prav nič ne ovira pri skupnem načrtovanju in zagotavljanju pogojev življenja in delovanja na najračnejših področjih.

In kaj je glede tega povedal predsednik Tondo?

Prav gleda slednjega je predsednik Tondo zagotovil svojo podporo nadaljevanju dela mešane komisije za obravnavo skupnih razvojnih vprašanj med Republiko Slovenijo in Furlanijo-Julijsko krajino, ki jo vodim na slovenski strani. Mešana komisija s svojimi različnimi delovnimi omizji (med njimi je npr. tudi omizje za manjšinska vprašanja), je primerno orodje za oblikovanje usklajenih pristopov v tem vse bolj povezanem prostoru.

Kakšni se vam zdijo trenutni odnosi med Slovenijo oziroma slovensko vlado in slovensko manjšino v Italiji?

Prepričan sem, da so odnosi dobri in da naše sodelovanje poteka na partnerski osnovi. Prav to, namreč vzpostavitev medsebojnega zaupanja je bilo tudi eno od mojih temeljnih izhodišč ob prevzemu vodenja Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu

Zorko Pelikan:  
Dialog v  
manjšini je  
potreben, ker  
zagotavlja  
učinkovito  
dejavnost  
manjšinske  
skupnosti

KROMA



in po svetu. Najpomembnejše je, da se med nami razvije stalen in odgovoren dialog. Le tako bomo lahko usklajevali svoja stališča, poiskali najboljše rešitve in dosegali najboljše rezultate. Tega si želimo vsi!

**Kaj pa z manjšinami v drugih sosednjih državah?**

Popolnoma jasno je, da prej povzano velja tudi za odnose s slovenskimi skupnostmi v drugih treh sosednjih državah. Lahko tudi dodam, da spodbujamo prenašanje dobrih praks, dobrih rešitev iz ene države tudi v druge sosednje države, seveda ob spoštovanju vseh različnosti. S svojim delom želimo podpirati prizadevanja za ohranitev in razvoj slovenskega jezika, slovenske kulture in identitet med Slovenci v štirih sosednjih državah. Želimo si, da bi se tudi Slovenci za mejo, ki razen s Hrvaško danes ni več pregrada, počutili čimborj enakovreden del slovenskega naroda. Še več, vaše izkušnje ustvarjanja v sosednjih kulturnih sosednjih državah. Želimo si, da bodo se moramo, da živimo v času intenzivnih sprememb - tudi na področju varstva in vloge narodnih manjšin - in da rešitve, ki so bile dobre še pred npr. dvema desetletjem, danes ne zagotavljajo več avtomatično najboljših rešitev. Ustvarjalni dialog znotraj narodne skupnosti je nedvomno potreben in edini, ki lahko zagotavlja učinkovitejše delovanje.

**Vi od blizu spremljate izvajanje zakona za Slovence v zamejstvu in po svetu. Ste zadovoljni z izvajanjem zakona in tudi sveta, ki ga zakon določa?**

Zakon o odnosih RS s Slovenci zunaj njenih meja je pred dvema letoma po dolgih odlaganjih končno zapolnil pomembno pravno vrzel pri

zagotavljanju skrbi matične države do avtohtonih skupnosti in izseljencev. V tem času, ko smo zelo veliko našega delovanja usmerili tudi v pripravo podzakonskih aktov, je morda še prezgodaj za bolj poglobljene ocene zakona. Pravni okvir je bil nedvomno zelo potreben, s svojimi določili pa nam je vsem skupaj precej olajšal delo.

**Kaj pa svet, ki je sestavljen del tega zakona?**

Z ustanovitvijo Sveta Vlade RS za Slovence v zamejstvu in pod odborom, ki jih sestavljajo tudi predstavniki narodne skupnosti (Odbor za gospodarsko sodelovanje, Odbor za statusna in pravna vprašanja narodnih skupnosti in Odbor za kulturo, šolstvo in ohranjanje slovenskega jezika) je vlada pridobila posvetovalno telo. Prav navedeni odbori, ki jih vodijo ministri mag. A. Vizjak, dr. M. Zver in dr. L. Šturm, pa so se doslej že posebej pokazali kot izjemno dobrodošli pri zagotavljanju določenih konkretnih rešitev.

**Kaj bi še povedali o kulturi in gospodarstvu?**

Tudi na Odboru za kulturo smo se na sestanku 29. aprila uskladili o potrebnih korakih za zagotovitev večje povezanosti med raziskovalci v manjšini v Sloveniji in glede zagotavljanja večje pozornosti raziskovalnim vsebinam, ki se nanašajo na Slovence zunaj Republike Slovenije. Na gospodarskem področju pa bo v letošnjem letu ministrstvo za gospodarstvo prvič razpisalo določena finančna sredstva, ki bodo namenjena slovenskim poslovnim klubom.

**Prav pred kratkim je slovenska vlada uskladila besedilo strategije odnosov z manjšinami...**

Tudi to je eden od podzakonskih aktov, ki jih je predvidel zakon. Prav izjemno visok odziv članov na dopisno sejo obeh svetov, s katero smo sprejemali predlog besedila strategije, nas lahko potrjuje, da se povečuje medsebojno zaupanje med RS in Slovenci, ki živite zunaj. Toda ne glede na sicer prepotrebne zakonske okvire ni pravega sodelovanja in posledične rasti brez vsakodnevne živega stika in vezi, ki jih udejanajo ljudje. V tem smislu verjamem v živahen dialog, nove predloge in skupno delo.

S.T.

**GORICA**

# Demokrati: Bruno Zvech se je sestal s Slovenci

GORICA - Začasno deželno vodstvo Slovencev v Demokratski stranki (DS) se je v preteklih dneh sestalo z deželnim tajnikom Brunom Zvechom in razpravljalo o pripravi deželnega statuta DS, o pozornosti do posebnosti Dežele FJK in do vloge Slovencev v DS, ki mora biti določena v samem statutu. DS v svojem poslanstvu, piše v izjavi za tisk, podpira multietnično in večjezično skupnost, ki se mora odražati že v samih strukturah stranke, njenih institucionalnih predstavnikih in v vsakodnev nem nastopanjem.

Deželno vodstvo Slovencev v DS je strankinemu tajniku orisalo dosedanje delo, s posebnim poudarkom na lokalnih srečanjih, ki so v prejšnjih tednih potekala v videmski, goriški in tržaški pokrajini. Vodstvo je tajnika seznanilo z željo in potrebo slovenskih aktivistov in simpatizerjev Demokratske stranke, da bi slednja potrdila svojo pozornost do manjšinskih problematik s formalnim priznanjem slovenske organiziranosti v svojih vrstah. Ob robu se je so prisotni dotaknili tudi vprašanja odnosov s stranko Slovenske skupnosti in ostalimi političnimi subjekti, v katerih se Slovenci prepoznavajo, tudi glede na upravne volitve, ki bo do naslednje leto.

Tajnik Zvech je potrdil značaj Demokratske stranke, ki hoče predstavljati celotno deželno stvarnost in se torej ne odpoveduje obravnavanju manjšinskih vprašanj. V ta namen je tajnik podprt zahtevo po formalnem priznanju slovenske organiziranosti v deželnem statutu stranke. Na srečanju je bilo znova poudarjeno načelo, da je treba uokvriti manjšinska vprašanja v splošna prizadevanja za integracijo in veseljeno rast tega večjezičnega prostora. Prisotni so izrazili potrebo, da bi celotna novonastala stranka poglobila ta vprašanja. Demokratska stranka je stranka vseh državljanov, ki se prepoznavajo v njenih vsebinah in političnem pristopu ter v modelu integracije tu živečih jezikovnih in narodnih skupnosti, ki ne predvideva ločevanja po narodni ali jezikovni pripadnosti.

Ob zaključku so izrazili željo, da bi bili tudi predstavniki DS povabljeni na razna srečanja v Sloveniji, ko je govor o manjšini in ko je potrebna prisotnost politike. Poleg SKZ v SSO, ki zastopajo civilno družbo, je že povabljenata kot italijanska stranka SSK, naj bo med vabiljenimi tudi DS, piše v tiskovnem sporočilu.

**KOROŠKA** - Strategija odnosov Slovenije s Slovenci v zamejstvu

# »Lepe besede je treba napolniti z vsebinom«

*Koroški Slovenci načelno pozdravljajo dokument slovenske vlade kot »korak naprej«, vendar pa si želijo konkretizacije*

CELOVEC/LJUBLJANA - Nov dokument o »Strategiji odnosov Republike Slovenije s Slovenci zunaj njihovega meja«, ki ga je sprejela vlada Republike Slovenije sredti tega meseca, politične organizacije koroških Slovencev načelno pozdravljajo, hkrati pa poudarjajo, da je trebe »lepe besede v tem dokumentu konkretizirati in zapolnit v vsebino«. Edino Zveza slovenskih organizacij (ZSO) do najnovejšega dokumenta slovenske vlade še ni zavzela stališča.

Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Matevž Grilc je v prvi reakciji menil, da naj bi imel predvsem Svet vlade RS za Slovence v zamejstvu prvenstveno odgovornost za takšno vsebinsko zapolnitev novega vladnega dokumenta. To tudi zategadelj, ker sedijo v Svetu vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu tudi ključni dejavniki slovenske narodne skupnosti na Koroškem, v Italiji, na Madžarskem in na Hrvaškem. Grilc v svoji prvi oceni dokumenta vsekakor me-

ni, da gre za »korak naprej« v odnosih matice do svojih manjšin v sosednjih državah.

Predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenc (SKS) Bernard Sadovnik pa pri svoji oceni dokumenta posebej izpostavlja odstavek o razvojnih perspektivah, češ da so slovenske skupnosti zunaj Slovenije samostojne in specifične entitete s sebi lastnimi interesi, potrebami in zmožnostmi. Pri tem se še posebno opira na ugotovitev, da



MATEVŽ GRILC



BERNARD  
SADOVNIK



VLADIMIR SMRTNIK

se bosta s takšnim demokratičnim in partnerskim pristopom, z iskanjem vzajemnosti in doslednim posvetovanjem z njimi krepili avtonomnost in identiteto teh skupnosti kar tudí njihova odgovornost in motivacija za uveljavitev v lokalnem okolju ter za sodelovanje in udeležbo pri razvoju Republike Slovenije.

Predsednik Enotne liste (EL) Vladimir Smrtnik pa meni, da je predloženi dokument dobra podlaga za nadaljn-

je odnose med Republiko Slovenijo in zamejskimi Slovenci. Kot Grilc pa meni, da je treba dokument vsebinsko konkretizirati. Še zlasti opozarja Smrtnik na dejstvo, da je vprašanje podpiranja slovenske narodne skupnosti v zamejstvu s sprejetjem strategije postavljeno na nadstrankarsko ravan, kar EL vsekakor pozdravlja.

Kot je znano, je vlada Republike Slovenije 12. junija letos v skladu z zakonom o odnosu države do Slovencev

v zamejstvu in po svetu sprejela dokument oz. strategijo za »uspešen in enakovreden razvoj slovenskega jezika, kulture in ohranitev slovenske identitete med rojaki zunaj meja Slovenije«. Slovenija se v njem zavezuje, da bo poskrbela za ustrezne gmotne, družbene in politične pogoje, ki naj bi pripomogli, da se krepi in ohrani slovenstvo zunaj meja države.

V uvodnem delu so predstavljeni temeljni pojmi ter namen in pomen strategije, sledijo temeljni cilji ter delovanje po posameznih področjih (zunajna politika, kultura, gospodarsko in regionalno sodelovanje, financiranje, itd.).

Že doslej je Republika Slovenija svoje manjšine v zamejstvu upoštevala oz. konkretizirala svoj odnos do njih v temeljnih pravnih aktih - v ustavi Republike Slovenije in resoluciji o položaju avtohtonih slovenskih manjšin v sosednjih državah, v zakonskih pravnih aktih, v podzakonskih pravnih aktih in tudi v mednarodnih pravnih aktih.

Ivan Lukanc



**DRŽAVNI IZPIT** - Včeraj na višjih srednjih šolah druga pisna naloga

# Dijaki čez drugo oviro, premor do ponedeljka

Včeraj na vrsti specifične naloge - »Klasiki« uganili avtorja, na zavodu Stefan tudi o zaščiti pred teroristi

Po pisni nalogi iz slovenščine so se matranti včeraj kosali s specifičnimi predmeti. Na slovenskih višjih srednjih šolah je bilo na vrsti vsega skupaj 12 različnih pisnih nalog, nekatere so bile po ocenah profesorjev in dijakov težje, druge lažje, v povprečju pa je med kandidati prevladoval zmeren optimizem. Druga ovira je vsekakor mimo, maraton pa se bo nadaljeval v ponedeljek z interdisciplinarnim testom. Konec tedna bo marsikdo izkoristil za počitek in zbiranje energije, drugi bodo skušali na knjigah nadoknadi zamujeno.

## Licej A. M. Slomška

Dijaki družboslovne smeri so se ukvarjali z družbeno mobilnostjo in vlogo zaslug v svetu dela, s komunikacijo v sklopu družine, z družbenimi sistemami in raznimi vrstami vzgoje. Dijakinje pedagoške smeri so obravnavale pomen splošne kulture v vzgoji, vpliv medijev na otroka in šolo ter psihološke tematike. Po mnenju profesorjev so bili naslovi dokaj zahtevni, ker so terjali kritičen vpogled in oseben pristop k problemu. To je ob izhodu potrdila dijakinja družboslovne smeri, ki je podčrtala, da »je bilo bolj kot znanje pomembno učinkovito razmišlanje«. Njena sošolka Taddea je pred začetkom upala, da bo v nalogi prostor za Franca Basaglio, Jara pa se je v razmišljanju o zaslugah nave-



Na liceju Antona Martina Slomška so pisali o družbi, vzgoji in družini

KROMA

zal na namere nove vlade, da bi javne uprave reformirala po zgledu zasebnih podjetij.

## Poklicni zavod J. Stefana

Predsednica izpitne komisije prof. Flavija Bezeljak je povedala, da so bile po obrazih sodeč najmanj zaskrbljene dijakin-

je kemijsko-bioleskega oddelka, ki so pisale o biotehnoloških procesih za odvajanje odpadnih voda. Prof. Egon Štoka je menil, da je bila naloga za tehnike elektronskih industrij nadpovprečno zahtevna. Morali so si zapisati malo državo s tremi električnimi centralami, opisati sistem in proučiti nadzorni sistem proti teroristom in hackerjem. Na od-

delku mehanskih industrij so opisali delovni postopek za izdelke iz nerjavčega jekla in opravili njihovo cenitev. »To je snov zadnjih dveh let,« je pojasnil prof. Bruno Versa. Maruša in Walter, s slednjega oddelka, sta dejala, da naloga ni bila huda in da jima je šlo vse kot po maslu.

## Zavod Ž. Zoisa

Iz poslopa trgovskega tehničnega zavoda je ob 13. uri prvi prišel Peter s pravno gospodarsko podjetniško smeri: »Zadovoljen sem, naloga je bila kar lahka.« Tudi njegovi sošolci niso bili preplašeni. Obvezna vaja je zadevala sestavo bilance industrijskega podjetja za dve poslovni dobi, drugi del je vseboval tri točke na izbiro: sestavo finančnega izida delniške družbe, napoved proračuna za leto 2008 (večina se je odločila za to nalogi) in razlagi izidov v bilanci banke. Prof. Franco Abrami je povedal, da so dijaki na tem področju dobro podkovani. Težje delo so baje imeli dijaki oddelka za geometrije, ki so projektili hodnik za pešce preko industrijskega kanala. »Gradbeništvo ni bilo na maturi že pet let,« je razložil prof. Marko Jagodic in dodal, da so mostovi že na meji kompetenc geometrov, naloga pa je vključevala tudi snov iz četrtega letnika.

## Licej F. Prešerna

»Lukijan se pojavi vsakih devet let!« so z zadovoljstvom ugotavljali na klasičnem liceju. Grški kritik iz 2. stoletja n. š. je bil nadzadnje protagonist državnega izpita leta 1999, pred tem leta 1990, včeraj je bil na vrsti njegov spis Kako je pisati zgodovino. Vraževerni in ljubitelji statistik so bili torej nagrajeni, čeprav so v prejšnji dneh po Italiji opozorjali tudi na Aristotela, ki je bil nadzadnje izbran pred okroglimi 30 leti.

Na znanstvenem liceju so si dijaki A in B razdelili glave z matematiko. Funkcije in analitična ter prostorska geometrija so bile snovi naloge, ki so jo sestavljal razčlenjena vaja in pet vprašanj na izbiro. »Bjeveci« Marta, Ilja, Vanja in Boris so bili včeraj med najhitrejšimi nasploh, nalogo so oddali pred 13. uro. »Matematika je trd oreh, naloga iz slovenščine je bila najbrž uspešnejša,« so bili predvidni. Dijaki C razreda so se spoprijeli s tujimi jezikmi. Prvi del naloge je zadeval aktualne in zrele teme, kot sta podčrtali profesorji Barbara Lapornik in Tatjana Miletic, drugi del pa je razlikoval glede na izbrani jezik. Največ dijakov, 9 od 13, je izbralo angleščino (poezija Teda Hughesa Hawk Roosting ali članek BBC News o vplivu izkorisčanja lesa na okolje), ostali pa ruščino (vprašanja v zvezi z literarnim tekstrom ali člankom in spisom; ob tekstih žal ni bilo naslovov in imen avtorjev) in nemščino (odlomek iz romana Stena Nodolnya Netzkarte ali članek Die Zeit o odpravi muzejskih vstopnin).

Aljoša Fonda

## Nepozabno srečanje

Otroci, starši in sošolki oddelka D italijanskega otroškega vrtca Borgo Felice v Škednu, kjer se vrši tečaj slovenskega jezika za otroke, smo bili gostje slovenskega vrtca v Semedeli, kjer imajo pa pouk italijanskega jezika. Z njimi smo že pred par leti vzpostavili prijateljske stike.

Ko si na takem srečanju, te prijetno navdaja občutek, da si med pravimi prijatelji. Takrat uživa v sreči, sproščenosti, gotovosti in se predraš petju, plesu ter živahnemu kramljanju. Takrat dovoliš otroku, ki je v tebi, da stopi na plan. Tako smo se čutili vsi, ki smo bili prisotni v soboto, 14. junija, na prazniku prijateljstva v omenjenem vrtcu. Preživeli smo skupaj nepozabno jutro v petju, plesu in raznih igrah, pri katerih so sodelovali prav vsi, otroci in odrasli, v nepopisnem živžavu, deževnemu vremenu navkljub.

Vsi smo uživali pri tem srečanju, ki ga je organiziral kolektiv tega vrtca, da bi nam vrnili spremem, katerega so bili deležni v soboto, 17. maja, pri nas v Škednu. To doživetje bo ostalo v srcih vseh prisotnih zelo dolgo kot lep osvežujoč spomin. Ta zgled prijateljskega sodelovanja med ljudmi različnih jezikov, kulturni in običajev bi moral spodbujati še druge učitelje in vzgojitelje, katerim je pri srcu zdrava čustvena in duševna rast današnjih otrok, ki bodo jutri državljanji sveta. Samo tako bodo lahko resnično padle pregrade ne samo na mejnih prehodih držav, temveč, kar je še bolj važno, iz človeških src in glav. Morda je to utopia? Verjetno danes, ne pa jutri. V to smo globoko prepričani.

## Neljuba pomota

V zvezi s prispevkom, ki je bil objavljen v nedeljski številki Primorskog dnevnika z naslovom »3. razreda v Rimu« je žal prišlo do neljube pomote. Poslali smo nepopravljen tekst za kar se bralcem opravljamo.

Odgovorni za projekt na šoli Sv. Cirila in Metoda

## NABREŽINA - Ob množičnem obisku v dvorani domačega društva Velik praznik pevskega zbora Igo Gruden ob njegovi štiridesetletnici



Okrogle obletnice domačega zbora je v društveno dvorano privabila veliko ljudi

KROMA

Minulo soboto se je zbral v nabrežinski društveni dvorani zelo številno občinstvo, da bi počastili domačega pevskega jubilanta – zbor Igo Gruden, ki praznuje letos 40-letnico ustanovitve. Med gosti sta bila tudi pesnikova hči Marija in sin Primož ter sorodniki, prišli so bivši dirigenti, predstavniki prijateljskih zborov in društev, občinska odbornica Tjaša Švara, predsednik Zveze slovenskih kulturnih društev Marino Marsič in predsednik Slovenske prosvete Marij Mašer.

Uvodni nagovor je imela predsednica domačega kulturnega društva Mariiza Škerk Kosmina. Večer je bil zasnovan kot praznik petja, saj so nastopili vsi trije nabrež-

žinski zbori, najprej otroški zbor osnovne šole Virgila Ščeka pod vodstvom Mirka Ferlana, nato dekliški pevski zbor Kraški slavček prav tako pod vodstvom Mirka Ferlana, tretji del koncerta pa je oblikoval mešani pevski zbor Igo Gruden pod vodstvom Mikele Šimac. Program se je zaključil najprej z združenim nastopom mešanega in dekliškega zboru, ob koncu pa so se pevci mešanega zobra pridružili še nekdanji pevci in mogočno sta zardoneli Forsterjeva Planinska in voščilna pesem Mnogaja leta.

Za to priložnost je tudi izšla lepo oblikovana brošura o delovanju zebra Utrinki iz zadnjih 10 let, ki vsebuje kroniko delovanja v tem desetletju, veliko slikovnega gradi-

va, razmišljanje dirigenta Adija Daneva, ki je v tem času pet let vodil zbor, in njegove vinjete ter seznam skladb, ki jih je komponiral za zbor. Publikacija pa vsebuje tudi seznam vseh pevcev, ki so šli skozi zborovske vrste, spomin na preminule pevce in povzetek v italijanščini. Vse to je zdaj zbrano in na voljo vsakomur, ki bo kdaj iskal podatke ali pa želel obujati spomine na dolgoletno dejavnost zebra, ki nosi ime po domačem pisatelju.

Večer je povezovala Zulejka Paškulin. Več pevcev je prejelo Gallusove značke, zbor pa je dobil številne čestitke, cvetje in darila. Občinstvo in pevci so bili v večerom zelo zadovoljni in po koncertu se je slavlje nadaljevalo še pozno v noč.



**DS - Ženska opazovalnica ostro nasprotuje sklepu vlade, ki je zaradi ukinitve ICI črtala sredstva**

# Nujen denar za sklad proti nasilju nad ženskami

*Financiranje se mora vrniti v odlok pred njegovo uzakonitvijo - Ukinitve ICI bo drago stala vse*

Parlament mora pred uzakonitvijo odloka, s katerim je italijanska vlada ukinila davek na nepremičnine ICI, spet vključiti vanj financiranje sklada za projekt proti nasilju nad ženskami.

To je zahteva ženske opazovalnice Demokratske stranke, ki ogorčeno ugotavlja, da so ženske pod Berlusconijevo vlado spet pod udarom. In ničemur ne koristijo izjave senatorke Ljudstva svobode Adriano Poli Bortone, češ da je pomoč za ženske že itak predvidena v normativih v prid družinam, ali ministriče za enake možnosti Mare Carfagna, češ da razpolaga njenom ministrstvo s 96,8 milijona evrov za leto 2008. Ta denar je namreč v isti kaši in ni jasno, kaj bo komu namenjeno, medtem ko je namen sklada pretežno vzdrževati centre proti nasilju.

Dejstvo je, da je to ponovni hud udarec za ženske v težavah, je v imenu opazovalnice poučila predsednica pokrajinske skupčine DS Laura Famulari včeraj na tiskovni konferenci, katere se je udeležil tudi pokrajinski tajnik DS Roberto Cosolini. Desnosredinska vlada je namreč med številnimi klestenji, prek katerih namerava kriti stroške za ukinitve ICI, iznčila financiranje 20 milijonov evrov, ki jih je boju proti nasilju nad ženskami namenila Prodičeva vlada v zadnjem finančnem zakonu. Glede na dejstvo, da bo ukinitve ICI stala državno blagajno 1.700 milijonov evrov, bi lahko ta sklad brez težav spet finančiral, je naglasila Famularijeva in dodala, da je bilo leta 2006 v Italiji 75 tisoč poskusov posilstva, od katerih je bilo 70 odstotkov v družini. Poleg tega je bilo 75 odstotkov umorov na domu, med temi žrtvami pa je bilo 70% ženskega spola.

Spol bo ukinitve ICI zelo drago stala vse Italijane, je poučil Cosolini, ker bo do črtali finančiranja na več področjih, od okolja do raziskovanja, javnega prevoza, univerze in politik za zaposlovanje. DS pripravlja v tem smislu raziskavo o stroških za ves manever ICI, ki ga bo v kratkem predstavila javnosti. Včerajšnja tiskovna konferenca je bila zato le prvo iz niza javnih srečanj, na katerih bo DS razložila vzroke za nasprotovanje mnogim ukrepom desnosredinske vlade. DS bo v tem smislu sprožila pravo kampanjo, začenši z ICI in s problematiko letalske družbe Alitalia. V kratkem bodo tudi priredili javno skupščino, na kateri bodo občanom točno povedali, kaj je državljanski dohodek (ki ga je uvedla Illyjeva deželna vlada). Desna sredina je namreč o tem dosegle zavzela že šest različnih stališč, ker še ni razumela, za kaj gre, je poudaril Cosolini.

A.G.

Ženska  
opazovalnica  
Demokratske  
stranke je ostro  
kritizirala ukinitve  
sklada za projekt  
proti nasilju nad  
ženskami

KROMA



**ENERGIJA - Različna mnenja o načrtu družbe Gas Natural**

## Uplinjevalnik v Žavljah: Dipiazza zadovoljen, v Miljah in Dolini pa imajo velike pomisleke

Novica, da so strokovne službe okoljskega ministrstva odobrile načrt za plinski terminal v Žavljah, je zelo razveselila tržaškega župana Roberta Dipiazza, ne pa njegova kolega iz Doline in Milj. V Dolini nasprotujejo načrtu, ker nimajo nobenih znanstvenih mnenj o varnosti uplinjevalnika, v Miljah pa bi po besedah župana Nerija Neslaška projekt Gas Natural močno kompromitiral gospodarski razvoj občine.

»Za Trst je to nedvomno dobra novica, tudi zato, ker bodo zaradi terminala primorani bonificirati onesnaženo območje pri Žavljah. Računam, da bo uplinjevalnik prispeval tudi k sanaciji območja okrog škedenjske železarne, ki jo je treba zapreti,« meni Dipiazza. Trst in njegovi občani bodo imeli od terminala po županovem prepričanju finančne olajšave, Gas Natural pa naj bi tudi na lastne stroške zgradil tamkajšnji deparator.

Cisto nasprotnega mnenja je miljski župan Neslašek. »Občinski svet se je dvakrat opredelil proti uplinjevalni-

ku pri Žavljah. Prvič, ker nimamo nobenih jamstev, da bo naprava varna, in drugič, ker bi terminal kompromitiral gospodarski razvoj vzhodnega dela Milj,« pravi župan. Miljčani so računali, da bi na velikem zapuščenem območju nekdanje rafinerije Aquila razvili proizvodne in pristaniške dejavnosti, ki jih plinski terminal postavlja sedaj pod vprašaj.

Tudi dolinski občinski svet se je dvakrat soglasno opredelil proti načrtu Gas Natural. Županjo Fulvio Premolin skrbi v prvi vrsti vprašanje varnosti (ter-

inal bi zgradili v bližini rezervoarjev SIOT), v ospredje pa postavlja tudi problematiko zaščite okolja, o kateri Občina na nima nobenih jamstev, kot jih nima na področju varnosti. Popolno nasprotnanje projektu torej, čeprav velja omeniti, da je mnenje Doline in Milj (terminal naj bi zgradili na ozemlju tržaške občine) obvezno, ne pa obvezujče.

Kopenski uplinjevalnik v Žavljah podpira deželna vlada predsednika Renzo Tonda, ki pa včeraj ni želel komentirati novic iz Rima. Namesto njega se

**JUTRI OB 20.30**

## Koncert v Matejev spomin

V okviru Kriškega tedna, ki se je včeraj začel z odprtjem slikarske razstave Daniela Koštute, bo danes na sporedni koncert rok glasbe. Pri kriškem društvu Vesna so se namreč odločili, da svojemu odborniku Mateju Lachiju, ki je majhen umrl v prometni nesreči, posvetijo koncert. Tak koncert, ki bi bil njemu všeč. Na dvorišču doma Alberta Sirkha bodo zato od 20.30 daljši nastopili domači glasbeniki: mlajša skupina The Others, ki vadi v kriškem domu, predvsem pa skupina Freak Waves, ki ji je Matej rad sledil. Med njihovimi nastopi bo glasbo vrtel dj S.U.N., jutrišnji večer pa bo tudi humanitarno obarvan. Prireditelji bodo namreč v Matejev spomin zbirali prispevke za tako imenovano »posvojitev na daljavo«, na prireditvenem prostoru pa bodo prisotni tudi kioski humanitarnih organizacij Emergency in fundacije Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

FULVIA PREMOLIN

KROMA

ROBERTO DIPIAZZA

KROMA

NERIO NESLADEK

KROMA



### UPLINJEVALNIK Stališče tajnika DS Cosolinija

Pokrajinski tajnik Demokratske stranke Roberto Cosolini pričakuje, da je ministrstvo za okolje, ki je včeraj odobrilo načrt za plinski terminal v Žavljah, dobilo v roke vso potrebno dokumentacijo. Deželna vlada je bila namreč pod Illyjevim predsedovanjem zahtevala od družbe Gas Natural dodatne dokumente, vezane na vprašanje varnosti in vpliva uplinjevalnika na okolje. Zahtevane dokumentacije ni deželna vlada nikdar dobila, zato tudi ni izdala nobenega mnenja. Zaradi tega je Cosolini izrazil upanje, da je pristojna ministrska komisija dobila vse informacije in jamstva, tudi kar zadeva od družbe Gas Natural predvidene naložbe. Jasno je namreč, da so ocene o učinkih gradnje terminala na lokalno ekonomijo pomembne. Toda prej je treba preveriti, ali sta zagotovljena varnost in spoštovanje okolja, je poudaril Cosolini.

**MLADI - V Narodnem domu so predstavili pobudo ljubljanskega Zavoda Žiga Zois**

## Projekt Mi vsi smo Slovenija za povezovanje slovenskih otrok zunaj RS

Povezovati otroke iz slovenskih družin, ki živijo zunaj Republike Slovenije in sploh v svetu ter prispevati k medsebojnemu spoznavanju otrok in mladostnikov je namen projekta Mi vsi smo Slovenija, ki ga je pripravil Zavod Žiga Zois iz Brezovice pri Ljubljani. V tem okviru namenjava zavod spodbujati ustvarjalno žilico otrok in jih zato vabi k izdelavi risb ali spisov na temo Slovenije, ki jih bo napisal izdal v publikaciji in predstavljal na raznih razstavah.

Projekt je predstavil direktor zavoda Marijan Mušek v sredo v prostorih Slovenskega informativnega centra v Narodnem domu, srečanje pa je povezoval ravnatelj NŠK Milan Pahor. Namen pobude je bilo predstaviti projekt slovenskim organizacijam in šolnikom, toda srečanja se je udeležilo zelo malo ljudi. Pri projektu lahko vsekakor sodelujejo mladi do 18. leta starosti, njihove izdelke pa bodo zbiralni do 30. septembra. Dodatne informacije nudijo na spletni strani www.otrokomslovenije.si in prek elektronske pošte ziga@zois.org, tel. št. 0038612306880. (ag)

Predstavitev  
projekta v  
prostorih  
Slovenskega  
informativnega  
centra v Narodnem  
domu

KROMA





**ŠOLSTVO** - Sporazum med lokalnimi upravami

# Dogovor za obnovitvena dela na šolskih stavbah v pokrajini

Na razpolago imajo 400 tisoč evrov letno za prihodnjih petnajst let

Pokrajinska uprava bo v dogovoru z občinami koordinirala obnovitvena dela na šolskih stavbah in jih istočasno prilagodila varnostnim določilom. To je srž dogovora, ki ga je predsednica Maria Teresa Bassa Poropat včeraj podpisala z župani Devina-Nabrežine, Doline in Zgonika Giorgiom Retom, Fulvio Premolin in Mirkom Sardočem, s podžupanoma Repentabram in Milj Marcu Pisanija in Franca Crevatina ter s predstavnikom mestne uprave. Podpis je prisostvoval Mauro Tommasini, pokrajinski odbornik za šolstvo, ki je poklican k izvajанию tega sporazuma.

Pokrajina ima za obnovitvena dela na šolskih poslopijih letno na razpolago 400 tisoč evrov in to do določenih 15 let, kar pomeni vsoto šest milijonov evrov. Finančna sredstva prihajajo iz deželnih blagajn na osnovi deželnega zakona, s katerim je Illyjeva uprava lanskoprej skovala narediti red na tem področju. Težave so izvirale oziroma že izvirajo iz dejstva, da so nekaterе šolske stavbe last Pokrajine, druge pa posameznih občin, kar je ustvarja precejšnjo zmedo pri načrtovanju in zlasti pri finančiranju obnovitvenih del. Zakonodajalec Furlanije-Julische krajine je sklenil, da je treba vsako leto polovico denarja nameniti stavbam, ki so v lasti pokrajine, drugo polovico pa občinskim poslopijem.

Zanimivo je, da je Dežela polovico vseh sredstev (vseka skupaj gre za 12 milijonov evrov) namenila Pokrajini Trst, ki je zemljepisno najmanjša pokrajina v deželi, njene šolske stavbe pa očitno niso v dobrem stanju, prej nasprotno. Dežela je kot pogoj za delitev tega denarja Pokrajini postavila dogovor z občinami, ki so ga - kot rečeno - sklenili včeraj.

Pokrajinsko odborništvo bo vsak leto preverjalo izvajanje dogovora in skupaj z občinami pripravilo seznam stavb, ki jih bodo obnovili. Vse bo koordiniral odbornik Tommasini, obnovitvena dela pa bodo nadzorovale tudi občine. Povedal je, da bo Pokrajina letnji prispevek namenila obnovi liceja Dante in šolskemu centru pri Sv. Ani.

»Dogovor z občinskimi upravami je temeljnega pomena za celotno šolsko gradbeno-obnovitveno politiko v naših krajih,« je včerajšnji podpis komentirala predsednica pokrajinske uprave Bassa Poropat. Sporazum bo omogočil smotorno načrtovanje obnovitvenih posgov, je prepričana predsednica.



Upravitelji podpisujejo sporazum o sodelovanju na področju vzdrževanja šolskih stavb  
KROMA

**DIJAŠKI DOM** - Zaključna prireditev v otroških jaslih

# Prisrčno slovo malčkov

Otroški živžav se bo nadaljeval v poletnem centru jasli - Vzporedno tudi poletni center za osnovnošolce



Otroško petje je izvalo tople in ljubeče aplavze  
KROMA

## PRAVOSODJE

# »Zamrzniti procese je celo škodljivo«

V sredo je senat izglasoval popravek k odloku o varnosti, ki predvideva zamrznitev procesov za kazniva dejanja, storjena pred letom 2002 (z izjemo hudih kaznivih dejanj). Državno združenje sodnikov je popravek ostro kritiziralo, podobno mnenje pa je izrazil tudi tržaški kazenski sodnik in član deželne žirije omenjenega združenja Luigi Dainotti. Po njegovem je popravek prej škodljiv kakor koristen. Sodiščni uradbi bodo imeli po novem več dela, saj bodo morali zamrzniti in pozneje zopet obuditi procese, ki bi se medtem lahko že zaključili. V deželi FJK bo novost najbolj prizadela goriško sodišče, kjer je zaostalega dela na pretek. Po mnenju Dainottija pa bodo še najbolj oškodovani mnogi državljanji, ki že več let čakajo na razsodbo in s tem na zadostitev lastnih pravic.

**V DEŽELNI PALAČI** - Sodelovanje med znanostjo in industrijo je danes nujno

# Sinhrotron predstavil katalog svojih najnovejših tehnoloških pripomočkov



Utrinek z včerajšnje predstavitev  
KROMA

Sodelovanje med industrijskimi podjetji in znanstvenimi ustanovami je nujno, če zasledujemo socialni in ekonomski razvoj skupnosti. Da bi ga spodbudil in olajšal pretok informacij je tržaški inštitut Sinhrotron, ki ima sedež v Bazovici, pripravil poseben katalog »Servizi e tecnologie per l'industria«, ki so ga včeraj predstavili v deželni palači na Velikem trgu. V njem so zbrali tehnološka odkritja in pripomočke, ki so jih izdelali v sinhrotronovih laboratorijskih Elettra. Kot je pojasnil predsednik Carlo Rizzato jih danes uporablajo predvsem v medicinski in optični industriji, a tudi na hi-tech področju in v okoljevarstvene namene. »Podjetja, ki želijo ostati vodilna v svojih sektorjih, se morajo nenehno obnavljati: zato morajo imeti na voljo raznoliko ponudbo, ki jim jo lahko nudi naš laboratorij.«

Včerajšnjo predstavitev je pozdravil tudi deželni predsednik Renzo Tondo, ki je podčrtal, da lahko sodelovanje med industrijskim in znanstvenim svetom samo obogati deželno skupnost.

Sredina slovesnost dijaškodomskih jasli naj bi, kot rečeno, označevala zaključek poslovnega leta, vendar se bo njihova dejavnost v resnici nadaljevala v obliki jasličnega poletnega centra, čeprav morda v nekoliko zmanjšanem obsegu zaradi manjšega števila otrok. Še naprej bo torej v Dijskdomu vsak dan, od ponedeljka do petka, od 7.30 do 17. ure, odprt prijazen živžav otrok, za katere bodo skrbeli štiri vzgojiteljice in po dve prostovoljci iz Novega Mesta, s katerim vzdržuje Slovenski dijaški dom Srečka Kosovela že leta plodne stike.

Vzporedno s poletnim centrom jasli, a vsekakor ločeno, bo potekal tudi poletni center otrok osnovne šole, ki ima v dijaškem domu svoje prostore, a sodi pod upravo Tržaške občine. Utrip dijaškodomskoga življenja bo torej tudi čez poletje zaznaven.

D. Kalc



**OBLETNICA** - 50-letnica mature prve generacije dijakov slovenskih šol

# Slike po malem bledijo, a spomin ostaja vedno živ

»Trgovci« maturanti iz leta 1958 so obletnico proslavili z izletom na Dolenjsko, drevi pa slavijo v Zgoniku



Ob drugih obletnicah obhajamo le-tos tudi 50-letnico mature tistih dijakov, ki so prvič po drugi svetovni vojni in ponovnem odprtju slovenskih šol na Tržaškem in Goriškem opravili celoten ciklus šolanja v slovenskem jeziku od osnovne šole do višje srednje šole. Med temi je tudi letnik 1939 maturantov trgovske akademije, ki so zrelostni izpit uspešno opravili leta 1958.

Ko so ti mladi po končani nižji srednji šoli - nekateri po končani nižji trgovski šoli ali celo strokovni šoli - vpisali na takratno trgovsko akademijo, se jih je nabralo tako veliko število, da so morali prvič podvojiti število razredov: tako sta nastali dve paralelni in to na takratnem sedežu šole v Ul. Lazzaretto Vecchio 9, kjer so morali zaradi pomanjkanja prostorov obiskovati pouk izmenično, se pravi tri dni v tednu v jutranjih, tri dni pa v popoldanskih urah. Zaradi velikega števila novih dijakov se je pojavilo tudi vprašanje učnega osebja, saj so v prejšnjih letih zadostovali starejši profesorji, ki so se bili v Trst preselili v glavnem iz Jugoslavije ali pa celo iz notranjosti Italije. Bilo je leto 1953 in res so na šolah dobili službo nekateri novi diplomiranci in to še posebno za strokovne predmete, ki so bili značilni za trgovsko akademijo: knjigovodstvo, trgovinstvo, pravo in ekonomijo.

Do tretjega letnika se je moral vsak študent učiti štiri različne jezike: slovenščino, italijančino, angleščino in nemščino. Šele v četrtem letniku je vodstvo šole odredilo, naj se vsak dijak odloči, ali bo študiral nemščino ali angleščino. Tako se je prvič govorilo o nemškem oziroma angleškem razredu.

Trgovska akademija ni bila slaba šola, lahko trdimo, da je bila nad povprečjem, če jo primerjamo z ostalimi: na koncu šolanja je absolvent dobil dvojno diploma, namreč kot knjigovodja in komercialni izvedenec. Tehnološko pa je bila zares reva, saj poleg dvajsetih pisalnih strojev za strojepisje ni bilo drugega: knjigovodstvo se je opravljalo ročno, pri trgovinstvu pa so v glavnem na začetku vadili s pretvarjanjem angleških in ameriških mer v evropske, kasneje pa so se ukvarjali s tekočimi računi in izračunavanjem. Ker ni bilo še računskih strojev (da ne govorimo o računalnikih), so za računanje rent in amortizacij uporabljali logaritme in njihove tablice. Pri pravu se je ravno s tem letnikom začelo poglavljajanje ustavnega prava, poleg tega pa je bilo zasebno in javno pravo precej dobro podano, čeprav ni bilo učbenikov, zato so se mladi profesorji mučili in pisali skripte. Prav letnik 1939 je bil tisti, ki se je prvi preselil v nove prostore v Ul. Caravaggio pri Sv. Ivanu skupaj s takratnim učiteljiščem, nižjo trgovsko srednjo šolo in svetoivanško osnovno šolo. Kako lepo je bilo v novih prostorih, ki so bili razsvetljeni, čisti, zračni, s centralno kurjavo in modernimi sanitarijami. Ni pa bilo telovadnice, tako da so dijaki telovadili v popoldanskih urah v šoli pri Sv. Jakobu. Za tiste, ki niso živel v mestu, je bila to velika muka in Kraševci so v glavnem rekordkaj obiskovali telovadbo in tako se je celo zgodi-lo, da so nekateri bili neocenjeni in so tve-

Na fotografijah  
zgoraj levo in  
desno, razreda  
maturantov 1958,  
desno posnetek z  
izleta na Dolenjsko

gali, da jih ne prepustijo k maturi.

Takratnim maturantom ni bilo težko dobiti službe, saj so takoj spoznali možnosti, ki jim je nudila dvojezičnost, tako da se je večina zaposlila v takratnih na novo ustanovljenih domačih podjetjih, kar je po eni strani bilo pozitivno, po drugi pa ta, ki je bil zaposlen v takih domačih podjetjih, ni vedel, ali je zares konkurenčen oz. enakovreden maturantom italijanskih šol. Zgodovina in praksa sta pokazali, da so bili tudi maturanti enakovredni in celo boljši. Po petdesetih letih je mogoče ugotoviti, da je bila šola zelo važna za prebujenje slovensko govorečih državljanov na Tržaškem in sploh v naši deželi in da je bila prava »delavnica« za mlade, ki so nastopali v novem povoju v življenju.

Maturanti trgovske akademije iz leta 1958 so se za praznovanje obletnice dogovorili za izlet na Dolenjsko v prelep kraje, kjer so izkoristili priložnost za obisk Trubarjeve domačije in tako tudi počas-tili 500-letnico rojstva začetnika slovenske književnosti. Na izlet se jih je prijavilo 28 (Mario Ban, Maria Blasutto, Boži Canciani, Dario Cupin, Sidonia D'Agostinis, Danica Dietz, Edi Filipič, Ondina Gabrovec-Mei, Anica Gorkič, Dario Gregori, Peter Grilanc, Ada Jamšek, Claudia Lepore, Irene Mauri, Selma Micheluzzi, Mara Mosetti, Maria Offizia, Jordan Pieri-Pirc, Bruna Rasoni, Laura Silvestri, Silvana Stefančič, Egon Stibiel, Dino Stopar, Danuška Suban, Viktor Tanze, Silvij Tavčar, Alessandro Corradetti in Ivan-Gianni Sancin), a sta se na žalost dva moralna odpovedati zaradi nujnih delovnih obveznosti - med njimi je namreč že vedno kdo, ki dela in proizvaja! Istočasno so se spomnili tudi kolegov, ki jih ni več med živimi: iz 5.A razreda oz. angleškega oddelka so to Gianna Požar, Vivijana Volk in Mitja Presel, iz 5.B razreda oz. nemškega oddelka pa Danilka Škamperle, Mirka Lavrenčič, Marjetica Posega, Lidija Sosič in Alfred Češarek. Vse so počastili z enominutnim molkom.

Praznovanja pa niso še končana, saj bo drevi v Zgoniku prišlo do novega skupnega srečanja, na katerem si bodo izmenjal nadaljnje spomine in slike.



## DREVI KONCERT - Trebče pod zvezdami Quebra molas, pa še Mars in Lion

Slovensko kulturno društvo Primorec v sodelovanju z Amaterskim športnim društvom Primorec iz Trebča prireja pobudo Trebče pod zvezdami, ki že tretje leto zapored zaključuje sezono kulturnega delovanja v Trebčah. Pobuda je namenjena mladi, a tudi manj mladi publiki; prva izvedba z gledališko predstavo Obuti maček, je bila namenjena otrokom, lani so se na športnem igrišču predstavili fantje glasbene skupine The Authentics, letos pa bo program nekoliko obširnejši. Občinstvu se bosta danes, petek, 20. junija, predstavili dve glasbeni skupini, in sicer Quebra molas in Mars in lion.

Quebra molas, kar v braziliščini pomeni izboklina, je številni, kar petnajstčlanski ansambel. Gospod Marino, ki je hkrati vodja glasbenikov, nam je povedal, da se je med svojim bivanjem v Braziliji približal afro-brazilskim ritmom. Te ritme je nato pripeljal do Italije, kjer je ustanoval skupino, ki igrat pretežno z bobni in piščalkami. Nekatere pesmi je napisal izrecno za skupino. Quebra molas, izboklina torej, na kateri se avtomobil ali katerokoli prevozno sredstvo strese, je tudi ime in geslo ansambla, ki izvaja etno obarvan glasbo.

Kot druga bo na vrsti skupina, ki nosi ime Mars in lion. O njej smo se pogovorili s pevcem Giuliom. Povedal nam je, da so jo ustanovili leta 1998. Takrat je štela manj članov. Starim članom Giuliu, Ulrichu in Tynu sta se pri-

družila še dva člana in sedaj se nam predstavljajo s petčlansko glasbeno zasedbo. Nesrečno zaljubljeni Giulio, ki je vodja skupine, nam je razložil, kaj pravzaprav pomeni njihovo ime: »Mars in lion (Mars in levu) je zelo zahtevno astrološko obdobje; v tem obdobju pride vse do ekstrema: vojne, veselje, katastrofe, ljubezen ... vse se eksponentno poveča.«

Skupino sestavljajo tridesetletna Tyno (bas) in Giulio (glas, akustična kitara in včasih orglice), šestinštiridesetletni Ulrich (kitara) ter dvajsetletna Micheal (tolkala) in Axel (kitara). Mars in lion je torej ansambel, ki ga sestavljajo kar tri generacije. Alternativni fantje ne skrbijo za videz ali za modo, ne zanima jih zunanjost, nimajo političnih nagnjenj. Ljubijo pristni rock in s svojimi pesmimi pripovedujejo o življenju vsakdanjega človeka.

Skupina je v skrčeni zasedbi uspešno nastopala po raznih klubih, festivalih, na radiu, televiziji, v Areni v Veroni pa so pred nekaj leti nastopili kot predskupina legendarnih »Gypsy kings-ov«.

»Koncert za vse okuse« je torej letošnji podnaslov pobude Trebče pod zvezdami, ki ponuja vsekakor atraktiven in nevsakdanji glasbeni nastop. Posebna zahvala gre ob tej priložnosti vsem, ki so jo omogočili, predvsem pa gospodu Darku Kralju, predsedniku Amaterskega športnega društva Primorec, ki je dal na razpolago prostor ob nogometnem igrišču v Trebčah ... hvala!!!

## DREVI ODPRTJE

# Križ: razstava o kruhu

V Slomškovem domu v Križu bodo drevi ob 20.30 odprli razstavo o zgodovini kruha, ki jo je pripravila Silva Bogatec. Na otvoritvi bo nastopila sopranistka Mojca Milič ob spremljavi prof. Beatrice Zonta. Na razstavi bodo z ribami sodelovali učenci osnovne šole Alberta Sirka in učenci drugega razreda vaške italijanske osnovne šole. Razstava bo odprta do 29. junija od 16. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah pa tudi od 10. do 13. ure. Pridelite sodi v sklop praznovanju kriških zavetnikov sv. Petra in Pavla.

Izraelci so bili 450 let v egipčanskem suženjstvu, vendar so tedaj, ko so odhajali »iz hiše suženjstva«, kot poroča Biblija, bežali v tanki naglici, »da je ljudstvo vzel s seboj nevshajano testo, ga zavilo v oblike in nadelo na ramena«, beremo v spremnem besedilu kriške razstave.

V spomin na ta davnin dogodek so Izraelci sedem dni v letu jedli nekvašen kruh. Kruh je bil za Izraelca najzlahanjejsa in najdražja hrana. S feničanskimi ladjami sta dragoceno seme in znanje o pridelavi kruha prišla v Grčijo.

Okrog leta 2000 pred našim štetjem so bili Grki še pastirji in bojevniki. Odisej je bil menda najboljši prasičjerec starega sveta, slavni zgodovinar Nestor je bil konjerec, Jazon in njegovi Argonauti niso šli v Kolhid le po zlato runo, bili so tudi žitni trgovci.

V 6 stoletju pr. n. štetjem je modri grški vladar Solon izdal zakone, ki so zaščitili in ovrednotili delo poljedelca. Še več. Pridelovanje žita je bilo v Grčiji kult, združen s čaščenjem bogov. Delo, povezano s pridelovanjem žita, je bilo posvečeno boginji Demetri. V mesecu oktobru so tej boginji Grki prirejali slavlja, ki so trajala devet dni in je na njih sodelovalo vse ljudstvo. Boginja Demetra je usodno posegala v grško zgodovino. Zgodovinar Herodot ji je celo pripisal grško zmago nad Perzijci v letu 480 pr. n. štetjem pri Salamini. Tedaj je perzijsko ladjevje menda uničila nevihta, ki jo je poslala boginja Demetra. Grkov pred perzijskim suženjstvom torej ni rešila moč njihovega orjaša, ampak vera v boginjo žetve.

Rimski kruh - panus – se je po vsebinu, obliki in imenu delil v kruh bogatašev in kruh revežev. Plebejski kruh so mestni reveži dobivali zastonj. Rimski cesarji in patriciji so svoje ljudstvo hranili s »panem et circenses« - s kruhom in igrami. Polja rimskega imperija so sprva obdelovali kmetje, po zmagovitih vojnah pa so rimski cesarji polja razdeljevali zaslужnim vojakom.

Ti so za delo na polju kupovali sužnje. Lastniki sužnje so žito lahko prodajali ceneje kot kmetje To je kmetske uničilo in jih pognalo na ceste rimskega mesta kot brezdelne reveže. Postali so rimski plebs, ki so se ga bali vsi cesarji, saj so morali tako ali drugače nahraniti stotisoč lačnih in nezadovoljnih siromakov. Kruh so jim razdeljevali s pomočjo krušnih kart. Julij Cesar je imel na skrbi 200.000 lačnih plebejev; hkrati pa je obdelovalna zemlja prišla v roke nekaj sto premožnih rimske aristokratskih družin.

Kultura pridelovanja kruha se je izgubila v krvavih stoletjih, ko so si ljudstva Evrope iskala svoj prostor pod soncem. Neprestane vojne so ne le uničile žitna polja, prekinile so tudi znanje o pridelovanju žit. Koliko hrepenerja, koliko trpljenja, koliko žlahtnosti, gorja, domačnosti, bede in blaginje, koliko vsega je v zgodovini človeka pomenil kruh. Bil je svetost in merilo vsega dobrega.



## Včeraj danes

Danes, PETEK, 20. junija 2008  
SILVERIJ

Sonce vzide ob 4.15 in zatone ob 20.58 - Dolžina dneva 15.43 - Luna vzide ob 22.37 in zatone ob 6.20.

Jutri, SOBOTA, 21. junija 2008  
LOJZE

**VREME VČERAJ OB 12. URI:** temperatura zraka 24,4 stopinje C, zračni tlak 1017,4 mb raste, veter 4 km na uro severo-zahodnik, vlagi 66-oddstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 21,2 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 16.,  
do sobote, 21. junija 2008  
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Oširek Piave (040 361655), Ul. Felluga 6 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998). Općine - Prosečka ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 4, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3. Općine - Prosečka ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

Lekarna odprta ob 20.30 do 8.30  
Ul. Bernini 4 (040 309114).

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**ALCIONE** - 17.00, 19.10, 21.15 »Mongol«.

**AMBCIATORI** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'incredibile Hulk«.

**ARISTON** - 21.30 »Margherita - giorni e nuvole«.

**CINECITY** - 16.00, 17.00, 18.15, 19.15, 21.00, 22.00 »L'incredibile Hulk«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Un amore di testimone«; 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.15, 22.00 »E venne il giorno«; 16.00, 18.45, 21.30 »Sex and the city«; 16.00, 18.30, 21.30 »Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«.

**EXCELSIOR** - 16.15, 18.20, 21.15 »Il divo«.

**EXCELSIOR AZZURRA** - 16.15, 18.30, 21.00 »Noi due sconosciuti«.

**FELLINI** - 17.00, 18.40, 20.20 »Il resto della notte«; 22.00 »Sangue pazzo«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Un amore di testimone«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00 »Ortene e il mondo dei Chic«; 17.20, 19.40, 22.00 »Gomorra«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.00, 19.00, 22.00 »Sex v mestu«; 21.50, 23.50 »Dogodek«; 17.10, 19.20, 21.30, 23.40 »Dva dni v Parizu«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »E venne il giorno«; Dvorana 3: 16.30, 20.00, 22.15 »Sex and the city«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Go Go Tales«.

**SUPER** - Prepovedano mladim pod 18. letom starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.10 »L'incredibile Hulk«; Dvorana 2: 17.50, 20.10, 22.10 »E venne il giorno«; Dvorana 3: 17.40, 19.50, 22.00 »Un amore di testimone«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.10 »Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«; Dvorana 5: 17.30 »Sex and the city«; 20.10, 22.15 »Il divo«.

## Čestitke

Hip, hip, hurrà, naša JANA, danes šest let ima. Vse najboljše ji želijo vsi, ki jo imajo radi. Zvrhan koš poljubčkov ji pošiljajo sestrica Andreja in bratrančki vsi.

Danes ima JANA TULL iz Milj šest let. Vse najboljše ji želijo nono-ti Vesna, Remigio, Zmaga in Severino.

V Dolini RADO veselo prepeva, ker njegov rojstni dan odmeva. Z njim se vsi veselimo, da njegov praznik popestrimo. Želimo mu še na mnoga leta, da bi bil vedno tako energičen in veselo razpoložen. Zmaga, Nataša in Aleksander.

## Obvestila

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralne tečaje na jadrnicah tipa optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1995 do 2001 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosoilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure. Drugi tečaj od 23. junija do 4. julija; tretji tečaj od 7. do 18. julija in četrti tečaj od 21. julija do 1. avgusta 2008. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel/fax: 040-299858 ali e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** obvešča, da ponovno odpira svoja vrata »Poletni Net point« v Nabrežini. To je brezplačna računalniška delavnica za otroke in mlade do 14. leta starosti, ki se želijo naučiti pravilno uporabljati računalnik. Polenti Net Point bo odprt s sledenjem urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure. Vse informacije in vpisne pole dobite pri okencu urada za stike z javnostjo, v Grudnovi hiši v Nabrežini št. 158 (brezplačna telefonska številka 800-002291, urnik poslovanja: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 14. do 17. ure).

**TPK SIRENA** obvešča, da bo razstava »Pozabljeni spomini preteklosti« na ogled do 22. junija, zjutraj od 10. do 13. ure in popoldne od 15. do 19. ure.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenški in ob vikendih. Vršili se bodo v sledenih izmenah: 1. tedenski od 23. do 27 junija od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 21. do 25 julija, od 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1) 20., 21., 22., 28. in 29. junija; 2) 4., 5., 6., 12. in 13. julija; 3) 18., 19., 20., 26. in 27. julija. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. V juliju so možne individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel/fax: 040-299858 ali e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

**KD SLOVAN** s Padriči, organizira danes, 20. junija, ob 22. uri, 9. nočni orientacijski pohod »Po sledeh merjascev...«. Vpisovanje danes, od 20.30 do 21.45, v prostorih Gozdne zadruge na Padričah (na cesti proti Gropadi). Zaradi omejitve skupine posvetujemo predvpiš skupine po telefonu 349-7386823 ali e-pošti slovan@fastwebnet.it.

**SKLAD SERGIJ TONČIČ** vabi danes, 20. junija, ob 18. uri, v Narodni dom, Ul. Filzi 14, na slovensko podelitev nagrade »Zlato zrno« za umetniške dosegke. Na njej bodo s svojimi stvaritvami predstavljeni letošnji nominiranci: Riccardo Baldassarri, Nikla Petruška Panizon, Patrick Quaggia-to, Martin Turk. Imenovan bo na grajenec leta 2008. Vabljeni.

**SLOVENSKI DIJAŠKI DOM** Srečko Kosovel iz Trsta organizira: Poletne centre za otroke od 1. do 12. leta sta-

Danes, 20. junija ob 20.30  
bo v Slomškovem domu v Križu  
otvoritev razstave

## ZGODOVINA KRUHA

Razstava bo odprta

od 20. do 29. junija

Nastopili bosta sopranistka

Moja Milič,

pri klavirju Beatrice Zonta

**Juniji večeri 2008**  
**Čar keltskih melodij**  
danés ob 21.00  
na Socerbskem gradu  
koncert irske glasbe  
"Girotonto d'arpe"  
ob neugodnem vremenu bo  
koncert v Socerbski cerkví

rosti. Kolonijo v Domu Planinka (Pohorje) za otroke/mladostnike od 6. do 16. leta starosti. Kolonijo v Domu Špadiči (Poreč) za otroke/mladostnike od 7. do 15. leta starosti. Vpisovanje je odprt do zasedbe razpoložljivih mest, na sedežu Združenja v Ul. Ginnastica 72 (Tel.: 040573141).

**POKRAJINSKA SEKCija SDGZ** Gorica prireja za gospodarstvenike in tudi za kolege s Tržaškega in Benečije držabnost, ki bo v Kulturnem centru Danica na Vrhu (v občini Sočevje ob Soči) v soboto, 21. junija, od 17. ure dalje. Goriški člani se lahko prijavijo v gostilni Devetak na Vrhu (tel. 0481-882488), tržaški in ostali pa lahko kličejo na tajništvo SDGZ v Trstu (tel. 040-6724824).

**VAŠKA SKUPNOST PRAPROT** organizira 21. in 22. junija »34 šagro v Praprotu«. V soboto, 21. junija, ob 15. uri odprtje kioskov in tekma v briškoli, ob 15. ure dalje taborniški kotiček z »RMV« - gozdnina šole, igre in animacije za otroke; od 23. ure poletno sedišče »Kratkohlačnik 2008« na Prosek u. 7. julija do 1. avgusta, od 8. do 17. ure. Informacije in vpis do 23. junija v justranjih urah na Sklad Mitja Čuk - Prosečka ul. 131 - tel. 040-212289.

**AŠD MLADINA** obvešča, da bo v torek, 24. junija, v Domu Alberta Sirkha v Križu, redni občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**OPENSKI JUS** sklicuje redni občni zbor v torek, 24. junija, ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

**RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS** se bo sestal dne 24. junija, ob 20. uri, na svojem sedežu. (Prosek št. 159).

**ŠD PRIMOREC** prireja športni praznik na nogometnem igrišču na Griži v Trebčah v soboto, 21. in v nedeljo, 22. junija, ko bo ob 18. uri na spredu koncert vaške Godbe Viktor Parma. Ples z ansamblu Svenir in Oasi. Delovali bodo dobro založeni kioski. Vabljeni!

**GLASBENA MATICA** vabi na glasbeno delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala od 30. junija do 6. julija v Ljudskem domu v Trebčah v sklopu 10. festivala kitare »Kras«. Delavnica je namenjena začetnikom od 7. leta dalje, ki bodo sposoznali hrkrati kitaro in angleški jezik z igranjem, petjem, recitiranjem in likovnim ustvarjanjem. Delavnico vodi Dario Viviani s sodelavkami in animatorkami. Prijavnice zbirajo na Glasbeni matici do 22. junija.

**KRUT** obvešča udeležence skupinskega letovanja na Malem Lošinju, da bo odhod avtobusa v nedeljo, 22. junija, ob 6.45 iz Bazovice (v bližini

bivšega poštnega urada).

**OBČINA DOLINA IN NARAVNI REZERVAT DOLINE GLINŠČICE** v sodelovanju s CAI-CIM prireja v nedeljo, 22. junija, v Boljuncu »4. Mitng v gorskem teku - Glinščica 2008«: ob 10. uri start gorskega teka na kolesarski stezi; ob 12. uri vpisovanje za Baby trail (tek za otroke od 0 do 12 let); ob 14. uri nagrajevanje vseh udeležencev; ob 16. uri kulturni program; ob 17. uri koncert skupine Tololoose (irska-slovenska glasba); ob 19.30 dalje ples s skupino Erazem; ob 10. ure dalje bodo na Jamni delovali dobro založeni kioski v organizaciji SKD F. Prešeren.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV** in Knjižnica Dušana Černeta vabi na ponedeljek, 23. junija, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, v Trstu, na predstavitev Bibliografskega kazala Mladike 1957-2006. Sodelujeta dr. Rozina Švent in autorica kazala Magdalena Pahor. Ob tej priložnosti bodo tudi predstavili Slovensko bibliografijo za Kanado (1832-2007), ki jo je uredil Marjan Pertot in je izšla lani pri založbi Mladika. Začetek ob 20.30.

**KRUT** obvešča, da bo s ponedeljkom, 23. junija, pisarna odprta s poletnim urnikom, od 9. do 13. ure.

**MLADINSKI DOM BOLJUNEC IN SKD F. PREŠEREN** vabi na Svetovansko noč v ponedeljek, 23. junija,

ob 20.30 na Jami v Boljunc



## 1898 – 2008 110-letnica društva

20. – 23. junij 2008 na dvorišču Gozdne zadruge na Padričah

Danes, 20. junija ob 22.00

9. nočni orientacijski pohod »Po sledeh merjascev«

Jutri, 21. junija ob 21.00

veseloigrar SRCNI MRK

v priredbi dramske skupine Rovte-Kolonkovec

Nedelja, 22. junija ob 18.00

SLAVNOSTNA VESELICA

ob 110- letnici kulturnega društva SLOVAN

Vabljeni!



Ponedeljek, 23. junija ob 21.00

»zad za kalom« KRESOVANJE



Sklad Sergij Tončič

### ZLATO ZRNO

slovesna podelitev nagrade za mlade ustvarjalce v Furlaniji Julijski krajini

Predstavljeni bodo nominiranci:

**Riccardo Baldassarri,  
Nikla Petruška Panizon,  
Patrick Quaggiato,  
Martin Turk.**

*Podelitev priznanj.  
Razglasitev nagrajenca  
leta 2008*

Narodni dom v Trstu,  
Ul. Filzi 14  
danes, 20. junija 2008  
ob 18.00 uri

### Šolske vesti

#### ZDROUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN

MILČINSKI organizira naslednje poletne tabore: biološki »Morska zvezda« v Piranu, do 21. junija (od 4. razreda dalje); krasoslovni »Ne-topir« v Postojni, od 22. do 27. junija (od 10. do 14. leta); jezikoslovni »Krpanova kobil« v Sevnem, od 29. junija do 5. julija (od 10. do 15. leta) slovenčina in jahanjan; Kemijški »Čarobni napoj« v Ljubljani, od 6. do 11. julija (od 2. razreda dalje); angleški »Jezikajte!« v Postojni, od 24. do 29. avgusta (od 8. do 15. leta); računalniško in šahovsko delavnico »Mišk@« v Trstu, od 1. do 5. septembra (od 3. razreda dalje). Za dodatne informacije in prijave

### Loterija

19. junija 2008

Bari	47	87	54	70	51
Cagliari	44	67	46	73	77
Firence	18	60	63	65	58
Genova	27	74	36	88	46
Milan	80	5	10	45	23
Neapelj	31	35	40	9	45
Palermo	75	36	30	40	26
Rim	59	36	42	4	64
Turin	40	24	77	16	42
Benetke	79	62	13	81	83
Nazionale	73	40	30	77	32

### Super Enalotto

št. 74

18	31	47	59	75	80	jolly79
Nagradni sklad						2.751.306,90 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						24.583.703,00 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
15 dobitnikov s 5 točkami						27.513,07 €
1.099 dobitnikov s 4 točkami						375,51 €
39.143 dobitnikov s 3 točkami						21,08 €

### Superstar

73

Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
3 dobitnikov s 4 točkami	37.551,00 €
127 dobitnikov s 3 točkami	2.108,00 €
2.229 dobitnikov z 2 točkami	100,00 €
15.590 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
35.519 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

### SLOVENSKO KULTURNO DRUŠTVO in AMATERSKO ŠPORTNO DRUŠTVO

#### PRIMOREC

vabita na večer

### TREBČE POD ZVEZDAMI

danes, 20. junija 2008

ob 20.30

ob nogometnem igrišču v Griži v Trebčah

Nastopata

z afrobrasilskimi ritmi

QUEBRA MOLAS

z rock glasbo

MARS IN LION

### SKUPINA 85 VABI NA IZLET PO POTEH PRIMOŽA TRUBARJA V TUEBINGEN

(Nemčija): 4. julija odhod avtobusa iz Trga Oberdan ob

16. ur; nastanitev v hotelu 3. kat.; predvidena cena izleta je 360,00 evrov. Ogledali si bomo naslednja mesta: Muencchen, Ulm, Tuebingen, Rottenburg. Povratek v Trst 7. julija v večernih urah. Za dodatne informacije in vpise poklicati na tel. št.: 348-5289452 ali 040-772545.

### Prireditve

**SKD F. PREŠEREN** vabi na ogled razstave domačih slikarjev »Utrinki», do 23. junija, v občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Urniki razstave: od ponedeljka do petka od 19. do 21. ure, ob sobotah od 18. do 21. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure in od 18. do 21. ure.

**SKD VALENTIN VODNIK** iz Doline

vabi danes, 20. junija, ob 21. uri, na tretji »Junijski večer«.

Na sicerškem gradu bo koncert irske glasbe,

**SLOMŠKOVO DRUŠTVO DRUŠTVO**

**IZ KRIŽA** vabi danes, 20. junija, ob 20.30 na otvoritev razstave Zgodovina kruha. Nastopili bosta sopranistka Mojca Milič in pianistka Beatrice Zonta. Razstava bo odprta do nedelje, 29. junija, s sledenčim urnikom: ob delavnikih od 16. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah pa od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

**TREBČE POD ZVEZDAMI »KONCERT ZA VSE OKUSE«** v organizaciji SKD in AŠD Primorec bo danes, 20. junija, ob 20.30, na športnem igrišču v Trebčah. Nastopata Quebra molas z afrobrasilskimi ritmi in Mars on lion z rock glasbo. Vabljeni vsi ljubitelji glasbe!

**DRUŠTVO MARIJ KOGOJ, SVETOIVANSKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST IN MARIJIN DOM** v okviru praznovanj 150-letnice posvetitve župnijske cerkve, vabijo v soboto, 21. junija, ob 20.30 v župnijski cerkvi pri Sv. Ivanu na celovečerni koncert komornega zborja Ave, pod vodstvom Andreja Hauptmana. Koncert omogočajo Slovenska prosветa, Zadružna kraška banka in Oprema Korsic.

**EKSPLORIZVNA KOMEDIJA BLACK OUT!** vabimo vas v soboto, 21. junija v kinodvorano v Bazovici, ob 20.30 na uspešnico 3.A razreda liceja

Trešnjevki. Na koncertu bo delalo mnogo zabave!

**SKD FRANCE PREŠEREN IZ BOLJUNCA** obvešča, da bo tradicionalna Šagra na Jami zaradi slabega vremena prenešena na soboto, 21. junija in nedeljo, 22. junija. V soboto bodo delovali kioski z najrazličnejšo ponudbo, v nedeljo pa bodo kioski odprtih do 10.00, saj se bo na ta dan od 9.00 dalje vrnil tudi 4. Miting gorskoga teka brez meja v organizaciji občine Dolina in društva CAI-CIM. Ob 17.00 se nam bo predstavila skupina Tolooloose (ska in irska glasba), ob 20.00 pa bomo zaplesali z ansamblom Erazem. Toplo vabljeni!

**ZADRUGA NAŠ KRAS** vabi v soboto, 28. junija, ob 20.30, v Kraško hišo v Repen, na koncert pevske skupine Musicum »Od Gallusa do Čukov«.

Pevci bodo predstavili izbor resnih in... manj resnih skladb iz svojega repertoarja ob renesanse do sodobnosti.

Koncert bo tudi priložnost za predstavitev nove cd plošče.

**ZCPZ TRST** vabi na koncert Slovenskega komornega zabora, ki bo v četrtek, 26. junija, ob 20.30 v Luteranski evangeličanski cerkvi v Trstu.

Zbor vodi Gregor Klančič. Na sporednu bo sakralna zborovska literatura iz slovenske in svetovne zakladnice.

19.00, premiera dela Dese Muck »Neskončno ljubljeni moški«, igra SDD Jaka Štoka - Mladinska skupina, režiser Gregor Geč. V pondeljek, 23. junija, v Domu Alberta Sirkha, ob 20.30 »Mali cirkus«, sledi svetovanski kres pri Procjsi.

**SLOVENSKO KULTURNO DRUŠTVO**

**GRAD OD BANOV** vabi na praznovanje svetovanskega praznika.

Nastopili bodo Dramska skupina Prosvetnega društva Standrež in domači mešani pevski kvartet GRAD.

Pridelitev bo v soboto, 21. junija, ob 20.30, na Brjaču pri Čukaveh.

V slučaju slabega vremena pa v društvenih prostorih.

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** obvešča, da bo letos nastopil na Taboru slovenskih pevskih zborov Šentvid pri Stični Moški pevski zbor Matajur (dir. David Clog) v soboto, 21. junija, ob 20. uri, v osnovni šoli Ferda Vesela v Šentvidu, na koncertu slovenskih pevskih zborov iz Italije, Avstrije, Madžarske in Hrvaške. V nedeljo, 22. junija, pa bo v jutranjih urah promenadni koncert.

**KD SLOVAN** iz Padriča vabi ob svoji

110-letnici v soboto, 21. junija, ob

21. uri v prostore Gozdne zadruge

na ogled veseloigrar Srčni mrk v pri-

redbi dramske skupine Rovte-Ko-

lonkovec in v režiji Ingrid Verk.

V nedeljo, 22. junija, pa prireja veseli-

co ob 18. uri na dvorišču Gozdne za-

druge na Padričah. Nastopajo MePZ

Skala-Slovan Padriče- Gopada,

MePZ Lipa iz Bazovice in OPZ

A.M. Slomšek iz Bazovice, folklorna

skupina Kraški Šopek iz Sežane in

godba na pihala s Prosek.

V ponedeljek, 23. junija, bo pa



**KNJIGA** - »Prerokuj mi še enkrat« Jasne Jurečič

# Če je zemlja dobra, mora zeleneti

Pred kratkim smo na knjižnoj pohodnicu izpod peresa Jasne Jurečič (Založba Mladika) dobili roman PREROKUJ MI ŠE ENKRAT, ki je vzbudil precejšnje zanimanje zaradi svoje tematske in slogovne izvirnosti.

Pretresljiva človeška zgodbu se začne v New Yorku v jedru mešanega zakona, ki ga teži dvakratno ponesrečeno rojstvo otroka in se nadaljuje na Krasu, pri življenjski prijateljici, ki živi v težavnem razmerju z nestanovitim partnerjem, s katerim ima krhko in bolehalno hčerkko, sama pa se bori kot levinja (kar je tudi po nebesnem znamenju) proti okolju, ki je do nje sumnjičavo, ker je »forešta«, proti družbi in njeni socijalni krivičnosti, ker ji ne uspe zagotoviti primerne stalne zaposlitve in pa proti svojemu telesu, ki začne zgodaj popuščati in po dolgem in mučnem boju klonje. Obe usodi spenja skupaj pisemska naveza, ki na koncu postane roman. Ta vsebinska zasnova zaživi v močnih priovednih obrisih v obliku globokih razmišljanih in poglobljenih razmotrov o temeljnih človeških bivanjskih problemih, vezanih na ožje okolje, v katerega je zakorenjen in iz katere – če je zemlja dobra – mora zeleneti, če lahko parafrasiramo avtorico.

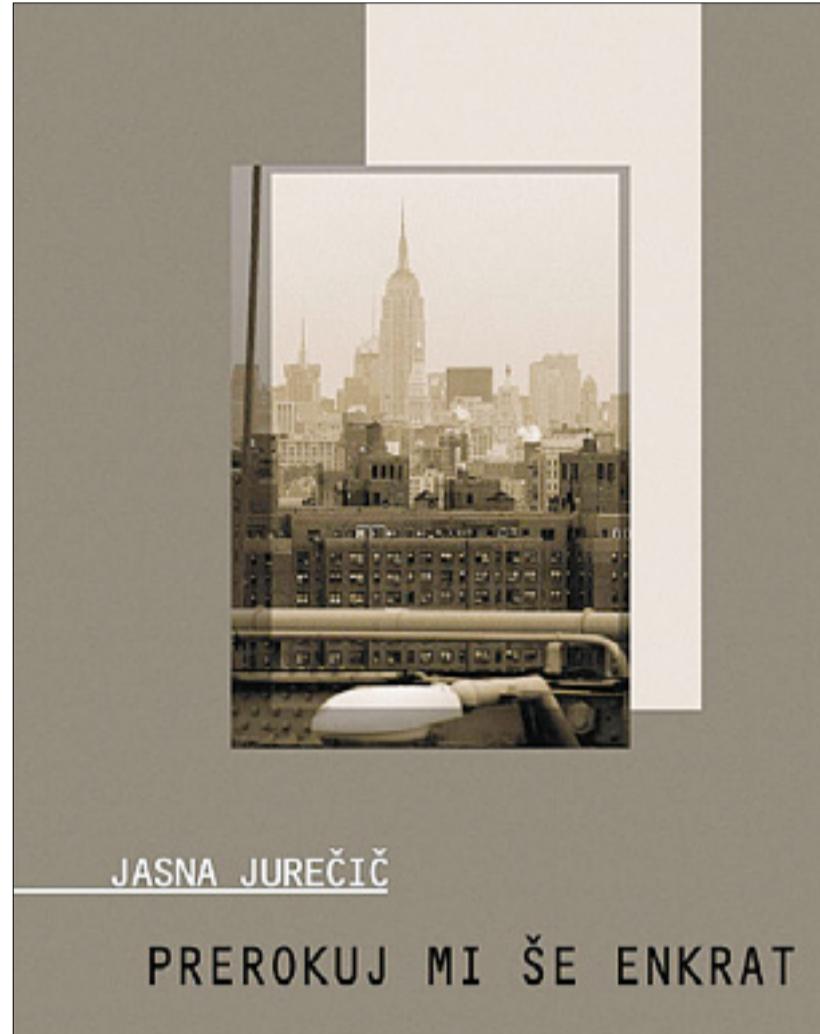
Pisateljica se loteva občečloveških tem zelo osebnim, samosvojim pristopom. Močno so zaznavni avtobiografski naslonski utrinki, ki se pa vsebinsko docela zlijejo in poistovetijo s pripovednim tokom. Ponotranjena pripoved prevlada nad zunanjimi premiki in čeprav se dogajanje odvija in razvija zelo počasi, so upovedene vsebine tako močne in mestoma tako pretresljive, da se bralec zlije s pripovedovalko in ga razpletanje vsebinske zasnove sploh ne zaposluje miselno, ker se čustveno docele predra razvoju pripovedi.

Roman PREROKUJ MI ŠE ENKRAT je pisateljica zgradila skrbno in natančno na trikotniku prijateljstva ameriška Kraševka-Alfred-domaća Kraševka; v tem trikotniku se gibljeti še hči domaća Kraševke Mojca, ki po materini smrti zapre trikotnik s preselitvijo na Manhattan, in vedeževalka Rozi, ki je močno spletena z usodo Mojčine mame. Omenjeni trikotnik pa je temelj, ali pravzaprav izhodišče za dodatno nadgradnjo romana, v kateri se pisateljica spoprije s človeškimi reakcijami ob neuresničenem rojstvu in torej turobenem počutju nesojene matere, v središče dogajanja pa postavi tudi ostre družbenе pomanjkljivosti, ki so izjemno aktualne in ki pogojujejo obstoj posameznika ter ga spravlajo na rob preživetja in na rob človeškega dostojanstva.

Dolge in mučne vrste na uradu za zaposlovanje; brezbržnost in apatija javnih uslužbencov; dolge in mučne vrste v prostorih javnih zdravstvenih ustanov, kjer bolniki iščejo pomoč in uteho za usodne bolezni, ne za navadno gipo; nečloveške delovne razmere kot nereditno zaposlena; družbeno izpostavljena ranljivost glavne junakinje v razmerju s partnerjem: on namreč pride in gre, kadar se mu zlubi, žena in mati pa si pomagaj kakor veš in znaš; zasmehovanje in izpostavljenost zaradi odločitve za ne-tradicionalno zdravljenje, to je le nekaj izzivov, s katerimi se spopade Jasna Jurečič v svojem romanu.

Avtorka tudi dognano razmišlja o medčloveških odnosih in o naravnosti okolja do posameznika in ta plast priovedi predstavlja v zgradbi romana pomemben delež. Teme, ki se med sabo prepletajo in razvijajo, dopoljujejo in poglabljajo v načelo snov, dajejo zgradbi romana pomemben doprinos klenosti in postavljajo pripovedne razsežnosti v skladnici razmerja.

Miseln svet, ki se razvija pred bralcem, je raznolik, globok, duhovno poglobljen, tudi mestoma epsko razgiban in pogosto lirsko izbrušen. Usoda ima nad človekom neoporečno moč in vpliv, a je človek zoper nenaklonjeno usodo dolžan napraviti vse, kar je v njegovi mo-



JASNA JUREČIČ  
PREROKEJ MI ŠE ENKRAT

či, da pripravi prostor tistim življenjskim vrednotam, ki so usodi ravno tako imarentne, a ki se v specifičnem primeru ne udejanajo iz razlogov, ki niso odvisni od osebe same. Usoda torej, ki se ji ne moremo izogniti, je katalizator našega gibanja, početja in razmišljanja v prostoru in času in se ji moramo prilagajati, ker je ne moremo spremeniti. Vrednost in moč osebe pa je v količini in kakovosti poguma, kako se njo soočiti. V življenu – piše avtorica na strani 67: »...je vse določeno vnaprej in znotraj te usode je vse v stalnem krožnem gibanju; krogli se zapirajo in odpirajo se novi. Z natančnim opazovanjem lahko zaslutimo povezave in če nam uspe, bomo uzri vzočnost in posledičnost posameznih doganjaj.«

V tem loku, ki ga močno določa usoda, se odvijajo življenjski pripetljaji, duševna in telesna stanja, stiske in redki osrečevalni trenutki.

Skozi to zgradbo nas Jasna Jurečič vodi v žlahtnem jeziku in prečiščenem slogu, ki je druga posebnost ali pravzaprav oblikovalca tega romana.

Slog pisateljice je uravnotežen, izklesan, zgrajen na bogatem besedišču,

predvsem pa na izraženjski sposobnosti. Jasni Jurečič uspe preleti v besede, ki pritegnejo, sleherno vsebinsko zamisel.

Izraža se natančno, dovršeno in prodre do najtanjših vzgibov duše ter jih prenese v izbrusen jezik z jasno, linearno, vendar dograjen sintaksu. Tudi dolgi stavki, s številnimi odvisniki, niso nikoli ohlapni, temveč ohranjajo pripovedno napetost in učinkujejo umetniško prepriljivo. Pripovedovanje zna razgibavati z besedno slikovitostjo, jezikovno dograjenostjo in sloganovo raznolikostjo. Včasih bereš nekatere odstavke kot pesemska besedila.

Roman doseže vrh v četrtem pismu (str. 94) in ohranja sloganovo, jezikovno in oblikovno napetost vse do konca. Avtorici in založbi delači čast tudi oprema, oblikovanje in tisk.

Na pisateljskem obzorju imamo torej novo ustvarjalno moč, na knjižni polici pa spet žlahtno knjigo, ki vsebinsko in motivno širi tematike, s katerimi se ubadajo slovenski pisatelji na Tržaškem, pa tudi v vseslovenskem merilu roman Jasne Jurečič PREROKEJ MI ŠE ENKRAT pomeni trden knjižni uspeh.

Boris Pangerc

**DANES** - V Narodnem domu podelitev nagrade Zlato Zrno

## V spodbudo mladim ustvarjalcem

Nominiranci za prejem nagrade so Riccardo Baldassarri, Nikla Petruška Panizon, Patrick Quaggiato in Martin Turk

Zlato zrno je ime nagradi, ki jo Sklad Sergij Tončič v Trstu podeljuje letos prvič. Z njo želi izpostaviti in odkriti mlade umetnike iz naše dežele, ki so s svojim ustvarjalnim delom v zadnjih dveh letih pomembno prispevali k oblikovanju in prenovi kulturnega utripa v naši deželi. Z bogato popotnico tradicije, ki jo predstavljajo imena Gradnik, Gruden, Kosovel, Spacal, Černigov, Kogoj, Jože Babič in drugi umetniki 20. stoletja, odražajo mladi rodovi 21. stoletja nekonvencionalni utrip slovenstva v prepišnem svetu ob Mediteranu. S svojimi stvaritvami obenem samozavestno posegajo v kulturno vretenje današnjega sveta.

Na razpis je prislo veliko predlogov, izmed katerih je žirija izbrala štiri nominiranice: Riccarda Baldassarrija za fotografijo in design, gledališko igralko Niklo Petruško Panizon, skladatelja Patricka Quaggiata in filmskega avtorja Martina Turka. Na sklepni slovensnosti, ki bo poteka danes v Narodnem domu v Trstu, z začetkom ob 18. uri, bodo ustrezno predstavljeni s svojimi deli. Tedaj bo prišlo tudi do razglasitve letosnjega nagrajenca, ki prejme poleg denarne nagrade še Zlato zrno.

Nagradni predmet je umetniški izdelek ilustratorke in likovne ustvarjalke Luise Tomasetig iz Benečije. Izliv, tveganje, uravnoteženo razmerje razuma in čutno čustvene sfere pri umetniškem ustvarjanju je ponazorila s kocko, sponvnim in simbolnim likom. V kocki pa kali zlato zrno. Ustvarjalka Kocke z zlatim zrnom – simbolnega predmeta nagrade je kot

**NOVA GORICA** - Anže vrabec

## Osvobajajoča pianistična igrat

V znamenju razkošnih sadov gorškega pianizma je v torek, 3. junija vnoči zvezel četrti koncert letosnjega niza Glasbe v vrtov sv. Frančiška. V dvojni Frančiškanskega samostana na Kostanjevici je svoj prvi samostojni klavirski recital tokrat zaigral Anže Vrabec, devetnajstletni pianist, doma iz Volčje drage, ki je prve glasbene korake naredil pri sedmih letih v Glasbeni šoli Nova Gorica. Za njegov glasbeni razvoj sta najprej skrbeli pedagoginji Klavdija Jamšek in Ingrid Silič, jeseni leta 2004 pa je Anže postal eden od učencev v razredu prof. Sijavuša Gadžijeva. Seznam njegovih pianističnih nagrad na regionalnih, državnih in mednarodnih tekmovanjih je obsežen, pestra in občudujoča pa je tudi njegova vpetost v različne glasbene dejavnosti. Med šolanjem na Glasbeni šoli Nova Gorica je zaključil šest razredov saksofona. Izpopolnil je na mednarodnih poletnih šolah, igrat (in tudi temu) v različnih komornih sestavah, in ker ga navdušuje tudi jazzovska improvizacija, je že nekaj let tudi član Big banda GD Nova – za sestav je lani celo napisal dve skladbi. Vsestransko pripadnost glasbeni muzici pa mladi gorški pianist tehtno in zrelo »dopoljuje« z obveznim šolanjem na Tehniški gimnaziji na TŠC v Novi Gorici, kjer letos zaključuje 4. letnik. Vzporedno šolanje (je namreč tudi dikeljak 4. letnika Srednje glasbene šole v Ljubljani) mu očitno ne predstavlja nikakršnih ovir na poti, ki ima vse pogoje in odlike profesionalnega glasbene-

Bravuroznost mu ni cilj, v izvajane skladbe poskuša vtkat del svojega notranjega utripa, ki pa ima očitno še veliko rezerv. Prav v slednjem je Anže Vrabec poseben in samosvoj, saj vsaka njegova interpretacija v poslušalcu prebuja občutek slutenje presežka, ki bo zazvenel v prihodnosti. Naravna in zdrava je njegova podoba pianista, v njej ni strastnih perfekcionističnih stremljenj, v njej so samo iskreni trenutki poskuša popolno identifikacijo z glasbo samo. Kot vsakdanji kruh učencev klavirja sta zato uvodoma zazvenela Preludij in fuga v F-duru, št. 11 iz drugega zvezka Dobro uglasenega klavirja J. S. Bacha in predstavila logično nadaljevanje ... v intenzivni izpovedi Sonate v B-duru, op. 22, št. 11 L. van Beethovna je interpret cedalje bolj razkrival svoj talent do prebujanja bogatih sozvočij in širokih razponov dinamike in barv klavirja. Izosten občutek do zvoka pa je še najbolje zaznamoval izvedbo Nokturna št. 1 Lucijana Marije Škerjanca – v njej je Anže uspel razviti mogočen liričen vzpon in z zaključnimi takti skladbe obuditi čar in moč tištine, v kateri ti »šepeta« samo še odmre klavirskega zvezna. Škerjančev Nokturno je tako postal idealna »predigra« - ki nikakor ne potrebuje aplavza – za »vstop« v nikoli spektakularno in nikoli objektivno glasbo R. Schumann. Njegove ABEGG variacije v F-duru, op. 1 so pod prsti Anžeta Vrabcu zvenele lahko in dejurnato, brez vseh poskusov zvočnega tkanja tančič očarljivim melodijam. V



ga udejstvovanja. Februarja letos mu je namreč Srednji glasbeni in baletna šola v Ljubljani podelila Škerjančevu nagrado za izjemne uspehe pri umetniškem uveljavljanju šole. A klub vsem lastnikom priznanjem, se je Anže ob zaključku letosnjih srednjih šol odločil, da bo študij nadaljeval na Fakulteti za elektrotehniko v Ljubljani. Morebiti prav zato vseh teh manj krčevito (profesionalnih) pianističnih izkušenj je igrat Anžetu Vrabcu tako zelo osvobajajoča.

zapeljivi romantični lirizem se mladi gorški pianist ne »ujame« niti v izvedbi Resnih variacij (Variations serieuses) v d-molu, op. 54 F. Mendelssohna – Bartholdyja. Skladateljeva elegičnost sičer zaživi v vseh raznoravnih odtenkih različnih razpoloženj, a ohrani dostenjanstvo naprimer Bachovih umetniških spoznanj in kot tako nikdar ne »zaplavava« v pretirano milino ali površno očarljivost.

Tatjana Gregorić

miselno podlago za svoje delo tako zapisa: »Je mogoče misel nahraniti? Kje poiskati drobno motnjo, ki se vtakne v razmislek in postane kvas, potreben pri rojavanju idej?«

V samostanh, pri nekaterih tamkajšnjih romanskih stebriščih, so bili kapitelji drugačni drug od drugega. Tako so osebo, ki se je sprehajala v kvadratu hodnikov in se predajala meditaciji, napeljevali na miselnova popotovanja. Nezavedno je bil človek, ki se je predajal navidezno enoličnemu premikanju, izpostavljen izzivom.

Ideje in odkritja ne pridejo v kakem predvidljivem časovnem zaporedju, pojavljajo se, kot da se njihov čas navezuje na skrivnostni svet velikih in malih doživljajev, ki obvladujejo navznotraj in nav-

zven tistega, ki misli, presoja ali ustvarja.

Odstopanje od reda je odraz nemogočnosti, da bi potek mišljjenja obvladovali. Pri liku je potrebno zasledovati pravilno obliko, obenem pa biti pripravljen na plodni vdor neskladja. Med redom in neredom je nerazdružna povezava.

Težnja po redu je dana po naravi, obenem pa je red nedosegljiv.

Kocka je izraz želje po stvari, ki bi bila urejena, trdna, izmerljiva preko treh dimenzij vidne zaznavnosti, torej skladna s človekovim težnjem po redu in populnosti. Drugačna je od krogle: trdno stoji na svoji osnovni ploskvi, nikoli ni vidna z vseh strani, vedno ostaja kako njenoj polje skrito. Kocka je igra, združba raznorednosti, sestavljenka iz števil, ki so razporejena od polja do polja»...



**SLOVENIJA - HRVAŠKA** - Problemi z dovozom materiala do hiše

# Joško Joras trdi, da Hrvati kršijo dogovor

Včeraj so skušali pripeljati nekaj lesa, česar hrvaški policisti po njegovih besedah niso dovolili

**SEČOVLJE** - Joško Joras je včeraj opozoril, da se Hrvati ne držijo dogovora med notranjima ministrom obeh vlad in ne dovolijo izvajanja sklepa piranskega sodišča. Kot je pojasnil, so skušali včeraj po tako imenovani evropski poti pripeljati dva kubična metra lesa za namen konjerejskega društva, registriranega na naslovu Sečovlje 1, Hrvati pa so to preprečili.

Anton Škop iz konjerejskega društva, ki je registrirano na naslovu Joška Jorasa Sečovlje 1, je po Jorasovih besedah skupaj z dvema moškima s tovornjakom želel pripeljati po evropski poti (kjer je sedaj postavljena zapornica) les, hrvaški policisti pa naj bi jih zavrnili, če da se po tej poti ne more ničesar dostavljati.

Joras je sam mimo zapornice zapeljal neovirano, ko je za njim želel zapeljati še tovornjak z lesom, pa so Hrvati spustili zapornico, je pojasnil. "Hrvati imajo na kontrolni točki možnost upravljanja z zapornico," je povedal Joras in dodal, da ga to sicer ne moti, če ga s tem ne ovirajo.

Hrvatski policisti naj bi dejali, da les lahko tudi peljejo po poti, vendar je treba v tem primeru plačati carino, kar je za Jorasa nesprejemljivo. "Sam sem na zapornico pristal pod pogojem, da ne bo predstavljal nikakršne ovire, na takšen način pa jo predstavlja," je dejal in dodal, da vztraja pri izvršitvi sklepa piranskega sodišča, ki govorji o neoviranem dostopu do Jorasove domačije.

Po Jorasovem mnenju dogodek kaže na to, da je bil dogovor med notranjima ministromi Slovenije in Hrvaške dogovoren s figo v žepu. "Črnilo se ni še niti dobro posušilo, pa že kršijo dogovor," je dodal Joras. Na vprašanje, kaj namerava storiti sedaj, je odgovoril, da bodo malo premislili in videli, kako se bodo odzvali. Na vprašanje, če je možna njeova gladovna stavka, pa je odgovoril, da tega ne bo ne potrdil ne zanikal.

Za postavitev zapornice na levem bregu Dragonje sta se 23. maja dogovorila notranja ministrica Slovenije in Hrvaške, Dragutin Mate in Berislav Rončević, na srečanju na mejnem prehodu Obrežje. Mate je takrat dejal, da bo s tem omogočeno normalno gibanje po tako imenovanemu evropski poti. (STA)



Joras trdi, da ima še vedno težave z dovozom materiala do svoje hiše na naslovu Sečovlje 1

**ŠTANJEL** - Prisotni tudi zamejski vinogradniki

## Tradicionalna predstavitev kraških pridelovalcev terana

**ŠTANJEL** - Štanjelsko grajsko okolje je že četrto leto zapored gostilo člane Konzorcija kraških pridelovalcev terana, ki je bil ustanovljen leta 2005 in šteje 31 članov. Že drugo leto zapored pa so se na osrednji promociji konzorcija, ki ga že od vsega začetka vodi dr. Miran Vodopivec, predstavili tudi člani Konzorcija za zaščito kontroliranega porekla vin Kras. Številni obiskovalci so okusili harmonijo znanega rdečega vina, kraškega terana, ki je edinstven v svetu, kraškega pršuta in sira.

Tokrat se je predstavilo 22 vinarjev in vinogradnikov, od tega 19 članov konzorcija in trije člani tržaškega konzorcija (Edi Kante, Danilo Lupinc in Sandi ter Boris Škerk, vsi iz Praprota). Edi Kante je pri tem poudaril, da je Kras isti na obeh straneh nekdanje slovensko-italijanske meje in da je Kras torej samo eden, zato ga mo-

ramo tudi čuvati in ohranjati.

Dr. Vodopivec je na kratko predstavil delo konzorcija, v katerem se je v začetku povezalo 24 vinogradnikov in vinarjev s Krasom s ciljem, da bi povečali kakovost terana s priznamen tradicionalnim poimenovanjem in skupnim nastopanjem na trgu. Ob promociji terana pa promovirajo tudi ostale kraške izdelke (kraški pršut, kraški ovčji in kozji sir, kraški med, značilne kraške alkoholne pičače in Kras kot naravno in kulturno krajino). Člani konzorcija, katerih glavna naloga je tudi izobraževanje članstva, sodelujejo tudi na Prazniku terana in pršuta v Dutovljah, sejmu Gornja Radgona, Slovenskem festivalu vina, v Bruslu v Slovenski hiši kakovosti, na čezmejnem prireditvah s tržaškim Konzorcijem vin z zaščitnim poreklom Kras, lokalnih in mednarodnih ocenjevanjih in promocij.

Olga Knez

**ŠTUDIJ** - V današnjem Uradnem listu **Objavljen razpis za dodelitev štipendij Slovencem iz zamejstva za univerzitetni študij v Sloveniji**

**LJUBLJANA** - Javni sklad Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije bo danes v Uradnem listu RS in na svoji spletni strani objavil razpis za dodelitev štipendij Slovencem iz zamejstvu in po svetu za dodiplomski študij v Republiki Sloveniji. Rok za prijavo na razpis v skupni vrednosti 420.000 evrov je 30. september 2008. Predvidoma bo podeljenih od 130 do 150 štipendij.

Predmet javnega razpisa je dodelitev štipendij Slovencem v zamejstvu in Slovencem po svetu za dodiplomski študij na javno veljavni (akreditirani) izobraževalni ustanovi in javno veljavnem (akreditiranem) izobraževalnim programom v Republiki Sloveniji za študijsko leto 2008/2009 do zaključka dodiplomskega študija. Za dodiplomski študij v Republiki Sloveniji se šteje 1. bolonjska stopnja oziroma dodiplomski visokošolski študij pred uvedbo bolonjskega procesa.

Do štipendije po tem javnem razpisu so upravičeni novi kandidati in šti-

**SODELOVANJE** - Uspešna skupna vaja

## Slovenski in madžarski policisti ujeli »roparje«

**LENТИ** - Policisti policijske uprave Murska Sobota in glavne policijske kapetanije madžarske županije Zala so včeraj na slovenskem in madžarskem ozemlju izvedli mednarodno vajo v čezmejnem zasedovanju. Na vaji so kot opazovalci sodelovali tudi avstrijski policiisti, so sporočili s policijske uprave Murska Sobota. Kot so na novinarski konferenci v madžarskem Lentiju povedali direktor policijske uprave Murska Sobota Drago Ribaš, vodja sektorja kriminalistične police v PU Murska Sobota Janez Lovrec, glavni kapitan glavne policijske kapitanije županije Zala Janos Tiborč in njegov namestnik Zoltan Dedics, je bila vaja v čezmejnem policijskem zasedovanju izvedena po tako imenovani vroči sledi.

V polurni vaji je sodelovalo 16 slovenskih in 20 madžarskih policistov, v to pa so bili vključeni tudi delavci operativno-komunikacijskega centra in centra za sodelovanje varnostnih organov Dolga vas. Po scenariju vaje so zamasirani in oboroženi "roparji" oropali ban-

kov v Čerenšovcih in z avtomobilom povegnili s kraja. Njihovo vozilo je v naselju Turnišče opazila policijska patrulla, ki jim je začela slediti. "Roparji" so pred zasedovalci na nekdanjem mestu prehodu Kobilje zapeljali na Madžarsko.

Na podlagi meddržavnega sporazuma so slovenski policisti nadaljevali zasedovanje storilcev na madžarsko ozemlje. O zasedovanju oz. prestopu državne meje so slovenski policisti obvestili madžarske kolege. V skupni in koordinirani akciji so policisti "roparje" zastavili in prijeli na cesti pred mestom Lenti.

Analiza vaje je potrdila, da policisti obeh držav dobro poznajo določila in konkretno postopek iz sporazuma o policijskem sodelovanju, čezmejno zasedovanje pa po mnenju vseh udeležencev predstavlja učinkovito orodje za preprečevanje čezmejne kriminalitete. Državi bosta podobno vajo izvedli tudi v naslednjem letu, so še sporočili s policijskimi upravami Murska Sobota. (STA)

## Pri Cankarjevi založbi izšla knjiga Najlepši slovenski gradovi

**LJUBLJANA** - Pri Cankarjevi založbi je izšla knjiga *Najlepši slovenski gradovi* Ivana Stoparja. V njej je priznani katalog predstavljen skoraj 40 srednjeveških grajskih stavb nekoč in danes. Knjiga je neke vrste nadgradnja njegove dobro sprejete izdaje Gradovi na Slovenskem, ki je izšla pred približno dvema desetletjema. V pravkar izdani knjigi so predstavljeni najzanimivejši in najbolje ohranjeni slovenski gradovi ter izjemoma ruševine, ki so ohranile srednjeveško jedro. Dopolnjena je z novimi izsledki preučevanja gradov.

Nova spoznanja, ki so spremjala preučevanje in prenovo nekaterih slovenskih gradov, so velikokrat razkrila številne neznanke iz njihove preteklosti, obenem pa obogatila vednost starih krovnikov z novimi podatki o tedanjem življenjskem utriku, ki je bil tako drugačen od današnjega, je zapisal avtor.

Knjiga je obogatena tudi z novim slikovnim gradivom, ki kaže spremembe, ki so jih gradovi v zadnjih letih doživelji, hkrati pa jo dopolnjujejo izbrane razlike grbov nekdanjih grajskih lastnikov. V knjigi je tudi več starih "vedut", ki bralcu, tako Stopar, seznanijo z nekdanjo podobo starih arhitektur v še povsem neokrnjenem okolju, obenem pa mu jih s svojo likovno govorico in nezamenljivo pričevalnostjo še posebej približajo.

## Hrvaški ribiči napovedujejo proteste zaradi cene goriva

**ZAGREB** - Ceh ribičev Hrvaške obrtnic (HOK) je včeraj potrdil, da bodo jutri pripravili proteste zaradi nevzdržnega položaja ribičev na Hrvaškem. Ribiči bodo zahtevali konkretnе rešitve za ureditev svojega položaja, predvsem pa vrnitev cene goriva - modrega dizla - na štiri kune (55 centov) za liter. Sedanja cena je 5,62 kuna (77 centov).

Podpredsednik ribičkega ceha HOK Miljenko Milohnić je v sporočilu za javnost še napovedal, da se bodo sobotnih protestov udeležili njihovi člani v vseh hrvaških obmorskih županijah, ki se bodo z ladjami zbrali na izhodu iz pristanišč od Istre do Dubrovnika. Ribiči zahtevajo, da vlada subvencionira razliko v ceni goriva nad štirimi kumami čim prej, ter da pravico do teme uveljavi najpozneje do 1. julija. Med zahtevami je povrnil dolgov za subvencije iz leta 2005 in 2006 in približno 23 milijonov kun (3,2 milijona evrov). Na protestih bodo izražali svoje nezadovoljstvo zaradi "inertnosti državnih inštitucij", ker se ministrstvo za kmetijstvo, ribištvo in ruralni razvoj ni odzvalo na zahtevo ribičev v dogovorenem roku, niti po napovedi protestov.

## Kolesarska karavana iz Vukovarja proti Ljubljani

**VUKOVAR** - Udeleženci šeste kolesarske karavane "Pot prijateljstva Vukovar-Ljubljana" so včeraj v tem znamenem hrvaškem mestu na Donavi začeli 500 kilometrov dolgo pot proti slovenski prestolnici. V letošnji karavani, ki jo že tradicionalno organizirajo ob 25. juniju, dnevnu državnoti Slovenije in Hrvaške, je 35 slovenskih in hrvaških kolesarjev. Karavano organizira Zveza hrvaških društev v Sloveniji, ki je napovedala, da bodo kolesarji po treh etapah jutri prispevali v Ljubljano. Kot je pred včerajšnjim začetkom karavane poudaril predsednik omenjene zveze Ivo Garić, je Vukovar glavni motiv prireditve, in sicer kot simbol hrvaške državnosti za vse Hrivate.

Dodal je, da v Sloveniji živi približno 50.000 Hrvatov, ki nimajo statusa narodne manjšine. "Pripravljamo argumente za zahtevo, da bi Slovenija priznala Hrvatom status manjšine," je še izjavil.

Sicer pa se je sinoči na Brionih začela tridnevna mednarodna konferenca o čezmejnem sodelovanju narodnih manjšin, ki jo organizira urad hrvaške vlade za narodne manjšine. Konference se udeležuje tudi slovenska delegacija. (STA)

# »Soča. Lepotica, ki povezuje.« Primorci živimo na klasičnem Krasu

Smaragdna lepotica Soča izvira iz apnenčaste jame, enega od neštetih vodnih izvirov, značilnih za kraški svet. Skoraj polovica Slovenije je kraške in več kot polovica voda, s katerimi se oskrbujemo, je iz kraških vodonosnikov. Primorski Kras je dal ime za to svojevrsno pokrajino na karbonatnih kamninah tudi v tuje jezike in na njem se je začelo razvijati krasoslovje.

Čeprav so bila številna kraška ozemlja znana že v antiki, je ravno iz imena pokrajine Kras v zaledju Tržaškega zaliva nastal mednarodni stro-



kovni termin "kras" (karst). Termin kras so v drugi polovici 19. stol. vpevljali predvsem avstrijski geologi in geografi. Kljub temu, da je bil izraz kras že splošno sprejet, pa se ime za vedo "krasoslovje" še ni pojavilo. Izraz kras je bil sprejet zahvaljujoč tudi opisom učenjakov in popotnikov med 17.-19. stoletjem. Med temi je treba omeniti Valvasorja (1689), Nagla (1748), Steinberga (1758), Hacqueta (1778-1789) in Gruberja (1781). Prvi, za katerega vermo, da je jasno povedal, da "kras ni le na Krasu", je bil Hohenwart (1830). Sledili so geografi (Morlot, Lipold, Stur, Boué, Stache, Mojsisowicz) in geografi (Schmidl, Lorenz, Urbas). Končno je J. Jesenko (1874) predlagal, naj slovenska terminologija sprejme izraza "kras" ali "kraševino".

Kras deluje kot cedilo: padavinska voda se izgublja skozi razpoke v apnencu in odteka v globino. Podzemne vodne poti so zelo različnih velikosti in oblik. Voda se združuje v manjše in večje curke, potoke in podzemeljske reke, zastaja v podzemeljskih jezerih, se pretaka skozi globoke rove, nato se na kraškem obrobu spet pojavi na površju. V kraško podzemlje poniknejo tudi ponikalnice, ki pritečejo z nekraškega sveta. Po dežju se kras hitro napolni z vodo, vodna gladina v kotlinah se dvigne, nato pa se podzemlje počasi prazni.

#### Presihajoča jezera

Eno od večjih naravnih čudes predstavlja presihajoča jezera. Presi-

škocjanske jame imajo izjemno razvejan sistem jamskih rorov. Višinska razlika do najnižje točke v jamah znaša 209 metrov. Jame so največji in najbolj znan naravni pojav na območju klasičnega krasa. Zaradi svojega izjemnega pomena za svetovno naravno dediščino so bile leta 1986 vpisane v seznam svetovne dediščine pri Unesco.

FOTO: ARHIV PARK ŠKOCJANSKE JAME



hajoče jezero je občasno jezero oziroma poplavljeno kraško polje. Eno najbolj znanih presihajočih jezer je Cerkniško jezero. Zaslovilo je pred 300 leti, ko ga je opisal Valvasor in ga imenoval pravo čudo narave.

V Valvasorjevem berilu beremo: »V jezeru je mnogo jam in luknenj, mnogo gričev, ker dno ni posebno ravno. Na dnu med letom lahko ribarijo, zajce gojijo, divjačino in druge ptice s sokoli love, travo kose, proso sejejo in žanjejo, se z vozom ali ladjo vozijo, lahko tovor

po ledu vlečajo in vsakovrstno perjad streljajo ...«

Doberdobsko jezero je skupaj s Cerkniškim jezerom eno izmed redkih evropskih jezer takšne vrste. Višina njegovih voda je izredno spremenljiva in odvisna od vodostaja Vipave ter Soče, katerih vode ga napajajo skozi podvodni sistem Doberdobskega Krasa. Pritekanje vode poteka skozi kraške izvire, od katerih je najpomembnejši na skrajnem zahodnem robu jezera. Na vzhodnem

koncu pa je mnogo požiralnikov, zaradi katerih se zlasti ob povodnjih ustvarjajo tudi močni vodni tokovi. Ko je Vipavi in v Soči malo vode, se vodna gladina v jezeru zelo zniža in prosta vodna površina, ki je ne prekriva trsje, se omeji na nekaj roj in "beznov" z nekaj metri premera, ki pa so zelo globoki. Včasih se jezero tako posuši (v zelo sušnih poletjih), da se roje in "bezni" povsem izpraznijo razen v točkah, ki so neposredno blizu podzemnim izvirov oziroma nad požiralniki.

**PETELIN  
MARTIN**  
*Catering*

Gostinske storitve na domu, v podjetju, na odprttem ... za vsako priložnost

Domača in prisrčna postrežba.

Nabrežina 145 - Trst  
Tel. in fax 040.200407  
Mob. 338.4676142  
www.petelin.catering.com  
petelin.catering@gmail.com

## Bazeni Bowlinga v Devinu sezona 2008

Info: tel 040-208362 040-208238  
e-mail: info@bowlingduino.it www.bowlingduino.it



Restavracija in picerija Bowling v Devinu  
Devin 5/a, Trst



**ODPRTO 7 DNI NA 7**  
**CAFFÈ VATTÀ**  
**KAVARNA SLADOLEDARNA**  
**AMERICAN BAR**  
Narodna ulica, 38 - OPĆINE - TRST

**Tenda Rossa**



**Odprta terasa  
na morju**

**ribje  
specialitete**

**Obalna cesta, 172 - Kriz**  
Tel. 040 224214

**Infoline in rezervacija:**  
348 7117688

**zaprto ob torkih**



**safir**  
HOTEL CASINO  
★★★  
**carat**  
RESTAVRACIJA

*Užijte dobrote in lepote Krasa!*

#### DOBROTE KRASA

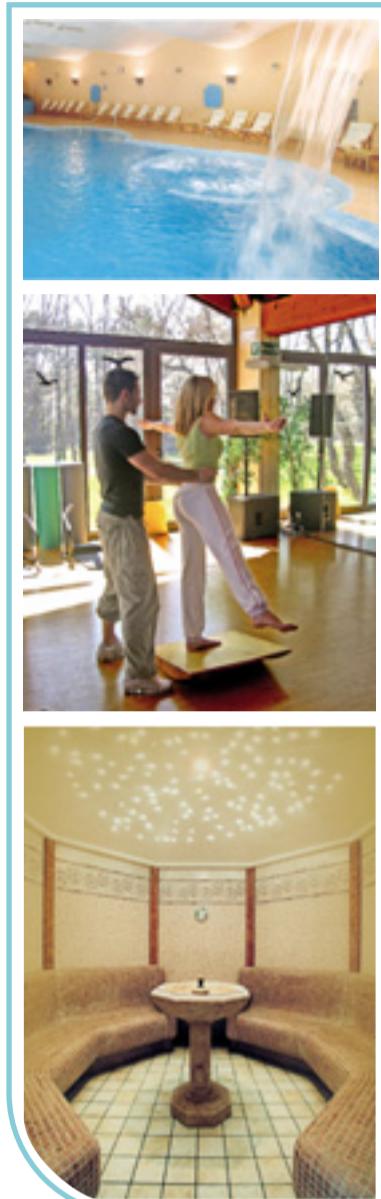
jota, teranov toč s polento, domači njoki z divjačinskim golažem, zavitki in štruklji

#### in MORJA

riž s kalamari in bučkami, carpaccio brancina ali jastoga, brancin v soli, školjke, škampi

več na: [www.safir.si](http://www.safir.si) ~ informacije: tel. +386 5 731 4444 ~ info@safir.si ~ rezervacije@safir.si





## Tvoj center za wellness, fitness, estetiko in fizioterapijo PRI TVOJEM DOMU

Ponudbe za **POLETJE 2008** te čakajo!  
Paketi, abonmaji, dnevne karte.

**Poletni super popusti**  
za beauty center!

Briščki, 42/b – Zgonik (Ts)  
Tel. 040 327431 www.avalonwellness.it

### Kraške jame

Kraške jame so gotovo tista posebnost, ki že stoletja privlači največ turcev na naše področje. Kot smo že omenili, je na osnovi opisovanja Tržaškega Krasa ta naravni pojav dobil po njem ime (kras ozziroma karst je mednarodni strogovni termin) in da sta se vedi krasoslovje in speleologija v veliki meri pričeli na našem krasu. Včasih pa kar pozabimo, da ima tudi jamski turizem svoje kořenine na slovenskem in Tržaškem Kraju. Prav jamski turizem je tisti, ki se je na primorskem kot prvi razvil v mednarodne razsežnosti, prvi, ki je postal pomemben zaradi obiska turcev in z njim povezanega zasluga.

Od 17. stoletja dalje lahko govorimo o jamskem turizmu, od začetka 19. stol. naprej pa o pravem, sodobnem organiziranem jamskem turizmu. Vsega skupaj je bilo za turizem urejenih kar nekaj jam. Od tega jih je danes dvoje, ki bi jima lahko pripisovali »svetovni pomen«: Škocjanske jame, ki so na seznamu svetovne naravne dediščine UNESCO, in Postojnska jama, ki si jo je od 1819 dalje ogledalo preko 32 milijonov ljudi. Sicer pomena je še Briškovska jama (Grotta Gigante) pri Briščikih, ostale jame pa so lokalnega pomena ozziroma dodatna turistična ponudba ožje regije. Več jam, ki so bile urejene za turizem, danes ne šteje več mednje.

### Škocjanske jame

So edinstven naravni spomenik na območju matičnega Krasa, kjer je reka Reka na stiku fliša z apnencem v zemeljski zgodovini izobilovala izjemni splet jam, udornic, ponorov in enega največjih podzemnih kanjonov v Evropi. Slednji predstavlja osrednji del podzemnih rovov sistema Škocjanskih jam, ki v celoti meri 6,5 km. Za turistični obisk je odprt le del Škocjanskih jam, jame v preostalem delu sistema, skupaj z desetimi jamami na ožjem območju parka, pa so za javnost zaprte. Škocjanske jame so izjemni naravni pojav svetovne vrednosti, postavljen ob bok Grand Canyonu, Velikemu koralnemu grebenu, Ga-



Jama pri Briščikih

lapagosu, Mount Everestu ..., kar potruje vpis na seznam svetovne kulturne in naravne dediščine (1986) v okviru Unesove Konvencije o svetovni kulturni in naravni dediščini.

### Briškovska jama

Je zelo pomembna jama v mednarodnem merilu blizu vasi Briščiki (v občini Zgonik). Prvič jo je raziskal leta 1840 Antonio Federico Lindner, ki je skušal odkriti podzemski tok Timave. Pravzaprav so v prvem delu jame prebivali ljudje že od prazgodovine do rimskega časov, kar je jasno zaradi najdb, ki so jih odkrili na dnu jame in so očitno padle z vrha. Stalaktiti in stalagmiti

glavnega rova, visokega 107 metrov, dolgega 280 in širokega 65, so čudoviti; jama je tako velika, da bi lahko v njej stala bazilika Sv. Petra. Od leta 1995 so Briškovske jame vpisali v Guinnesovo knjigo rekordov kot največjo turistično jamo na svetu.

Seveda pa jame, te podzemne lepotice, še zdavnaj niso edina posebnost klasičnega Krasa, območja, ki se razsteka vzhodno od toka reke Soče, preden se ta, kot počasna kača, spusti v nižino proti morju v Tržaškem zalivu. Za opis ostalih fenomenov in dobrot s kraške planote bo še čas v prihodnjih nadaljevanjih potepanja ob Soči, lepotici, ki povezuje.

**ZGONIK 3/A Tel. 040.229123**  
domača kuhinja - pizza iz krušne peči

GOSTILNA GUSTIN

Tradicija v novi obliku

Restavracija

**DANEU**

Dunajska cesta, 76  
Općine - Trst

Tel. 040 211241

Nov residence  
L'angolo dei ciliegi

ODPRTO VSAK DAN

**BAR SPORTIVO**  
di Laura e Giorgio

Ul. dell'Istria 8/E  
Sveti Jakob, TRST

**V CEROVLJAH!** **TRST**

**NAJVEČJA ZAVAROVANA PUSTOLOVŠČINA NA KRAŠKIH DREVESIH!**

**ADVENTURE PARK**

Cerovlje, 1 - Devin Nabrežina - 34013 TRST  
www.triesteadventurepark.it - info@triesteadventurepark.it  
INFO LINE: +39 338 73.73.562 in +39 348 31.32.541

**Pivnica Bunker**

nudimo več kot 40 vrst piva,  
popoln menu od predjadi do slaščice,  
pivske dobrote, katerim se okus piva veže  
velik vrt z mizami  
kosila in večerje, 10.00-12.00 in 18.00-02.00  
odprto tudi ob nedeljah,  
cel dan, od jutra do večera!

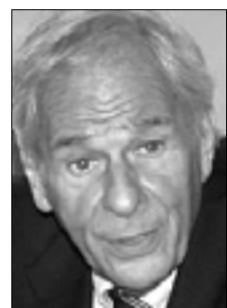
Nabrežina 97, na glavni cesti - tel. 040 200228 - zaprto ob torkih



**GORICA** - Zapostavljanje slovenščine v mestnem središču

# Občina zadržala izvajanje sklepa Manjšina: Ni pričakovani preklic

*Romoli: Ministrstvo bomo vprašali, naj izda uradno razlago zakonskega člena, a pripravljeni smo na dogovor z manjšino*



ETTORE ROMOLI  
BUMBACA

Občinski odbor je na svoji seji v sredo sklenil, da zadrži izvajanje sklepa z dne 29. aprila, ki omrejuje razobešanje slovenskih javnih razglasov izključno na primestne četrti Štandrež, Podgora in Pevma-Oslavje-Štmarje, občinsko palačo in urad Odprtih javnosti v ulici Garibaldi 7, kjer naj bi odprli izpostavo slovenskega okanca goriške občine. »Sprejeli smo odločitev, da sklep suspendiramo oziroma zamrzemo, ker ga ni mogoče preklicati. Pristojno ministrstvo v Rimu - sklepamo, da je to notranje ministrstvo -, pa bomo vprašali, naj izda uradno mnenje o avtentičnem tolmačenju zakonskega člena.« To je včeraj sporočil župan Ettore Romoli in napovedal, da bo sklical srečanje s pravnimi izvedenci Slovenske kulturne gospodarske zveze (SKGZ) in stranke Slovenske skupnosti (SSk), ki sta zoper aprilske sklep vložili pravna ugovora. »Poiskali bomo dogovorjeno rešitev. Če bomo do tega prišli, bo občinski odbor sprejel sklep, ki bo osvojil dogovor z manjšino. Pripravljeni smo to opraviti, preden bo ministrstvo izdalo svoje mnenje,« je pristavil župan. V času do ministrskega odgovora pa občina najverjetneje ne bo javno obešala ne slovenskih in tudi ne italijanskih obvestil, česar se je že držala ob republiškem prazniku 2. junija.

Na Romoljevo napoved se je SKGZ včeraj odzvala z zmernim zadovoljstvom in pripombo, da bo novi sklep pozorno pregledal s pomočjo pravnika in na tej podlagi odločala o nadaljnjih potezah. Ssk pa je potrdila, da bo vložila pritožbo na deželno upravno sodišče, v kolikor sklep ne preklicuje aprilskega ukrepa. Obema je namreč jasno, da občinska uprava ni naredila pričakovanega koraka nazaj.

Župan je zadnjo potezo tako utemeljil: »Med preverjanjem ugovorov in zakonodaje so naši tehnični in pravni uradi izdali različna mnenja o izvajaju zaščite, ki so si bila celo nasprotjujoča. Kogar koli bi izval, naj poskusi podati pravilno in edino možno interpretacijo zakona, ki je očitno plod kompromisov. Z zamrznitvijo aprilskega sklepa pa smo vendar hoteli dokazati, da ukrep ni bil politične narave, vendar posledica odločitve, da na osnovi zakona 38/2001 uredimo področje slovenskega oglaševanja. Sklep je bil izključno tehničnega značaja.« Romoli je še povedal, da si z novim sklepom obeta pomiritev duhov in iskanje dogovorjene rešitve, »nad katerim pa ne sme kot Damoklejev meč viseti grožnja pritožbe.« Župan je k povedanemu tudi dodal, da zadnja odločitev občinskega odbora nikakor ni povezana z odmenom, ki ga je aprilski sklep imel v nedavnih pogovorih med predsednikom deželne vlade Renzom Tondom in zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom v Ljubljani. (ide)

**GORICA** - Reakcije manjšinskih predstavnikov

## Na obzorju pritožba

*Semolič: »Župan potrdil, da so ravnali prenaglijeno in površno« - Terpin: »Spet nas pokuša izigrati, vložili bomo pritožbo«*

Manjšina ne odstopa od namena, da vloži pritožbo na deželno upravno sodišče. Na sklep župana Ettoreja Romolja, ki zadrži izvajanje ukrepa o uradnih razglasih, so se manjšinski predstavniki odzvali z različnimi političnimi podarki, ki pa izhajajo iz ocene, da občina ni naredila pričakovanega koraka nazaj. SKGZ in stranka Slovenske skupnosti sta na goriško županstvo posredovali pravna ugovornosti na sklep, zato jima pripada tudi prvi komentar.

»Z zmernim zadoščenjem sem prejel informacijo, ki so mi jo posredovali iz županove pisarne, da je sporni sklep o dvojezičnih lepkah zamrznjen,« pravi pokrajinski predstnik SKGZ **Livio Semolič**: »S tem je župan tudi formalno potrdil - kar je že javno izjavil -, da so se pri sprejemjanju tako pomembne odločitve ravnali prenaglijeno in površno. Z našim pravnim svetovalcem, odvetnikom Paolom Vizintinom, bomo pozorno pregledali novi sklep in se posledično odločili o nadaljnjih korakih. Mislim pa, da je bil zelo pomemben takojšnji pravno opremljeni odziv slovenskih organizacij, ki so zelo učinkovito reagirale na nesprejemljivi ukrep občine. Tudi v tem primeru je bilo sicer očitno pomanjkanje neke koordinacijske sredine slovenskih predstavnikov civilne družbe in politike, ki bi se takoj dogovorili o sklepnu, enotnem nastopu brez nepotrebno razširjenih in ločenih odzivov. Pričakujem, da vsaj za naprej bomo znali vsi skupaj tvorno sodelovati v korist naše skupnosti.«

»Občina ni preklicala sklepa, a je zadržala njegovo izvajanje, kar pomeni, da ostaja v veljavni,« trdi **Damijan Terpin** iz Ssk: »Zato bomo vložili pritožbo na upravno sodišče in dosegli razveljavitev sklepa. Župan je vnovič poskusil izigrati manjšino. Obvezal se je, da bo sklical tehnični sestanek. Iz tega ni bilo nič, zato sem mu poslal pismo z zahtovo, naj to storiti do 20. junija, zato da bomo imeli po potrebi čas za pripravo pritožbe. Očitno je ugotovil, da imamo mi prav in se je zato hotel izogniti sestanku. Kljub temu nas je poskusil izigrati. Imamo izkušnje z Berlusconijevim vladom, ki je pet let blokirala izvajanje zaščitnega zakona. Sedaj ne

bomo pet let čakali, da bo ministrstvo izdalo svoje mnenje, če ga sploh bo. Zato bomo v predvidenem roku vložili pritožbo. Župan pa naj bo tudi jasno, da se z njim ne bomo dogovarjali in sklepali kompromisov. Zahtevamo edino to, da izvaja zakon. Ko nam bo sodišče dalo prav, bo župan izgubil še tisto malo ugleda, kar mu ga ostaja.«

»Zadnji sklep potrebuje, da je bila aprilska odločitev nepremisljena posledica naglice in površnosti. Sam župan je priznal, da je tolmačenj zakonskega člena lahko več. Zdrava pamet pravi, da tovrstna vidna dvojezičnost ne krati pravic nikomur in je le dokaz politične zrelosti. Priznanje potrebe po dogovaranju je dokaz, da je politika samovoljnega odločanja kratkovidna. Na nas je, da s treznostjo in uravnoteženostjo skupaj postavimo sklep na prav tir,« meni **Aleš Waltritsch**, član opozicije v mestnem svetu. »Župan Romoli se je skušal izmazati iz zadeve, ki jo je sam zakuhal. Od nas bo odvisno, če mu bomo to dovolili. To je stvar dogovora celotne manjšine,« zaključuje občinski svetnik Ssk **Silvan Primosig**. (ide)

**GORICA** - Sindikalisti na županstvu o krčenju števila kuhinj v vrtcih

## Uprava gluha na predloge

*Odbor staršev včeraj dopoldne pred ljudskim vrtom zbral 320 podpisov - Skupno jih imajo že preko 600*



Včerajšnje zbiranje podpisov v ljudskem vrtu

Predlogi sindikalistov, ki bi omogočili ohranitev istega števila kuhinj v vrtcih in bi hkrati zagotovili goriški občini prihramek, so naleteli na gluha ušesa. Občinska uprava namreč ne odstopa od svoje zamisli, da bo s prihodnjim šolskim letom krčila število kuhinj v vrtcih in jaslih.

Včerajšnje srečanje med sindikalisti in občinskim funkcionarji se je zaključilo brez zblžanja nasprotujočih si stališč. »Z občino se ni mogoče pogajati, saj so odločitve že dokončno sprejete,« je po srečanju ocenil Luca Manià, pokrajinski tajnik CGIL za javni sektor. Po njegovih besedah občina namerava nadaljevati po začrtani poti, čeprav nima pravih razlogov, da bi krčila število kuhinj. »Na občini pravijo, da bi lahko obdržali vseh 16 kuhinj, vendar to ni njihov cilj. Zakaj pa jih hočejo ukiniti, nam niso znali jasno razložiti. Osebno mislim, da občina namerava v prihodnosti pripravo hrane zaupati zunanjemu podjetju, prej ali slej pa bo privatizirala tudi šolske avtobuse in domove za starejše občane,« je povedal Manià, ki je na srečanju v imenu sindikatov CGIL, CISL in UIL predstavil občini vrsto predlogov za ohranitev vseh 16 kuhinj. Po njegovih besedah bi z ukinitvijo kuhinj izgubilo delovno mesto 12 kuharjev, ki jim bo s koncem šolskega leta zapadla pogodba za določen čas. »Če bi občina zaposlila te kuharje s part time pogodbami devet mesecev na leto, bi prihranili en četrtni stroškov za osebje oz. skoraj 70.000 evrov. Če bi zatem po upokojitvi starejših

kuharjev s tovrstnimi pogodbami zaposlili tudi novo osebje, bi na 39 delavcev lahko prihranili 200.000 evrov,« je razložil Manià, ki je tudi predlagal, da naj se občinske kuhinje uporabljajo tudi za pripravo hrane za šole. Na ta način bi namreč prihranili denar, ki ga drugače morajo plačevati zunanjim podjetjem za dostavo kosiš po šolah. Po besedah Maniaja je občina že preusmerila denar, ki ga bo prihranila zaradi nižjega števila kuharjev, resorju kulture; sindikalisti so zato za 27. junij sklicali zborovanje vseh uslužbencev goriške občine, na katerem bodo odločili nadaljnje korake, med katerimi bi lahko bila tudi stavka.

V ljudskem vrtu so medtem včeraj dopoldne zbirali podpise predstavniki odbora staršev »Mangiari sano«. V nekaj urah je peticijo, s katero zahtevajo preklic občinskega sklepa o krčenju števila kuhinj v vrtcih, podpisalo 320 občanov, skupno pa so že zbrali preko 600 podpisov. »Med podpisniki je bilo veliko mamic, očkov, dedkov, babic, vzgojiteljev, učiteljev in upokojenih šolnikov, ki so večinoma prišli v mesto prav, da bi podprli našo zahtevo,« je v imenu odbora povedala Lorena Zava, ki je med drugim predsednica odbora staršev iz stančarskega vrtca. Po njenih besedah so včeraj dopoldne peticijo podpisali tudi bivši evropski poslanec Dimitrij Volčič, pokrajinski odbornik Marko Marinčič, občinski svetniki Anna Di Gianantonio, Andrea Bellavite in Donatella Gironcoli ter številne druge vidne osebnosti. (dr)



**SAWAL** edini pooblaščeni trgovec in serviser vozil Opel na goriškem  
Z direktnim uvozom do širše ponudbe in ugodnejših cen

Pestra izbira novih in rabljenih vozil

Popoln servis za vse modele

Vzdrževanje in popravila

Originalni nadomestni deli

Dodatna oprema Opel

Možnost koriščenja brezplačnega nadomestnega vozila za čas vzdrževanja oz. popravila vozila.

Ulica Vinka Vodopivca 16, 5000 Nova Gorica, industrijska cona Kromberk, v bližini Mercator centra.  
Telefon: 00 386 5 / 330 63 34 Faks: 00 386 5 / 330 63 39 e-mail: tehnicna.sluzba@sawal.si

Varno in brez skrbi v poletje 2008

Pregled in polnjenje klimatske naprave 49,90 EUR  
Dezinfekcija in čiščenje prezračevalnih poti 19,90 EUR  
Ob menjavi mikrofiltrna kabine 20% popusta na material  
Letne pnevmatike po izredno konkurenčnih cenah  
Originalna dodatna oprema Opel do 36% popusta

DISCOVER



OPEL





**GORICA** - Včeraj druga pisna naloga državnega izpita

# Presenečenje v kuvertah ni zmedlo maturantov

*Klasiki niso pričakovali Lukijana, na zavodu Vega ob računalniških sistemih tudi informatika*



Med včerajnjim pisanjem maturitete naloge na zavodu Cankar-Vega (levo) in na liceju Gregorčič (desno)

BUMBACA



Presenečenje v kuvertah ni zmedlo maturantov klasičnega liceja Primož Trubar in industrijskega tehničnega zavoda Jurij Vega, ki so bili včeraj v glavnem zadovoljni s potekom druge pisne naloge državnega izpita. »Pričakovali smo besedilo Demostena ali Aristotela, na internetu pa so krožile govorice o Ksenofontu in Platonu,« je povedal Jurij Klanšček, dijak klasičnega liceja Primož Trubar. Čeprav je bil prevod Lukjanovega teksta pravo presenečenje, je bil Jurij nad svojim prevodom kar zadowoljen.

Dijaki klasičnega liceja so bili edini, ki so imeli za drugo pisno nalogu na voljo štiri ure, po njihovih besedah pa je bilo časa za prevod čisto dovolj. Na ostalih zavodih so se - tudi zaradi poletnega dopoldneva - potiščest ur, ob odprtju kuvert pa so hladno prho doživelji na industrijskem tehničnem zavodu Jurij Vega; v nalogi iz računalniških sistemov je bilo namreč treba izdelati tudi »databaze«, tako da je bilo treba obvladati tudi snov iz informatike. Saša Pahor je nalogu zaključil s pozitivnimi občutki, tudi njegov sošolci pa so bili kljub začetnemu presenečenju zadovoljni s svojimi elaborati. Saša je optimist tu-

di za multidisciplinarni test, s katerim se bo v pondeljek, 23. junija, zaključil pismeni del državnega izpita in ki se razlikuje glede na smer in šolo. Nato bodo maturitetne komisije popravile pisne naloge, nekaj dni kasneje pa bo objavljen še spored ustnih izpitov, ob zaključku katerih se bodo tudi za petošolce začele počitnice.

Zadovoljni s svojimi nalogami so v glavnem bili tudi dijaki znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič, ki so se »spopadli« z matematiko. »Mislim, da sem nalogu pisal precej dobro, zato pa sem zadovoljen. Na internetu sem že preveril rešitve matematičnih vaj in objavljeni rezultati se v glavnem ujemajo z mojimi,« je povedal Marco Castellani, maturant znanstveno-tehnološkega liceja, in pojasnil, da je nalogu v glavnem temeljila na snovi, ki so jo obdelali med letosnjim šolskim letom, nekaj malenkosti pa je bilo tudi iz prejšnjih let. Na družboslovнем liceju Gregorčič so dijaki pisali nalogu iz družboslovja, na tehničnem zavodu za turistične dejavnosti Ivan Cankar pa iz upravne in turistične tehnike. Maturant trgovskega tehničnega zavoda Žiga Zois so se moralni dokazati osvojeno znanje iz gospodarskega poslovanja.

**GORICA** - Alarm v višješolskem središču

## Požara ni bilo

*Prejšnjo noč pa je gorelo v skladišču za gostilno v ulici Oberdan*



Gasilci pred vhodom v slovensko višješolsko središče

BUMBACA

V sredo okrog 20. ure se je v slovenskem višješolskem središču v ulici Pucini sprožil alarm zaradi požara. Posegli so gasilci in policijska izvidnica. Preskočili so zidek in iskali vzrok alarma. K sreči ni bilo sledov ognja. Medtem so poiskali ravnateljico tehničnega pola Mirko Braini in z njeno pomočjo prišli do oseb, ki hranijo ključne poslopje. V njihovem spremstvu so pregledali ves kompleks, tako da se je poseg zaključil po polnoči. Gasilci ugibajo, da je alarm sprožil nizek pritisk v hidrantu, s katerim je šola opremljena. Okvaro so popravili.

Naj še zabeležimo, da je prejšnjo noč med polnočjo in tretjo uro gorelo tudi v skladišču za znano gostilno v ulici Oberdan. Skladišče je sicer že dve leti opuščeno. Zgorelo je nekaj malo vredne šare, vendar hujše posledice so preprečili gasilci. Vzrok požara ni pojasnjen, vsekakor naj ne bi bil podtaknjen.

**GORICA** - Sodišče

## Procesom za azbest preti prekinitev

Sklep o prekinitvi procesov za kazniva dejanja, ki ga je v sredo izglasoval italijanskih senat, bo prekinil večino kazenskih sodnih obravnav, ki so v teku v Gorici. Alarm je včeraj v imenu goriške kazenske zbornice sprožil njen predsednik Riccardo Cattarini, ki opozarja, da bodo zamrznjeni tudi procesi, vezani na smrt delavcev iz tržiških tovarn zaradi izpostavljenosti azbestu.

Na podlagi sklepa senata bi zamrznili vse procese za kazniva dejanja, storjena pred 30. junijem leta 2002. Ker so bili delavci tržiške ladjevne in drugih tovarn izpostavljeni azbestu pred tem letom, bi se večina sodnih obravnav, ki že itak napredujejo z veliko počasnostjo, prekinil. Cattarini opozarja, da so na goriškem sodišču dali prednost prav procesom za azbest, zaradi tega pa so prestavili na kasnejši datum obravnav, ki so vezane na nezakonit vstop v državo, tatvine, rope, goljufije in prekupčevanje z mamilji. »Popolnoma nerazumljivo je dejstvo, da vlada, ki je med volilno kampanjo veliko stavila na varnost, sprejema odločitev, ki bo oškodovala številne žrtve kaznivih dejanj,« pravi Cattarini in poudarja, da se bo v prihodnjih dneh v Rimu sestala skupščina kazenskih zbornic. Na zasedanju se bodo odločili, kako postopati proti spornemu sklepu, Cattarini pa že napoveduje, da bodo člani kazenskih zbornic sklicali protestno mobilizacijo.

Da sklep ne prinaša nikakršnih koristi, je prepričan tudi član deželnega odbora državnega združenja sodnikov Luigi Dainotti. Po njegovih besedah bi bilo goriške sodišča najbolj oškodovano v deželi, saj je prav v Gorici v teku največ sodnih obravnav, ki so vezana na dejanja, storjena pred letom 2002. (dr)

## GORICA - Presegli petdeset odstotkov V prvem trimesečju porast recikliranja

V prvem trimesečju leta so bili Goričani bolj skrbni pri sortirjanju svojih odpadkov. Recikliraju so namreč namenili 51 odstotkov vseh smeti, kar je za pet odstotkov več kot v istem obdobju lanskega leta. Občinski odbornik za okolje Francesco Del Sordi je pojasnil, da je lansko povprečje recikliranih odpadkov doseglo 47 odstotkov, tako da je porast z začetka letosnjega leta spodbuden znak.

Čeprav se je stopnja recikliranja dvignila, pa tarife za odvajanje odpadkov se ne bodo znižale. Del Sordi razlagal, da so že v lanskem finančnem planu za letošnje leto predvideli povišek tarif, ki je odvisen od visokih stroškov iz prejšnjih let in od amortizacij naložb. Po besedah odbornika bodo na občini skušali omejiti porast tarif za družine, ki se bodo vsekakor predvidoma povišale za kakih petnajst odstotkov. Še višji bo porast za podjetja, sicer pa na občini pravkar preverjajo, kako porazdeliti povišek.

**ŠTANDREŽ** - Župan Romoli o obnovi vaškega trga

## Potrebno je soglasje

*»Prisluhnili bomo rajonskemu svetu in trgovcem - Tabaj zagovarja Brescia*

### GORICA - Visintin o Ineosu Zahtevajo krizno stanje

Pokrajinski odbornik za delo Marino Visintin bo deželno vlogo pozval, naj uvede krizno stanje za industrijski sektor plastike in gume, s tem pa omogoči odpuščenim delavcem iz tovarne Ineos koriščenje dodatnih socialnih blažilcev. Eno leto po zaprtju tržiškega obrota namreč odpuščeni delavci še ne vedo, kdaj bo tovarna v ulici Timavo dobila novega lastnika in katera bo njihova usoda. Od junija lanskega leta delavci vsako sredo korakajo po središču Tržiča v majicah z gatarskim simbolom, da bi opozorili javnost na svojo stisko, klub njihovim naporom pa je zadeva zašla na slepni tir. 148 delavcev je v dopolnilni blagajni, ki se bo zaključila avgusta. Če je ne bodo podaljšali, bo delavce dočakala mobilnost, ki bo vodila v izgubo vsakršnih socialnih blažilcev.

Včeraj so se sindikalisti in predstavniki odpuščenih delavcev sestali s pokrajinskim odbornikom Visintinom in z osebnim pokrajinskima urado za delo. Na srečanju so predstavili svoje težave, Visintin pa jim je zagotovil, da bo iskal pomoč na deželi FJK. Pokrajinski odbornik bo namreč prihodnji teden deželni vladi predlagal, naj v goriški pokrajini uvede krizno stanje za industrijo plastike in gume. Na ta način bodo koristili nova finančna sredstva, s katerimi bodo spodbujali podjetja, da naj zaposlijijo odpuščene delavce.

Standreški osrednji trg je treba preureediti s čim večjim soglasjem krajanov in vaških trgovcev. V to je prepričan goriški župan Ettore Romoli, ki so mu včeraj uslužbenici tehničnega urada predstavili osnutek načrta za prekvalifikacijo standreškega vaškega središča. Romoli je poudaril, da so mu načrtovalci orisali razne hipoteze in morebitne spremembe, o katerih se bo treba pogovoriti s standreškim rajonskim svetom in vaškimi trgovci. Po njegovih besedah je seveda najbolj pereče vprašanje parkirišč, ki se ga doslej niso lotili na pravi način. Župan je namreč prepričan, da je treba vključiti v odločanje vaško skupnost, saj brez soglasja krajanov nobena rešitev ne bo ustrezna. Po Romolijevih navedbah naj bi do srečanja z rajonskim svetom, vaščani in trgovci prišli v prihodnjih tednih, saj mora goriški občinski odbor načrt odobriti in poslati na deželo pred koncem julija, ker bi drugače drugače izgubili že razpoložljiva finančna sredstva.

V razpravo o prekvalifikaciji standreškega trga je včeraj pospel tudi goriški občinski svetnik Božidar Tabaj. »Kot biš predsednik rajonskega sveta v Standrežu, goriški občinski svetnik Slovenske skupnosti ter načelnik svetniške skupine Olikje v goriškem občinskem svetu izrekam vso podporo sedanjemu predsedniku rajonskega sveta v Standrežu,« pravi Tabaj in poudarja, da je pod predsednikovanjem Marjana Brescia Standrež pridobil veliko finančnih prispevkov za pomembna javna dela, med katerimi izstopata 600.000 evrov za ureditev trga sv. Andreja in 500.000 evrov za ureditev parkirišč. »Ob tem je bilo odločilno Brescio sodelovanje s pokojnim Mirkom Špacapanom za ureditev struge reke Soče,« trdi Tabaj in nadaljuje: »Davidu Peterinu, ki se proglaša za rajonskega svetnika Demokratske stranke v Standrežu, opozarjam, da je tudi podpredsednik. Pri tem pa bi mu dal dva nasvet: najprej naj se nauči razlikovati med načrtom in osnutkom načrta, potem pa naj dobro premisli, kdo je njegov nasprotnik. Je to predsednik Brescia in Slovenska skupnost ali je desnica? Na vso ostala natolcevanja, ki ne dosegajo primerne zrelostne ravni, pa ni vredno odgovarjati.« (dr)



**NOVA GORICA** - Z županom o stanovanjski stiski Mara Černic in Nataša Leban

# Cene stanovanj določa trg, ne pa krajevne skupnosti

*Deljena mnenja o selitvi mladih novogoriških družin v Gorico - Občina zavrača očitke*



Mara Černic  
in Nataša Leban

FOTO K.M.

Na temo stanovanjske problematike v Novi Gorici in Gorici sta ob prisotnosti novogoriškega župana Mirka Brulca včeraj spregovorili direktorica občinskega stanovanjskega skladu Nataša Leban in odbornica na goriški pokrajini Mara Černic. Tema je aktualna že več let, v zadnjem času, ko so se cene stanovanj in zemljišč v Sloveniji krepko dvignile, pa toliko bolj, še zlasti potem ko se je po schengenu nekaj novogoriških, zlasti mladih družin, preselilo čez mejo, kjer so stanovanja cenejša.

Brulc je uvodoma poudaril, da Slovenci sedaj po sedemdesetih letih končno lahko kupujejo nepremičnine v Italiji, medtem ko Italijani to že lep čas na slovenski strani počnejo. Na očitke o dragih stanovanjih v občini pa odgovarja: »Ceno pri nas določa trg, ne pa lokalne skupnosti.« Obenem priznava, da so cene nepremičnin v občini nenormalne. Odbornici Mari Černic se zdijo omenjene selitve nekatere Novogoričanov v Gorico in obratno pozitivna stvar, ki dokazuje, da je čezmejni prostor dinamičen in živ. Z županom se je strinjala, da je Gorica mesta s starajočim se prebivalstvom, dodala pa je še, da povprečni dohodki mladih italijanskih družin ne zadostujejo za to, da bi stanovanjske probleme reševali zlahka. Tudi v Gorici cene določa tržišče, nakup olajšajo edino nekatere subvencije, do katerih pa ni upravičen vsakdo, pravi odbornica, ki obenem podarja, da je treba pri vsem upoštevati še kakovost življenja, ki ga okolje nudi. Nataša Leban je po drugi strani postregla s podatki, kako lahko stanovanjski sklad pomaga mladim družinam: po sklepku skladu se zanje cena za kvadratni meter stanovanja zniža za 20 odstotkov. Sklad sicer razpolaga s 320 stanovanji, v ponedeljek jih namenu predajo še 28, v jeseni pa začnejo z izgradnjo 45 novih.

#### Na občini očitano zavračajo

Brulc je tudi zavrnil očitke opozicijске liste Roberta Goloba in LDS o likvidnostnih težavah občine in o nevzdržnem stanju glede prostorskega načrtovanja. Zahtevana izredna seja se mu ne zdi potrebna; če bo opozicija vztrajala, jo je pripravljen sklicati hkrati z redno julijsko. Plače zaposlenim na občini da niso nikoli zaostajale, pravi župan, glede poziva o zamenjavi načelnika za okolje in prostor pa priznava, da je treba oddelek preveriti, »toda soocamo se s pomanjkanjem ustreznih kadrov«. Na vprašanje, ali razmišljajo o zamenjavi načelnika, pa odgovarja: »Če se bo izkazalo za potreben, zakaj ne?«

Župan je spregovoril še o prijavi protikorupcijski komisiji, ki jo je zoper njega, občino, pooblaščenega zastopnika občine v sporu proti SGP, odvetniku Emila Mozetiču, in predsednika stečajnega senata Ervina Šuligoja vložila družba SGP. »Želimo le zaščiti javni interes in premoženje, ki so ga občani ob nakupu stanovanj plačali. Če je to koruptivno dejanje, rad sprejemem predstavnike komisije, da jima damo dokaze na mizo,« pravi Brulc. Odvetnik Mozetič pa glede očitnih dejanj odgovarja, da je direktor SGP Miha Šegula tedaj, ko se je vsa zadeva začela, k njemu poslal nekoga, ki naj bi se v Šegulinem imenu pozanimal, koliko denarja želi odvetnik v zameno, da se postopek na sodišču umakne, česar pa ni sprejel. »Isti Šegula, ki me je hotel podkupiti, me sedaj prijavlja protikorupcijski komisiji,« poudarja Mozetič.

Katja Munih

## VINJETE - Brulc Minister se noče pogovarjati

V začetku tedna je na novogoriškega župana Mirka Brulca predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta naslovil pismo, v katerem opozarja, da bodo vinjeti, ki vstopijo v veljavo prvega julija za vožnjo po slovenskih avtocestah in hitrih cestah, negativno vplivale na lokalno ekonomijo in turizem. Na Brulca se je obrnil s prošnjo, da njegove bojazni posreduje odgovornim v vladi. Novogoriški župan pa glede na vse odgovore, ki so jih lokalne skupnosti z ministerjstvom za promet že preje, ni nič kaj optimističen glede možnosti, da bi si v Ljubljani premislili.

»Na ministrstvo je pisal že župan občine Šempeter-Vrtojba in dobil negativen odgovor, s čimer se seveda ne strinjam, saj to povzroča pri nas kar nekaj preglavic: manjše število turistov, večjo obremenitev prometa po mestu... Očitno pa nimamo druge možnosti, kot potpreti in sprejeti ta dejstva. Minister se o tem noče pogovarjati,« pojasnjuje Brulc in dodaja: »Ponovno nima smisla apelirati, vinjete so pred nosom in to dejstvo bo pač treba sprejeti. Računal sem, da bo protest Evrope tak, da bo prišlo do drugačnega razmisleka. Očitno tudi to ni uspelo.« (km)

## POSVETOVALNI REFERENDUM

# Volivcem beseda o pokrajinah in imenu



Volivec, ki je izkoristil priložnost predčasnega glasovanja

FOTO K.M.

V nedeljo bo v Sloveniji posvetovalni referendum o območjih in imenih pokrajin v Sloveniji ter statusu mestne občine Ljubljana. Volivci bodo na 3.800 voliščih po državi tako odločali o ustanovitvi trinajstih pokrajin: Celjske, Dolenjsko-beloškrajske, Gorenjske, Goriške (Severnoprimske), Koroške, Osrednjeslovenske, Posavske, Pomurske (Prekmursko-prlekške), Obalno-kraške (Južnoprimske), Vzhodnoštajerske (Ptujsko-ormoške), Savinjsko-šaleške in Mariborske (Osrednještajerske). Mestna občina Ljubljana pa bi v skladu s tem predlogom dobila tudi status pokrajine. V torek, sredo in včeraj je na sedežih okrajnih volilnih komisij že potekalo predčasno glasovanje za tiste, ki se nedeljskega referendumu ne bodo mogli udeležiti. V Novi Gorici je to

možnost uporabilo okoli sto volivcev.

Referendumska vprašanja na treh glasovnicah bodo glede na referendumsko območja različna. V četrtem referendumskem območju - to vključuje občine Ajdovščina, Bovec, Brda, Cerkno, Idrija, Kanal, Kobarid, Miren-Kostanjevica, Nova Gorica, Renče-Vogrsko, Šempeter-Vrtojba, Tolmin, Vipava - se bo prvo vprašanje nanašalo na ustanovitev Goriške (Severnoprimske) pokrajine, ki bi obsegala zgoraj naštete občine. Drugo in tretje vprašanje se bosta nanašali na ime pokrajine, torej Goriška pokrajina ali Severnoprimska pokrajina. Izid se bo ugotovljal za celotno referendumsko območje in posebej za območje vsake od občin, vključenih v referendumsko območje. (km)

**NOVA GORICA** - Podpisali najemno pogodbo za študentski dom

# 54 postelj za študente

Rešitev je kratkoročna, saj univerza pričakuje določitev lokacije za gradnjo študentskega kampusa

**NOVA GORICA** - Referendum

## SLS podpira Goriško pokrajino

Tudi v obeh regionalnih odborih Slovenske ljudske stranke (SLS) Ajdovsko-Goriške in Tolminsko-Idrijske podpirajo ustanovitev samostojne pokrajine na severu Primorske. Kot pojasnjuje Milan Turk, predsednik regionalnega odbora SLS Ajdovsko-Goriške, gre njihova podpora sicer imenu Goriška, ki je »zgodovinsko, geografsko in tudi sicer polnoma utemeljeno«, obenem pa poudarja, da ima bodiče pokrajine in najbolj pomembna stvar, pomembno je, da se ustvari samostojna pokrajina. Andrej Maffi, sicer kanalski župan, poudarja, da je referendum, čeprav je le posvetovalne narave, pomemben. »Rezultati bodo zelo dragocena usmeritev za nadaljnjo politiko tako države kot občin,« poudarja in poziva ljudi, naj se ga udeležijo. Bojkot bi bil po njegovem mnenju velika napaka. Maffi dodaja še svoje prepričanje, da bo trinajst županov severnoprimskih občin znotraj samostojne pokrajine delovalo usklajeno, čeprav »bodo v regiji še hude debate o tem, kje bo kaj.« (km)

Univerza v Novi Gorici in družba Presta sta včeraj podpisali dvoletno najemno pogodbo za študentski dom na Baziški ulici v Novi Gorici. Pred petimi leti obnovljena stavba, za katero je tedaj Univerza v Novi Gorici tudi sofinancirala nakup notranje opreme, lahko sprejme 54 študentov. Od jeseni dalje bodo imeli prednost pri najemu sobe ravno tisti, ki so vpisani na Univerzo v Novi Gorici; ta pa jim bo subvencionirala 45 odstotkov tržne cene najema, ki sedaj še ni znana.

»V tem prostoru smo prisotni že trinajst let, začeli smo s skromnim številom študentov in velikimi ambicijami. Z rastjo števila študentov pa je iz leta v leto postajalo vedno bolj prečne vprašanje njihove namestitve,« je včeraj povedal predsednik Univerze v Novi Gorici, Danilo Zavrtanik. Prav zaradi pomanjkanja študentskih postelj v mestu se po njegovih besedah zadnja štirja leta na njihove programe vpišuje vedno manj študentov iz drugih regij. »Na državno pomoč ne moremo več čakati, zato smo korak sedaj naredili sami,« pravi Zavrtanik. Direktorica Preste Urška Kavšek pa poudarja svoje zadovoljstvo ob dobrem sodelovanju med gospodarsko družbo in izobraževalno institucijo, ki je koristno za obe strani.

Kot še pojasnjuje Zavrtanik, je pogodba o najemu kratkoročna, ker še vedno ni določena lokacija za načrtovan študentski kampus, kar pa naj bi se razjasnilo že do konca junija. »Še vedno je v igri več lokacij, analizo o tem, katera je najustreznejša, bomo izpeljali do konca meseca,« še dodaja predsednik novogoriške univerze. (km)

## Poletni solsticij v KB centru

Definicija »poletnega solsticija« je v slovenskem pravopisu zelo suhoparna: čas, ko doseže sonce najsevernejšo ali najjužnejšo lego na nebuh; sončni obrat: ob solsticiju je dan najdaljši ali najkrajši (poletni solsticij okrog 21. junija, zimski solsticij okrog 21. decembra). SKGZ ni gledala v pravopis in si je zamisliла za svoje članice prav nič suhoporno družabnost. Da bi primerno zaključila sezono skupaj z včlanjenimi organizacijami, je pripravila družabno srečanje z naslovom »Poletni solsticij«, ki bo na dvorišču KB centra, in sicer nočjo od 19. ure dalje. Za zabavo bo poskrbljeno, zato SKGZ vabi svoje člane, da se udeležijo družabnega srečanja v KB centru.

## Nocoj Snavanja v dvoje

Predzadnji koncert v okviru Snavanj nosi naslov V dvoje. V duu se sicer bodo oglašali trije instrumenti: violina, violinčelo in klavir. Skladbe Bacha, Kodallyja in Francka bodo izvajali violinistka Clara Bensa, violinčelist Aleksander Sluga in pianistka Irina Ovtchinnikova. Clara Bensa bo isti program predstavila na zaključnem izpitnu višje stopnje na tržaškem konservatoriju. Koncert bo nočjo ob 20. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju. Clara Bensa je poznana glasbenica v deželi FJK, saj sodeluje z različnimi orkestri, sicer pa poučuje violinu in centru Komel, na Glasbeni šoli Novi Gorica in na šoli Pro musica na Dobrovem.

## Zahtevo črte in ogledalo

Predsednik podgorskega rajonskega sveta Walter Bandelj je pisal županu Ettoremu Romoliju in zahteval, da naj na križišču v ulici Grappate namestijo večje ogledalo in cestni znak, ki opozarja na nevaren prehod. Hkrati je opozoril, da je treba večkrat pobeliti črte na cestni galeriji Baruzzi, preveriti pa je treba tudi delovanje začasnega semaforja med Madonino in Podgoro, ki ni dobro viden.

## Nagrada trijezičnemu filmu

Zmagovalec letošnje nagrade za najboljši filmski scenarij Sergio Amidej je film »Il vento fa il suo giro«, prvenec bolonjskega režisera Giorgia Drittija. Film je posvečen piemontski dolini Maira in je trijezičen, saj se v njem prepletajo italijsčina, francoščina in okcitansčina.

## Lokali odprtji zaradi tekem

Goriški župan Ettore Romoli je včeraj sprejel sklep, s katerim je podaljal urnik odprtja lokalov v središču mesta ob priliku štirih tekem evropskega nogometnega prvenstva. Lokali bodo lahko odprtji do 2. ure ponoči v nedeljo, 22. junija, v sredo, 25. junija, v četrtek, 26. junija, in v nedeljo, 29. junija.

## V Gorici konjsko tekmovanje

Na štadionu v Podturnu se bo danes ob 19. uri začelo prvo konjsko tekmovanje, ki ga prirejata združenje Global Equi-team in občinsko odborništvo za šport. Na njem bo sodelovalo 150 konjev in jahačev iz Italije, Avstrije, Slovenije in Hrvaške, ki se bodo pomerili jutri in v nedeljo z začetkom ob 9. uri. Ob štadionu bodo uredili tudi stojnico z enogastronomskimi dobrotami, ogledati pa si bo mogoče ponike. Vsak večer ob 21. uri bo tudi koncert. Danes bo igral jazz kvartet Induo, jutri južnoameriški bend Autoridad Loca, pojutrišnjem pa country skupina Big Wheels.

## Tekma med priboržniki

Združenje priseljencev ANOLF prireja danes ob 10.30 v centru CPT v Gradišču posvet ob težavah, ki jih imajo prisilci aziila. Ob 18. uri bodo odigrali prijateljsko nogometno tekmo; sodil bo Ndamsah Blaise Nkfunkoh, novi pokrajinski tajnik združenja ANOLF.

## Borut Pahor v Novi Gorici

Na Bevkovem trgu v Novi bo danes ob 18.30 shod Socialnih demokratov; govoril bo predsednik SD Borut Pahor.

## Pesmi v knjižnici

Združenje Equilibri prireja danes ob 18. uri v državni knjižnici v Gorici pesniški večer z naslovom »Lungo i bordi«.

**GORICA** - Rajonski svet in Kulturni dom utrjujeta sodelovanje

# Skupna skrb za trg brez meje

Četrtek Svetogorska-Placuta pokrovitelj ponedeljkovega koncerta



Komel in  
Carlovini  
se rokujeta,  
med rajonskimi  
svetniki sta bila  
tudi Niko  
Klanjšček in  
Miloš Čotar

BUMBACA

Sodelovanje med rajonskim svetom Svetogorska-Placuta in Kulturnim domom so utečeni. Stiki so bili navezani v 90. letih, ko je rajonskemu svetu predsedoval Renato Boegan, in so jih utrjevali tudi pod predsednikom Pinuccio Cibej. Želja po nadaljnjem sodelovanju je bila izražena na torkovem srečanju v Kulturnem domu, kjer sta se sestala delegacija rajonskega sveta iz severne mesta četrti, ki jo vodil predsednik Giancarlo Karlovini, in ravnatelj doma Igor Komel.

Gostom je Komel predstavil delovanje Kulturnega doma, ki je posebej povezano s severnim goriškim rajonom. Navedel je številne pobude, ki so bile v minulih letih izpeljane v sodelovanju (novoletna srečanja občanov rajona, razstave krajevnih likovnikov, glasbena srečanja itd.). Posebno pozornost je namenil Koncertu na me-

ji, ki bo v ponедeljek že petič potekal na skupnem trgu. Predsednik Karlovini je potrdil pokroviteljstvo rajonskega sveta - s Krajevno skupnostjo Solkan - nad letošnjim koncertom, na katerem bodo nastopili I Nomadi in Avtomobili. Obenem je potrdil namen rajonskega sveta, da si bodo prizadevali za dodatno ovrednotenje tega simbolnega trga, kjer je mejna padla, tudi z inovativnimi kulturnimi pobudami. Ravnatelj Komel pa je zagotovil, da so tako Kulturni dom kot ostale slovenske organizacije vedno pripravljene sodelovati pri izpeljavi tovrstnih prireditev. V nadaljevanju so člani rajonskega sveta izpostavili probleme, ki bremenijo severno mesto četrt. Med temi izstopajo promet, težave v Škabrijelovi ulici, potrebe in pričakovanja slovenske šole v ulici Brolo, slovenske jasli v ulici Rocca in odprava ostalih mejnih struktur.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

**DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU**  
DEL TORRE, ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU**  
RAMPINO, trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

## Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »L'incredibile Hulk«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.10 - 22.10 »È venne il giorno«.

Dvorana 3: 17.45 »Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«; 20.00 - 22.00 »Quando tutto cambia«.

**CORSO** Rdeča dvorana: 17.50 - 20.00 - 22.15 »Un amore di testimone«.

Modra dvorana: zaprta.

Rumena dvorana: 17.50 - 20.00 - 22.15 »Il divo«.

**TRŽIČ**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »L'incredibile Hulk«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.10 - 22.10 »È venne il giorno«.

Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Un amore di testimone«.

Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«.

Dvorana 5: 17.30 »Sex and the City«; 20.10 - 22.15 »Il divo«.

## Razstave

**V OBČINSKEM CENTRU V LOČNIKU,**

trg San Giorgio 37, bo v soboto, 21. junija, ob 18.30 odprtje skupinske fotografske razstave z naslovom »Porfolio a Lucinico«; na ogled bo do 29. junija, ob delavnikih med 17.30 in 19.30, ob nedeljah med 10. in 12.30.

**V PILONOVİ GALERIJI** v Ajdovščini bo danes, 20. junija, ob 20. uri odprtje slikarske razstave Rudija Skočirja z naslovom Moji srčni kraljici; na ogled bo

do 18. julija od torka do petka med 10. in 17. uro, v nedeljo med 15. in 18. uro, zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

## Koncerti

**SNOVANJA 2008 V ORGANIZACIJI SCGV EMIL KOMEL:** danes, 20. junija, ob 20. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju koncert z naslovom »V dvoje« (Clara Bensa - violina, Aleksander Sluga - violinčelo, Irina Ovtchinnikova, klavir); informacije na tel. 0481-532163, scgvkomel@tin.it; vstop prost.

**GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA:** v tork, 24. junija, ob 20. uri bo v dvorani frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici koncert komornih skladb Saše Šantla. Nastopili bodo študentje Akademije za glasbo v Ljubljani.

**KULTURNO ZDROŽENJE LIPIZER** vabi na Evropski praznik glasbe v soboto, 21. junija, ob 20.45 v dvorani Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju v Gorici. Nastopili bodo Erika Regulyiova, Hanna Nazarenka, Arianna Remoli, Licio Bregant, Giulio Chianetti, Alberto Gravina, Massimo Barbisan, Sonja Makuc in Stelio Furlanut; vstop prost.

**MEPZ LOŽE BRATUŽ IN ŽUPNIJA SV. IVANA** vabita na Zaključni koncert v soboto, 21. junija, ob 20.30 v cerkvi Sv. Ivana v Gorici. Nastopila bo MePZ Lože Bratuz in Tadeja Kralj (harfa).

**OTVORITVENI KONCERT GLASBENEGA FESTIVALA MED ZVOKI KRAJEV** bo v nedeljo, 22. junija, ob 21. uri v vili Coronini Cronberg v Gorici (ob slabem vremenu v Kulturnem domu v Gorici). Nastopil bo orkester I Virtuosi Italiani.

**PEVSKA SKUPINA MUSICUM** bo v organizaciji prosvetnega društva in MePZ Štandrež nastopila v nedeljo, 22. junija, ob 21. uri v župniškem parku v Štandrežu s koncertom V pozdrav poletju: pevska skupina Musicum ob predstavitvijo nove zgoščenke. Ob slabem vremenu bo koncert v bližnji dvorani Antona Gregorčiča.

**V AMFITEATRU GRADU KROMBERK** bo v nedeljo, 22. junija, ob 20.30 koncert Godalnega komornega orkestra iz Beograda; ob slabem vremenu bo predavanje v gradu Kromberk.

**V CENTRU MOSTOVNA** v Solkanu bo

danes, 20. junija, ob 19. uri prvi večer dvodnevnega glasbenega festivala City off. Fest 2k8; v soboto, 21. junija, ob 17. uri bodo nastopili nemška skupina Deadsoil, radgočani In-Sane, avstrijska skupina The Plague Mass, hrvaška Amok, solkanski rapper Valter, italijanska skupina The Guilt Show in slovenski skupini In the Crossfire in Sphericube.

## Šolske vesti

**POTEKA NABIRALNA AKCIJA** za namestitev Trubarjevega obeležja na slovenskem klasičnem liceju Primož Trubar v ulici Puccini v Gorici. Po budnik je Sindikat slovenske šole, ki se s prošnjo, naj prispevajo, obrača predvsem na bišče študente goriškega liceja. V ta namen je odpril posebna tekoča računa, in sicer pri Zadružni banki Doberdob v Sovodnjiv (št. 20191) in Čedadski ljudski banki - Kmečki banki (št. 003571002089).

Predaja kamnitega obeležja bo potekala ob proslavi, ki jo bo šola priredila v letosnjem oktobru. Morebitni presež stroška za namestitev kipa bo namenjen potrebam šole. **URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da mora učno osebje, ki je pogojno vključeno v pokrajinske lestvice (bivše permanentne) za šole s slovenskim učnim jezikom, najkasneje do 30. junija Uradu za slovenske šole pri pokrajinskem šolskem uradu v ulici Rismundo, 6 v Gorici predstaviti osebno izjavo o pridobitvi usposobljenosti za poučevanje na osnovni šoli ali habilitacije, ki je predvidena za otroški vrtec ali za posamezne natečajne razrede. Do istega dne lahko tudi kandidati, ki so že polnopravno vključeni v zgoraj omenjene lestvice, predstavijo istemu uradu morebitne nove naslove za poučevanje podpornega pouka in se tako vključijo v sezname za podporni pouk. Isti naslov lahko kandidati, ki so v lestvicah rednih natečajev za nižje in višje srednje šole (lestvice rednih natečajev za otroški vrtec in osnovno šolo so namreč v goriški pokrajini izčrpane), do 1. julija predstavijo Uradu za slovenske šole pri deželnem šolskem uradu za Furlanijo Julijsko krajino v Trstu, ul. Sant. Anastasio, 12, da se tako vključijo v posebne sezname za poučevanje podpornega pouka, ki so priloženi še veljavnim levcicam rednih natečajev. Obrazci so

na razpolago na tajništvih posameznih šol ali na Uradu za slovenske šole, ki nudi tudi pojasnila.

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja 12. julija enodnevni izlet na Pokljuko za pravslavo ob 23. prihodu pohodnikov s Triglava. Avtobus bo odpeljal iz Dobrodo ob 6.45, nato s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Ob vračanju se bodo ustavili na Bledu; vpisi čim prej pri poverjenikih Ani Kuzmin, Ivu Tomšiču, Emi Brajnik, Saveriju Rožiču; na račun 20 evrov.

**KD DANICA** organizira tradicionalni izlet v Laško na praznik cvetja in piva, ki bo 12. in 13. julija. Poskrbljena sta avtobus in prenocišče; vpisovanje do 30. junija na tel. 339-7484533 (Dolores).

**SPDG** obvešča, da planinski izlet na Veliki Koritnik (Creta di Aip) napovedan je 22. junij, odpade.

## Obvestila

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško vabi v nedeljo, 6. julija, v okviru srečanja »V moji deželi Starosta Mali princ«, na izlet v Vipavski Križ za ogled vseh zanimivosti in na koncertno revijo v Kromberku. Avtobus bo odpeljal iz Dobrodo ob 8. uri, nato s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Kosilo bo v Zaloščah. Osrednja prireditev z nastopi zborov bo ob 15. uri; prijave čim prej v čim večjem številu pri poverjenikih Ani Kuzmin, Ivu Tomšiču, Emi Brajnik, Saveriju Rožiču.

**36. NOČ NA JEZERU 2008** potekajo na Mostu na Soči 20., 21. in 22. junija; informacije na tel. 003865-3887397, 0038641-743646, www.jezero-doo.si. **AŠKD KREMENJAK** iz Jamelj vabi na 16. redni občni zbor, volilnega značaja, ki bo v petek, 27. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v večnamenskem kulturnem centru v Jamjah. Dnevni red: namestitev dežavnega predsedstva, predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo, odbritev bilanc, pozdravi gostov, razprava in volitve. Sodelovale bodo plešalke plesnih skupin ŠKD Vigred iz Šempolaja in AŠKD Kremenjak.

**GORIŠKA MUHORJEVA DRUŽBA** vabi na predstavitev publikacije Erike Jazbar in Zdenka Vogriča z naslovom »Gorica - Vodnik po mestu in po sledovih slovenske prisotnosti« v sredo, 25. junija, ob 20.30 pod lipami v parku Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici. Ob prisotnosti avtorjev bosta o delu spregovorila časnikarja Ivo Jevnikar in Jurij Paljuk.

**GORIŠKI MUZEJ GRAD KROMBERK** vabi na glasbeno predavanje Andreja Pauerja z naslovom »Jazz, blues in folk na starih lp ploščah - glasba goriške mladine v 70. letih 20. stoletja« v torek, 24. junija, ob 21. uri v amfiteatru kromberškega gradu; ob slabem vremenu bo predavanje v veži gradu.

**MESTNA OBČINA NOVA GORICA** v sodelovanju s Frančiškanskim samostanom Kostanjevica v Novi Gorici vabi na Proslavo ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja v ponedeljek, 23. junija, ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici. Pozdravila bosta David Šrumpf, gvardijan Frančiškanskega samostana Kostanjevica, in Mirko Brulc, župan mestne občine Nova Gorica; slavnostni govornik bo Boris Jukić, direktor Goriške knjižnice Franceta Bevkja; nastopili bodo Mojca Gal (violina), oktet Kostanjevica in ansambel kljunastih flavt Glasbene šole Nova Gorica. V Škrabčevi knjižnici si bo mogoče ogledati priložnostno razstavo knjig iz Trubarjevega obdobja.

**TRADICIONALNO SREČANJE OB DNEVU SLOVENSKE SAMOSTOJNOSTI**, ki že vrsto let poteka pod lipo v Števerjanu, bo danes, 20. junija, ob 20. uri; sodelovali bodo veterani vojne za Slovenijo in krožek Anton Gregorčič.

**V DRZAVNI KNJIŽNICI** v ul. Mameli v Gorici bo ob slikarski razstavi z naslovom »Lungo i bordi - mappe di vicinanza / proximity maps / zemljevi bližine« danes, 20. junija, ob 18. uri pesniško srečanje; svoja dela bodo prebirali Dora Berzan (Izola), Maurizio Benedetti (Tricesimo), Roberto Ferrari (Portogruaro), Isabella Flego (Koper), Manuela Pecorari (Šlovenc) in Giacomo Sandron (Portogruaro), na flavto bo igral Paolo Pascolo.

**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da bo potekalo letošnje poletno središče Kratkočasnik 2008 v otroškem vrtcu v Dobrodo ob 30. juniju do 1. avgusta od 8. do 13. ure; informacije in vpisi do 23. junija na tel. 040-212289 v jutrišnjih urah in na tel. 335-5952551 (Damiana) v popoldanskih urah.

**SLOVENSKA SKUPNOST**, na povabilo koroške Enotne liste, vabi v soboto, 28. junija, na družabno srečanje in pohod na Kočo pod Skuto. V primeru, da bo število udeležencev zadovoljivo bo organiziran prevoz z avtobusom, v drugačnem primeru pa bo prevoz z osebnimi avtomobili; informacije in prijave na tel. 335-8011948, gorica@slovenskaskupnost.org.

**ZDRAVILA NA DOM** lahko brezplačno prejemajo prizadete v nesamostojne osebe, ki jih jutrišnjih urah ob pondeljku do sobote med 8.30 in 12.30 po klicejo občinsko lekarno v Štandrežu (tel. 0481-21074) ali občinsko lekarno v ul. Garzaroli pri Sv. Ani (tel. 0481-522032). Prostovoljec združenja invalidov bo istega dne v popoldanskih urah od ponedeljka do sobote med 15.30 in 19.30 izročil naročena zdravila. Pobudo je v sodelovanju z združenjem civilnih invalidov organiziralo goriško podjetje za upravljanje občinskih lekarn.

## Prireditve

**6. BREZMEJNI KULTURNI DNEVI POD GLOBOČAKOM:** v soboto, 21. junija, ob 21. uri na balinšču na Kambreškem srečanje



**LJUBLJANA** - Jutri zvečer na Kongresnem trgu

# Ob stoletnici delovanja Slovenske filharmonije koncert za vse generacije



Maksim Mrvica,  
mladi hrvaški  
pianist, uspešno  
zdržuje klasično  
in popularno  
glasbo

**LJUBLJANA** - Slovenska filharmonija bo jutri ob 21. uri stoletnico delovanja obeležila z velikim koncertom na Kongresnem trgu. Filharmonikom bo dirigiral George Pehlivanian, kot solist se jim bo pridružil hrvaški pianist Maksim Mrvica, vrhunec koncerta pa Uverture 1812 Petra Ilijica Čajkovskega, ki jo bodo spremljale topovske salve z Ljubljanskega gradu.

Slavnostni koncert filharmonikov bo tokrat bolj populistično obarvan, z njim se želimo približati širši javnosti, je na včerajšnji novinarski konferenci povedal direktor Slovenske filharmonije Damjan Damjanovič. Z dogodkom se Slovenska filharmonija odpira jav-

nosti, ob tem pa ne zapušča svojega želesnega repertoarja, je dodal. Mrvica so povabili k sodelovanju v opomin mladim, da obstajajo različne glasbene zvrsti, v katerih lahko uživa širše občinstvo.

Koncert bodo filharmoniki, ki se jim bo pridružil še orkester Slovenske vojske, začeli z novim delom skladatelja Milka Lazarja Na Krpanovi poti. Kot je povedal namestnik načelnika orkestra Slovenske vojske Jani Šalamon, bodo ob izvedbi Uverture 1812 Petra Ilijica Čajkovskega z Ljubljanskega gradu člani orkestra Slovenske vojske z devetih topov streljali salve.

Mrvica, mladi pianist, ki uspešno združuje klasično in popularno glasbo,

bo skupaj z orkestrom Slovenske filharmonije izvedel priredbo Simfonije št. 9 Iz novega sveta Antonina Dvoržaka, priredbo uspešnice skupine Queen "Bohemian Rhapsody" ter priredbo skladbe Slike z razstave Modesta Petroviča Musorgskega oziroma Mauricea Ravela. Mrvica je dejal, da mu je v čast sodelovanja na takoj veliki manifestaciji.

Damjanovič je izrazil željo, da sobjotni koncert ne bi bil samo enkraten dogodek ob stoletnici Slovenske filharmonije. "Želim si, da bi postal tradicionalen, eden večjih klasičnih dogodkov odprtrega tipa v Ljubljani," je dodal. Koncert sodi v program 56. ljubljanskega poletnega festivala.

**Jutri, 21. junija, ob 19.30 / Ivan Cankar:** »Romantične duše«.

#### Mala drama

**Danes, 20. junija, ob 20.00 / Julian Barnes:** »Prerekanja«.

**Jutri, 21. junija, ob 20.00 / Brian Friel:** »Jaltska igra . Poigra«.

#### Slovensko mladinsko gledališče

**Mark Ravenhill:** »Kok ti men zdej dol visiš« / danes, 20. junija, ob 20.00.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

###### ■ 39. Mednarodni festival operete

**Carlo Lombardo:** »Cin-ci-là« / režija: Maurizio Nichetti, dirigent: Elisabetta Maschio, koreografija: Sandhya Nagrana. V gledališču Verdi v petek, 27., in v soboto, 28. junija, ob 20.30, v torek, 15., in v sredo, 16. julija, ob 20.30 ter v nedeljo, 20. julija, ob 17.30.

**Carlo Lombardo:** »Scugnizza« / glasba: Mario Costa, režija: Davide Livermore, dirigent: Julian Kovatchev, koreografija: Laurence Fanon, dirigent zbor: Lorenzo Fratini. V dvorani Raffaele de Banfield - Tripovich v nedeljo, 29. junija, ob 17.30, ter v torek, 1., v sredo, 2., v četrtek, 3., v torek, 8., in v soboto, 12. julija, ob 20.30.

**Ludwig Herzer in Fritz Löhner:** »Il paese del sorriso« / dirigent: Alfred Eschwe, režija: Damiano Michieletto, koreografija Sandhya Nagaraja, dirigent zbor: Alberto Macri. V gledališču Verdi v sredo, 9., v petek, 11., v četrtek, 17., v petek, 18., in v soboto, 19. julija, ob 20.30, v nedeljo, 13. julija, ob 17.30.

**Teatri a teatro**

**V četrtek, 3. julija, ob 21.30 /** v rimskem gledališču / Comagnie Heddy Maalem: »Le sacre du Printemps«, koreografija: Heddy Maalem; glasba: Igor Stravinskij.

**V nedeljo, 6. julija, ob 21.30 /** v rimskem gledališču / Igor Stravinskij: »Oedipus Rex« v izvedbi Simfoničnega orkestra Furlanije-Julijске krajine in z nastopom Madžarskega državnega zobra. Režija Girgio Pressburger.

##### Gozdič pri Ferdinandu

###### ■ Triskell Festival

**Danes, 20. junija, ob 21.00 Windywood (Gorica), ob 22.00 Clan Wallace (Škotska).**

## SLOVENIJA

#### KANAL

##### Na Kontradi

**Marin Držič:** »Dundo Maroje« / govorstvo Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica v režiji Borisa Kobala. V sredo, 25., v četrtek, 26., v soboto, 28., in v ponedeljek, 30. junija, ob 21.00 ter v sredo, 2., v četrtek, 3. in v petek, 4. julija ob 21.00.

##### DREŽNICA PRI KOBARIDU

###### Prireditveni šotor

**V sredo, 25. junija, ob 21.00 /** Marco Tassara: »Amour, amore Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Komedia v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel, priredil in režira Sergej Verč, jezikovna obdelava in pomočnica režiserja Mirna Kjuder. Nastopa Gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

##### JUBLJANA

###### SNG Drama

**Danes, 20. junija, ob 11.00 in ob 19.30 /** J. B. P. Moliere: »Tartuffe«.

## PRIREDITVE

Madruga, Kosovni odpadki in Kraški ovčarji. Vstop prost.

## SLOVENIJA

#### PIRAN

##### Tartinijev trg

**Jutri, 21. junija, ob 20.00 /** EkuKO Et-no Fest - nastopili bodo pevski zbor Nyiregyhazi Nepzenesz Korus iz Madžarske, pevski zbor Prachensky Soubor Starkonice iz Češke, vokalna skupina Đurđeviče iz Hrvaške, pevski zbor Raluca Iurascu Vorona iz Romunije, pevski zbor Noorus iz Estonije in pevski skupina Folklornega društva Val iz Pirana. V primeru slabega vremena bo koncert v Gledališču Tartini.

##### Križni hodnik Minoritskega samostana

**■ XXX. piranski glasbeni večeri**

**V petek, 4. julija, ob 21.00 /** koncert Obalnega komornega orkestra s solisti. Dirigent: Aleksandar Spasić.

**V petek, 11. julija, ob 21.00 /** koncert: Primož Novšak - violinista, Irina Kevorkova - violina, Mile Kosi - viola, Miloš Mlejnik - violončelo in Petra Gačnik - violončelo.

**V petek, 18. julija, ob 21.00 /** koncert: Dušan Sodja - klarinet in Tatjana Kaučič - klavir.

##### PORTOROŽ

###### Avditorij

**V petek, 4. julija, ob 21.00 /** koncert: Murat & Jose, Janez Bončina Benč & Rock legende.

**V soboto, 5. julija, ob 21.00 /** koncert: Eroica s simfoničnim orkestrom RTV Slovenije.

##### ŠKOCJAN PRI DIVAČI

**Jutri, 21. junija, ob 21.00 /** 12. škocjanski festival: pevski zbori kresni noči.

##### SEZANA

###### Kosovelov dom

**V ponedeljek, 30. junija, ob 20.30 /** 10. Festival kitare Kras: jubilejni koncert ob 10-letnici festivala: Marko Feri, Kras Festival Orchestra, Sebastiano Zorza in zbor Obalca.

##### ŠTANJEL

###### Grad

**V nedeljo, 29. junija, ob 20.00 /** večer dalmatinske glasbe v organizaciji Vipavskih tamburašev.

##### KOSTANJEVICA

###### Frančiškanski samostan

**V torek, 24. junija, ob 20. uri /** koncert komornih skladb Saše Šantla. Nastopajo študenti Akademije za glasbo v Ljubljani.

##### TOLMIN

###### ■ Soč'n fest (jazz)

**V sredo, 25. junija, ob 20.00 /** na mestnem trgu nastop Pihalnega orkestra Tolmin in Pihalnega orkestra Koper.

**V četrtek, 26. junija, ob 20.00 /** na mestnem trgu nastop Jazz Punt Big Band in Big Band Jump (Ita).

**V petek, 27. junija, ob 20.00 /** v športnem parku Brajda nastop Vokalne skupine Bit, Josipe Lisac (Hr) in skupine Eclipse.

**V soboto, 28. junija, ob 20.00 /** v športnem parku Brajda nastop skupin Damijan Valentinuzzi Group (Slo, Ita, Srb), Erik Truffaz Quartet (Fr), in No Water Please (Fr).

##### AJDVOŠČINA

###### Sportni rekreacijski center Police

###### ■ Njoki Summer Festival

**V petek, 27. junija,** bodo nastopili Marley Ramone & Tequila Baby (ZDA), Elemental (Hr), Mr. T-Bone & Young Lions (Ita), Sell Out (Slo) in In-sane (Slo).

**V soboto, 28. junija,** bodo nastopili The Bellarays (ZDA), Murat & Jose Band (Slo), Fandangle (VB), Klemen Klemen (Slo), Minotaver (Slo) in Golliwog (Slo).

##### LJUBLJANA

###### Cankarjev dom

**V torek, 24. junija, ob 20.00 /** Linhartova dvorana / koncert: Cynthia Hopkins in Accinosco (New York, ZDA).

##### Križanke

**Jutri, 21. junija, ob 20.00 /** koncert predstavnika bosanske pop glasbe Hajida Beslića.

##### V nedeljo, 22. junija, ob 20.00 /

nastopa Rado Šerbedžija.

##### V ponedeljek, 23. junija, ob 20.30 /

naštapa hrvaška retro-pop skupina Jinx.

**V torek, 24. junija, ob 21.00 /** Egipt v Ljubljani - folklorni nastop skupine Al-Arish iz Sinaja.

##### Hala Tivoli

**V torek, 2. julija, ob 20.00 /** koncert skupine Status Quo.

##### OTOČEC (NOVO MESTO)

###### ■ Rock Otočec 2008

**Od petka, 27. do nedelje, 29. junija /** vsak dan koncerti več skupin od 18. ure dalje.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv. Franciška 20),** do konca avgusta so na ogled fotografije Robija Jakomina.

**V Državni knjižnici (Largo Papa Giovanni XXIII, 6)** je do 25. junija na ogled fotografija razstava »1958 - 2008. Ospedale Santorio, 50 let storitve«. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 13. in od 16. do 18. ure, ob sobotah pa od 10. do 13. ure. Vstop prost.

#### BOLJUNEC

**V Občinskem gledališču Franceta** Prešernova bo do 23. junija na ogled razstava domačih slikarjev »Utrinki« v organizaciji SKD F. Prešeren. Urnik: od ponedeljka do petka od 19. do 21. ure, ob sobotah od 18. do 21. ure ter ob nedeljah od 10. do 12. in od 18. do 21. ure.

#### REPEN

**Muzej Kraška hiša** je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Do 22. junija je na ogled fotografija razstava Egona Krausa »...vsak dan je prinesel nekaj novega«. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

#### ZGONIK

**Vinoteka v Zgoniku:** do 30. junija od 18.00 do 21.00 sta na ogled fotografija razstava domačih slikarjev »Schengenska meja - Zgodovinski December 2007« Borisca Prinčiča in Bogdana Macarola ter razstava kamnitih izdelkov Sandija Šuca.

#### GORICA



**BLIŽNJI VZHOD** - Po pristanku k premirju z Izraelom na območju Gaze

# Hamas poziva Zahod, naj odpravi bojkot gibanja

*Solana: Za neposredne pogovore je še prezgodaj - Olmert: Hamas je še teroristična organizacija*

TEL AVIV/GAZA - Po včerajšnjem začetku prekinitev ognja na območju Gaze, ki je po večih mesecih ustavilo nasilje, je gibanje Hamas Zahod pozvalo k odpravi bojkota gibanja. Dogovor o prekinitev ognja, ki je plod več mesecov trajajočih posrednih pogajanj med Izraelom in Hamatom pod vodstvom Egipta, je začel veljati ob 5. uri po srednjevropskem času.

Hamas je po privolitvi v prekinitev ognja pozval Zahodne voditelje, naj "spremenijo svoj odnos" do gibanja. "Pozivamo mednarodno skupnost, naj se enkrat premisli svojo odločitev za politiko bojkota gibanja," je novinarjem v Gazi povedal tiskovni predstavnik Hamasa Sami Abu Zuhri.

A visoki predstavnik EU za skupno zunanjo in varnostno politiko Javier Solana, ki je sicer pozdravil prekinitev ognja, je medtem že izjavil, da je še prezgodaj, da bi lahko rekli, ali lahko EU začne z neposrednimi pogovori s Hamatom. Slednjega unija obravnava kot teroristično organizacijo. Kljub temu pa je v Bruslju

lju povedal, da bi prekinitev ognja "lahko ustvarila dinamično okolje, ki bi dovoljeval nadaljevanje političnega dialoga".

Zahodne države so uvedle bojkot Hamasa po njegovih zmag na palestinskih parlamentarnih volitvah leta 2006. Gibanje je namreč takrat zavrnilo pozive k ustaviti nasilje, spoštovanju preteklih mirovnih dogovorov z Izraelom in priznanju pravice obstoja judovske države. ZDA in EU sta se tako neposredno pogovarjali le s palestinskim predsednikom Muhammedom Abasom, ki je bil izvoljen leta 2005.

Tudi izraelski premier Ehud Olmert je poudaril, da je Hamas še vedno "teroristična organizacija", s katero se Izrael noče neposredno pogajati. "Hamas in ostale teroristične organizacije se niso spremenile in niso postale podpornice miru. To so zaničljivi in krvi željni teroristi," je na novinarski konferenci v Tel Avivu povedal Olmert. V pogovoru za včerajšnjo izdajo avstralskega časopisa The Sydney Morning Herald pa je posvaril, da je prekinitev ognja zadnja možnost za Hamas, da se izogne veliki vojaški

ofenzivi na območju Gaze.

Olmert naj bi v torek priproval v Egipt, kjer naj bi se o prekiniti ognju, pri kateri je vlogo posrednika odigral Egipt, pogovarjal z egiptovskim predsednikom Hosnijem Mubarakom. Prva stopnja tristopenjske, šestmesečne prekinitev ognja nalaga vzajemno ustavitev sovražnosti. Sklicuje se na predstavnike Hamasa, naj bi Izrael že v prvih urah prekinitev ognja ukinil stroge omejitve glede dostave goriva na območje Gaze. V nedeljo pa naj bi omilili tudi omejitve glede vstopa drugih dobrin.

Ob tem pa je včeraj palestinski premier Salam Fajad sicer pozdravil premirje, a hkrati izrazil mnenje, da bi Izrael moral prav tako ustaviti vojaške operacije na zasedenem Zahodnem bregu. "Vse vojaške operacije na območjih pod našim nadzorom se morajo končati," je povedal Fajad. Dogovor o prekiniti ognja namreč ne obsega Zahodnega brega, kjer so po mnenju Izraela vojaške operacije nujne za preprečevanje napadov znotraj judovske države. (STA)



Izraelski vojaki igrajo odbojko v bližini meje z Gazo

ANSA

## BLIŽNJI VZHOD Izrael in Sirija pripravljena na pogovore

PARIZ/NEW DELHI - Izraelski premier Ehud Olmert je včeraj izrazil pripravljenost za neposredna pogajanja s Sirijo, vendar sta ob tem tako Olmert kot sirski predsednik Bašar al Asad zavrnila možnost, da bi do teh pogovorov prišlo že ob robu mednarodnega vrha prihodnjem mesecu v Parizu.

"Če obstaja možnost, da dosežemo politični dogovor, jo moramo izkoristiti," je za francoski časopis Le Figaro povedal Olmert. "Vemo, kaj pričakuje Sirija, in mislim, da al Asad ve, kaj pričakujemo mi," je še dodal in obenem pouparil, da se nočajo v nedogled pogajati prek posrednikov. Če hočemo, da se pogajanja resna, moramo vzpostaviti neposredne stike, je še povedal Olmert.

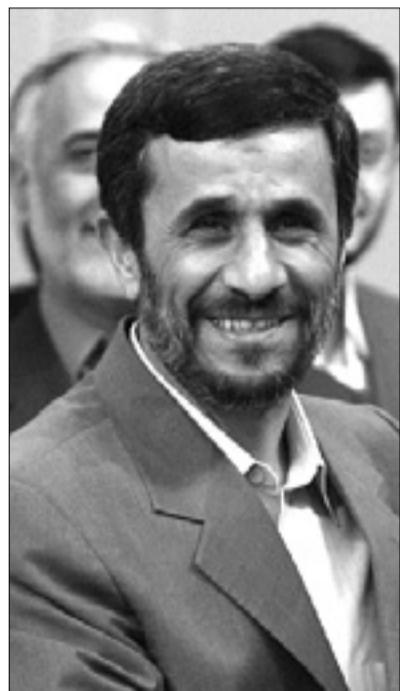
Al Asad in Olmert bosta 13. julija gosti francoškega predsednika Nicolasa Sarkozyja, ki bo na mednarodnem vrhu v Parizu oznanil začetek Sredozemske unije. Kljub temu sta oba voditelja sporočila, da ob tej priložnosti še ne bo prišlo do neposrednih pogovorov med njima. "To ni kot pitje čaja," je al Asad povedal novinarjem v New Delhi, ko so ga ti povprašali o možnosti pogovorov z Olmertom. "Srečanje med menoj in izraelskim premierom bi bilo nesmiselno brez tehnokratov, ki so strokovnjaki in postavijo temelje," je še povedal sirski predsednik med svojim štiridnevnim obiskom v Indiji. Ob tem je izrazil mnenje, da ni verjetno, da bi do neposrednih pogovorov prišlo pred letom 2009, odvisni pa so tudi od usode Olmerta, ki se sooča s pozivom k odstopu zaradi škandala v povezavi z obtožbami korupcije.

Olmert pa je za Le Figaro povedal, da bo čas za vzpostavitev neposrednih stikov, ko se bodo s Sirijo dogovorili o točnem programu pogovorov, in dodal, da do tega trenutka ni več daleč. Hkrati je opozoril na dejstvo, da bo v primeru, da ne bo dosežen politični dogovor, najverjetneje prišlo do obnovitve sovražnosti v regiji.

V maju sta Izrael in Sirija oznanila, da sta po osmih letih začela posredne mirovne pogovore, pri čemer vlogo posrednika igra Turčija. Slednja je dva naslednjih kroga pogovorov napovedala za julij po tem, ko sta bili obe strani po zadnjem zasedanju v Turčiji "zelo zadovoljni".

**IRAN - Merjenje moči okrog spornega jedrskega programa**

## Ahmadinedžad: Zahodu ni uspelo zlomiti volje Irana



Mahmud Ahmadinedžad

TEHERAN - Iranski predsednik Mahmud Ahmadinedžad je včeraj dejal, da glede jedrskega programa Zahodu ni uspelo zlomiti volje Irana. To je izjavil pet dni po tem, ko je šesterica držav, ki sodeluje v jedrskih pogajanjih z Iranom, Teheranu ponudila nov paket ugodnosti v zameno za ustavitev bogatjenja urana.

"Pri jedrskem vprašanju so ustraljivalne sile uporabile vse svoje zmožnosti, a niso mogle zlomiti volje iranskega naroda," je državna televizija navedla besede Ahmadinedžada. S tem je postal prvo izjavo o jedrski krizi, odkar so Nemčija in pet stalnih članic VSZN (ZDA, Rusija, Kitajska, Velika Britanija, Francija), ki sodelujejo v pogajanjih z Iranom, v soboto Teheranu predale nov paket tehnoloških in gospodarskih spodbud v zameno za ustavitev bogatjenja urana.

Ob tem pa ni jasno, ali pomeni izjava iranskega predsednika tudi odziv na predlog. Iz Teherana so le sporočili, da preučujejo paket, a zaenkrat niso z ni-

čemer nakazali, da bodo spremeniли ključovalno držo v svojih jedrskih prizadevanjih. Predstavnik za stike z javnostmi iranske vlade je že pred tem povedal, da bo Teheran zavrnil kakršnokoli ponudbo, ki bi od njega zahtevala, da ustavi svoj jedrski program. Prav tako je iranski veleposlanik pri Mednarodni agenciji za jedrsko energijo (IAEA) Ali Asgar Soltanieh v sredo z besedami "Iran ne bo nikoli pristal na tako nezakonito dejanje" zavrnil možnost, da bi država lahko zamrznila bogatjenje urana.

Omenjeni predlog naj bila "osvezjena" različica predloga, ki ga je visoki zunanjopolitični predstavnik EU Javier Solana Iranu izročil že junija 2006 in v katerem je šesterica izrazila pripravljenost pomagati Teheranu pri razvoju bolj sodobne tehnologije in pri nabavi obogatenega urana v miroljubne namestitve. V njem šesterica priznava pravico Irana do jedrske energije, ob tem pa ga poziva, naj deluje v skladu z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov. (STA)

## ZDA - Kongres Dosežen kompromis o financiranju vojn v Iraku in Afganistanu

WASHINGTON - Voditelji kongresnih demokratov in republikancev so v sredo sprejeli kompromisni dogovor glede predloga zakona o nadaljevanju izrednega financiranja za vojne v Iraku in Afganistanu, vrednega 162 milijard dolarjev. Ta denar bo omogočil nadaljevanje vojn v letu 2009, kar pomeni, da bo naslednje financiranje odvisno od novega predsednika ZDA.

O predlogu je včeraj začel razpravljal celoten predstavniški dom, kasneje tudi senat, medtem ko so iz Bele hiše sporočili, da bo ameriški predsednik George Bush zakon podpisal. Demokrati so se ponovno odpovedali določilu, ki bi opredelilo datume umikanja ameriške vojske iz Iraka, republikanci pa so privolili v nekaj denarja za domačo porabo, med drugim za podaljšanje podpore brezposelnim in nekaj več ugodnosti za izobraževanje vojnih veteranov. V predlogu zakona je tudi 2,25 milijarde dolarjev za primere naravnih nesreč v ZDA.

Kompromisni predlog, če bo potren v kongresu in podpisan v Beli hiši, pomeni konec preprirov glede financiranja vojne v Iraku in Afganistanu med kongresnimi demokrati in Bushem, ki so se začeli januarja lani, ko je v kongresu zavladala nova demokratska večina. Razprava o nadaljevanju vojne v Iraku se bo tako preselila v predsedniško kampanjo. (STA)

**IRAK - Na jugu države**

## Operacija proti šiitskim upornikom

BAGDAD - Iraške sile so včeraj ob podpori ameriške vojske začele novo operacijo proti šiitskim upornikom na jugu Iraka, potem ko se je v sredo iztekel štiridnevni rok, do katerega naj bi uporniki odložili orožje. Tik pred iztekom tega roka se je iraškim silam predalo več deset upornikov.

"Operacijo smo začeli ponoči. Razmere so normalne in zaenkrat nimamo težav," je povedal Mehdi al Asadi, tiskovni predstavnik policije v provinci Majsan, kjer poteka operacija.

Iraški premier Nuri al Maliki je šiitskim upornikom v provinci Majsan pred tem dašti štiridnevni rok, do katerega naj bi odložili orožje, ta pa se je iztekel v sredo. Le nekaj ur pred iztekom tega roka se je iraškim silam predalo več deset upornikov. Ameriški povelnihki so ob tem pojasnili, da je provincia Majsan postala glavni center za tihotapljenje orožja iz sosednjega Irana.

## Operacija proti talibanim v Afganistanu

KANDAHAR - Z operacijo, ki so jo začeli v sredo, so afghanistanske in Natove sile pregnale talibanske upornike z območja okoli mesta Kandahar, pri čemer je bilo več sto upornikov ubitih oziroma ranjenih. "Talibani so odstranjeni z območja. Več sto je bilo ubitih in ranjenih," je po zaključku operacije povedal kandaharski guverner Asadullah Kaled in pojasnil, da so ranjene upornike pridržali. Dodal je, da so ubiti večinoma Pakistanici in da so preostali uporniki zbežali na dve sosednji območji. Severnoatlantsko zavezništvo podatkov sicer še ni potrdilo. (STA)

## V nesreči helikopterja v BiH umrli vsi štirje člani posadke

MADRID/SARAJEVO - V nesreči helikopterja sil Eufor, ki je včeraj strmolglavil v gorovju osrednje Bosne in Hercegovine, so umrli vsi štirje ljudje na krovu, dva španska in dva nemška člani mirovnih enot EU, so sporočili s španskega obrambnega ministrstva. "Dva španska piloti, poročnik Santiago Hormigo Ledesma in narednik Joaquín Lopez Moreno, in dva nemška častniki, ki so bili v času strmolglavljenja na krovu, so umrli vsi posledicami nesreče," so na španskem obrambnem ministrstvu zapisali v izjavi. Helikopter, ki je pripadal španski vojski, je prevažal osebjje, ko je strmolglavil na območju Banja Luke.

## V ZDA reka Misissipi še naprej narašča

ST. LOUIS - Narasta reka Misissipi je v sredo prebila še dvanajst nasipov v zveznih državah Illinois in Missouri, medtem ko se poplavne vode, ki so v zadnjem tednu dni zajele zvezno državo Iowu, počasi pomikajo proti jugu. Poplave so prizadele še več kmetijskih površin in povečale škodo ter strah pred dodatnimi naraščanjem cen hrane v ZDA in po svetu.

Reka Misissipi je prebila nasipe kljub prizadevanju več tisoč prostovoljev, zapornikov in pripadnikov nacionalne garde, ki jo oblagajo z vrečami peska. Že pred sredo je narasta reka prebila deset nasipov, kar je dobro za območja južno, saj se je gladina reke, ki se je razlila, nato nekoliko znižala. Poplave zaradi hudičnih nalinov pred tednom dni so sicer najhujše, ki so zajele ameriški srednji zahod v zadnjih 15 letih.

## Obama bo kampanjo plačal sam s svojimi privrženci

WASHINGTON - Demokratski predsedniški kandidat Barack Obama je svojim privržencem sporočil, da za splošne volitve ne bo sprejeti javnih sredstev, ki prinašajo s seboj tudi omejitve porabe. Obama podira rekorde v zbirjanju denarja za predsedniške volitve in računa, da bo zbral veliko več od republikanskega kandidata Johna McCaina. Javno financiranje ameriških predsedniških volitve poteka tako, da davkoplačevalci pri izpolnjevanju davčnih napovedi, če tako želijo, namenijo tri dolarje za volitve namesto za davek. Za letos je predvideno, da demokrati in republikanski kandidat dobita vsak po nekaj več kot 80 milijonov dolarjev javnega denarja, vendar pa potem ne smeta porabiti več kot toliko. (STA)

**ČETRTFINAL - Nemčija nekoliko nepričakovano prvi polfinalist**

# Nemški razum prevladal nad portugalsko iznajdljivostjo

*V prvem polčasu taktična lekcija Nemcev - Scolari s porazom zapušča portugalsko klop*

## KO GRE ZA RES

### Zver premagala Lepotico

Portugalska, Španija in Nizozemska so doslej pokazale najboljši nogomet, soglasno ugotavljajo strokovnjaki. Toda lepotica je eno, konkretnost pa je nekaj drugega. V tem pogledu so mojstri drugi, med njimi zagotovo Nemci, trikratni evropski prvaki, ki so v sinočnjem prvem četrtfinalnem obračunu izločili Portugalce. Lahko rečemo, da je Zver premagala Lepotico, čeprav so Nemci po pravici povedano sinoči presenetili tudi z dopadljivostjo svoje igre, ne glede na to, da sta borbenost in neizprosnost še naprej njihovi najboljši karakteristični. Portugalci, finalisti zadnjega EP, pa odhajajo domov, obdani s pohvalami a z dolgim nosom.

Ni kaj, zdaj, ko gre za res, pridejo na dan najboljši. So pa bolj ali manj vedno isti ali vsaj najpogosteje je tako.

Tako je Klose drugič premagal vratarja Portugalske Ricarda

ANSA



**Prebrisani Ballack je takoj preden bi udaril z glavo po žogi za začasni 3:1 porinil Ferreiro, ne da bi ga sodnik videl. Morda pa se tudi po tem vidi, ali je nek igralec nadpovprečen...**

**Bastian Schweinsteiger je bil na desnem pasu nerešljiva uganka za Portugalce, bil je strelec prvega golja, podajalec za drugega. Verjetno je to dovolj za »top« nominacijo...**

**Celotna ekipa je včeraj pogorela in tudi največji zvezdnik portugalske enajsterice Cristiano Ronaldo je razočaral. Bo vseeno osvojil zlato žogo?**

**Pri stanju 0:0 je Moutinho zapravil odlično priložnost za gol, na splošno pa je bil najslabši med že itak slabimi Portugalci, tako da ga je Scolari zamenjal že po samih 31 minutah.**

### Portugalska - Nemčija 2:3 (1:2)

STRELCI: Schweinsteiger v 22., Klose v 26., Nuño Gomes v 40.; Ballack v 61., Postiga v 87.

PORUGALSKA: Ricardo, Bosinha, Pepe, Ricardo Carvalho, Ferreira, Deco, Petit (73. Postiga), Moutinho (31. Meireles), C.Ronaldo, Nuño Gomes (67. Nani), Simao. Trener: Scolari.

NEMČIJA: Lehmann, Friedrich, Mertesacker, Metzelder, Lahm, Schweinsteiger (83. Fritz), Rolfes, Ballack, Hitzlsperger (73. Borowski), Podolski, Kloese (89. Jansen). Trener: Flick (Loew).

SODNIK: Frojdfeldt (Švedska); OPOMINI: Petit, Friedrich, Lahm, Pepe, Postiga; GLEDALCEV: 42.500.

BASEL - Nemčija je presenetljivo (za kar je pokazala doslej), a zasluzeno (za kar je pokazala sinoči) premagala Portugalsko in se tako prebila v polfinale. Nemški selektor Loew (zaradi diskvalifikacije ga je na klopi nadomeščal pomocnik Flick) je tokrat izbral nekoliko bolj previdno postavo. Podolskega je postavljal v napad, a šlo je le na papirju za 4-4-2. V resnici se je veznim igralcem večkrat pridružil še Podolski, tako da je bila postava Nemčije zelo obrambna.

Obratno je Scolari (zanj je to postala zadnja tekma na klopi Portugalske) zaupal tistim enajstim igralcem, ki so nadigrali Turčijo in Češko, torej z enim samim prvim napadalcem Nunom Gomesom in tremi polšpicami. Nemčija je bila zelo dobro organizirana, razdalja med vrstami ni bila nikoli pretirana, okrepljena vezna vrsta je povzročala nemalo težav Portugalcem, tako da Cristiano Ronaldo in Deco nista uspela priti do izraza. Nemci so za napade privilegirali desni pas z dvojico Friedrich-Schweinsteiger, prav slednji si je v 18. minuti priigral kot, a strel z glavo Ballacka je svignil nad prečko. Dve minuti kasneje pa je Moutinho zapravil res ugodno priložnost: podajal Simaa ni vedel, ali po žogi udariti z nogo ali z glavo, nazadnje se je odločil

### DOSEDANJI STRELCI

4 goli - Villa (Španija)

3 goli - Hakan Yakin (Švica), Podolski (Nemčija)

2 gola - Ballack (Nemčija), Sneider in Van Persie (Nizozemska), Ibrahimović (Švedska), Turan in Nihat (Turčija), Pavličenko (Rusija)

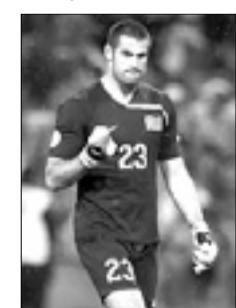
za koleno in usnje iz petih metrov poslal nad prečko. Večjo hladnokrvnost je pokazal v 22. minuti Schweinsteiger, ki je podajo Podolskega preusmeril v gol za vodstvo Nemcev. Portugalci so bili kot nebolegjeni in v 26. minuti je Klose izkoristil novo napako portugalske obrambe, skočil popolnoma sam sred kazenskega prostora in znova premagal nemčnega Ricarda. V 40. minuti je Portugalska presenetila Nemce in po lepi akciji se je Ronaldo znašel sam pred Lehmannom: vratarju Nemčije je uspelo odditi strel, a le do Nuna Gomesa, ki je lahko znižal zaostanek. Prav ob koncu polčasa je bil Ronaldo le nekaj centimetrov oddaljen od izenačenja. V drugem polčasu je stalno napadala Portugalska (v 57. minuti je poskušal Pepe, a je bil z glavo s kratke razdalje netočen), vendar je obratno zadel Nermčija v 61. minuti z Ballackom, ki pa je najprej nekaznovano porinil Ferreiro. Portugalska je še bolj pritisnila na plin, Scolari je poslal na igrišče še dva napadalca, vendar je eden od teh, Postiga, zadel z glavo šele v 87. minuti. Scolarijevemu moštvu je tako zmanjšalo časa in zmagje so se lahko vesili taktično bolj premeteni Nemci.

**DRUGI ČETRTFINAL - V avstrijski prestolnici Hrvaška in Turčija**

# Turki znova osvajajo Dunaj

*Terim stavi na zagrizenost, Bilić na organizacijo - Za pobiralce stav so Hrvati favoriti*

Na papirju je današnji četrtfinale (-na Dunaju ob 20.45) tisti z najmanj bogato nogometno tradicijo. Hrvati sicer so premlada država, da bi lahko imela v vitrinah kako prestižno lovoriko, a za državo, ki ni še postala »polnoletna«, je tretje mesto na svetovnem prvenstvu leta 1998 kar odmeven rezultat. Če bi jim drevi uspelo premagati Turke bi si zagotovili še eno tretje mesto, tokrat na EP-ju. Tudi Turčija je najboljše rezultate dosegla v »modern« dobri, saj je štiri leta kasneje na SP-ju na daljem Vzhodu izenačila hrvaški rezultat, ko je na tekmi za tretje mesto premagala s 3:2 Južno Korejo. Bronasti kolajni, ki pa se ne moret kosati s svetovnimi in evropskimi naslovi Italijanov, Nemcev, Špancev in Nizozemcev. A nobene od dveh ekip ne gre podcenjevati. Hrvatska se je do četrtfinala prebila z bleščico igro in tremi zmagami. Biličevi varovanci pa so nadigrali tudi favorizirane Nemce. V ponedeljek so tudi rezervni igralci dokazali, da so Hrvati v od-



VOLKAN DEMIREL

lični formi. Pot do četrtfinala pa je bila veliko bolj strma za Turčijo, ki se je uvrstila kot druga na lestvici skupine A z dvema zmagama in enim porazom. Vendar odločilno tekmo proti Češki je že izgubljala z 0:2. Le neverjeten preobrat v zadnjih petnih minutah srečanja je Terimovim fantom na stežaj odprl vrata za četrtfinale. Po tehničnih sposobnostih posameznikov so Turki nekoliko slabši od Hrvatov, ki so pokazali tudi boljšo organizacijo, a za moš-

tvo in Anatolije je značilna zvrhna mera zagrizenosti. Hrvati ne bodo smeli ponoviti napake, ki je hudo stala Čehe: tudi če bodo vodili, padci koncentracije bi jih lahko dragi stali. Doslej sta se Hrvatska in Turčija med sabo pomerile trikrat, ob dveh nedoločenih izidih pa je bila enkrat boljša Hrvatska, ki je tudi tokrat, vsaj za pobiralce stav, favorit. Za vsak evro, ki ga stavite na Hrvatsko, zmagate le 1,95 €, medtem ko je za zmago Turčije razmerje 1:3,80.

Terim računa na homogeno ekipo, v kateri izstopa le en igralec, napadalec in kapetan Nihat Kahveci, ki se svoje soigralce že popeljal v četrtfinale z dvema goloma v zadnjih petih minutah srečanja proti Čehom. Odsoten pa bo diskvalificirani standardni vratar Volkan. Bilić, ki je lahko dal tekmo odmora standardnim igralcem, nima težav s postavo, veliko pa stavi na skupinsko igro in na doslej odlične Srno, Pranjicja, Kranjčarja, Modrča in Oliča.

### SKUPINA A

#### IZIDI

Švica - Češka 0:1, Portugalska - Turčija 2:0; Češka - Portugalska 1:3, Švica - Turčija 1:2, Švica - Portugalska 2:0, Turčija - Češka 3:2

#### KONČNA LESTVICA

Portugalska	3	2	0	1	5:3	6
Turčija	3	2	0	1	5:5	6
Češka	3	1	0	2	4:6	3
Švica	3	1	0	2	3:3	3

Portugalska in Turčija v četrtfinalu

### SKUPINA C

#### IZIDI

Romunija - Francija 0:0, Nizozemska - Italija 3:0, Italija - Romunija 1:1, Nizozemska - Francija 4:1; Nizozemska - Romunija 2:0, Francija - Italija 0:2

#### KONČNA LESTVICA

Nizozemska	3	3	0	0	9:1	9
Italija	3	1	1	1	3:4	4
Romunija	3	0	2	1	1:3	2
Francija	3	0	1	2	1:6	1

Nizozemska in Italija v četrtfinalu

### SKUPINA B

#### IZIDI

Avstrija - Hrvaška 0:1, Nemčija - Poljska 2:0, Hrvaška - Nemčija 2:1, Avstrija - Poljska 1:1, Poljska - Hrvaška 0:1, Avstrija - Nemčija 0:1

#### KONČNA LESTVICA

Hrvaška	3	3	0	0	4:1	9
Nemčija	3	2	0	1	4:2	6
Avstrija	3	0	1	2	1:3	1
Poljska	3	0	1	2	1:4	1

Hrvaška in Nemčija v četrtfinalu

### SKUPINA D

#### IZIDI

Španija - Rusija 4:1, Grčija - Švedska 0:2, Švedska - Španija 1:2, Grčija - Rusija 0:1, Grčija - Španija 1:2, Rusija - Švedska 2:0

#### KONČNA LESTVICA

Španija	3	3	0	0	8:3	9
Rusija	3	2	0	1	4:4	6
Švedska	3	1	0	2	3:4	3
Grčija	3	0	0	3	1:5	0

Španija in Rusija v četrtfinalu

**Četrtfinale - Včeraj, 19. junija:** v Baslu: Portugalska - Nemčija 2:3. Danes, 20. junija: 20.45 na Dunaju (26): Hrvaška - Turčija. Jutri, 21. junija: 20.45 v Baslu (27): Nizozemska - Rusija. Nedelja, 22. junija (28): Španija - Italija.

**Polfinal - Sreda, 25. junija:** ob 20.45 v Baslu: Nemčija - zmagovalce 26. Četrtek, 26. junija: zmagovalce 27 - zmagovalce 28. **Finale -** 20.45 na Dunaju.



**NAŠ POGOVOR** - Nekdanji slovenski reprezentant Darko Milanič

# »Gledamo zanimivo igro, polno dinamike«

Precej moštev nastopa z napadalno miselnostjo

V Sloveniji se res vsakdo, tudi popoln nogometni laik, odlično spominja evropskega prvenstva izpred osmih let, ko so na sončni strani Alp vsi trepetali in začelečili čim večje uspehe Katančevim fantom. Med temi fanti je bil tudi sedaj 40-letni Darko Milanič, ki se je po »nogometni upokojitvi« odločil za trenerško kariero (v prihodnji sezoni bo vodil slovenskega prvoligaša NK Maribor). Darko Milanič je za slovensko reprezentanco zbral 42 nastopov (z devetimi golji), že prej pa je petkrat igral za jugoslovansko reprezentanco. Z Milaničem smo se pogovorili o evropskem prvenstvu, a izkoristili priložnost tudi za primerjavo med tem, kar se dogaja letos, in tistim, kar je on doživel pred osmimi leti. Najprej je Milanič podal splošno oceno o Euru 2008:

»Misljam, da je splošna ocena pozitivna. Videli smo zelo soliden nogomet. Nekaj reprezentanc igra zelo všečen nogomet, mislim zlasti na Nizozemsko, na Španijo in na Portugalsko. Po drugi strani pa imamo tudi veliko razočaranje Francijo, ki je igrala zelo slabo in se je povsem zasluženo poslovila od prvenstva. Vidimo pa nogomet poln dinamike, ki je za gledalce zanimiv, saj ima precej ekip zelo napadalno mentaliteto.«

**Omenili ste Francijo. Kako si razlagate predčasno izločitev sestovnih podprtakov?**

»Razlog, zakaj so tako razočarali bodo najbolje poznali oni sami. Najverjetnejše je, da je zgodilo to, da igralci, ki so za reprezentanco igrali, v tem trenutku niso v najboljši formi, drugače pa so se velike kritike vsule na njihovega selektorja, da je slab izbral. Veliko je torej faktorjev, ki so vplivali na slab rezultat, a dejstvo je, da smo vse pričakovali veliko več od Francuzov, ne glede na to, da se jim je na odločilnih tekmi proti Italijanom poškodoval Ribery in da so nato morali igrati večji del tekme z igralcem manj.«

**Pred odločilnim srečanjem se je v Italiji veliko govorilo o možnem namerinem porazu Nizozemske proti**



Darko Milanič (zgoraj) meni, da poškoda Riberyja ni zadostno opravičilo za bledo igro Francije proti Italiji  
ANS



**Romuniji. Kako gledate na to zadevo kot trener?**

»Jaz bi postopal popolnoma enako kot je naredil nizozemski selektor Van Basten. Zdi se mi, da si človek, ki tako postopa, zaslubi vse pohale. In seveda vsaka čast tudi njegovim igralcem, jasno, ker trener lahko daje igralcem le napotke, potem pa je vprašanje, če igralci na terenu napotkom sledijo, kot so naredili Nizozemci proti Romuniji. V športu je po mojem mnenju pomembno, da je čim manj takih kalkulacij - kdo, s kom, zakaj. Ne glede na nasprotnika, je navsezadnjem četrtninalne samo ena tekma in je rezultat zelo odvisen od dnevne forme.«

**Pred osmimi leti ste igrali na EP. Katere so razlike med takratnim in sedanjim prvenstvom?**

»Zdi se mi, da je takrat bilo v ospredju več posameznikov. Letos pa je v ospredju dinamika, hitra igra. Ni-

so toliko v ospredju zvezdniki, ampak so moštva glavne zvezde. Je pa izredno hiter in dinamičen nogomet z dosti teka v naprej, mogoče tudi enostaven, a bolj odprt kot pred leti in zato bolj dopadljiv.«

**Nazadnje pa še pogled v slovenski nogomet. Letos boste trencirali Maribor. Na spletni strani navijaške skupine Viol je 73% navijačev zadovoljnih z izbiro Milaniča kot novega trenerja NK Maribor. Je za trenerja v modernem nogometu pomembno, da so mu navijači naklonjeni?**

»Poglejte, meni zelo dosti pomeni, da imam večinsko podporo med navijači. Vemo vse, kakšna sredina je Maribor, da ima največjo množico navijačev v Sloveniji, da so mariborski navijači zelo bučni in aktivno spodbujajo ekipo, tako ko je ekipa uspešna, kot tudi, ko ji ne gre. Za trenerja je vsekakor zelo pomembno, če ima navijače na svoji strani.« (I.F.)

**Slediš evropskemu prvenstvu?**

Gledam vsako drugo tekmo. V glavnem doma, včasih pa tudi v baru

**Koga bi rad videl v finalu?**

Hrvaško in Nizozemsko, ki sta v prvem delu igrali lepo.

**Katera reprezentanca pa te je presemetila?**

Rusija. To je bila ekipa, v kateri nisem nikogar poznal.

**Kdo pa je razočaral?**

Francija, ki je nastopila brez stebrov ekipe. Selektor Domenech je pustil doma nekatere igralce, kot na primer Trezeguet.

**Kaj pa »azzurri«? So si zaslužili mestno v četrtnfinalu?**

Seveda. Vsekakor mislim, da jih bo Španija premagala. Vsi igralci so zelo utrujeni: najbrž so formo tempirali za finalfno tekmo ...



**MITJA ČEVDEK**  
Presenetila bi lahko ekipa, ki ni favorit

Mitja Čevdek je letos nastopal s Sočo v C-ligi. Kako bo naslednjo sezono? »Še ne vem, ali bom še igral. Odvisno bo, kaj želi društvo. Vesel bi bil, če bi mladi prevzeli več odgovornosti v ekipi,« nam je povedal Mitja.

**Slediš evropskemu prvenstvu?**

Seveda, še kar precej. Zvečer sem prost in sledim tekmm doma z ženo.

**Znani so vsi četrtnfinalni pari: kaj meniš o ekipah, ki so se uvrstile v drugi krog?**

Pričakoval sem, da bo Hrvaška, za katere navijam, napredovala v drugi krog. Že v predtekmovanju so Hrvati izločili Anglico. Presenetili so Rusi, ki so prikazali lep nogomet. Upam, da bo Portugalska prvak, saj igra daleč najboljši nogomet. Sedaj igrajo le eno tekmo, na kateri pa vedno ne zmaga najboljši. Kot je pred štirimi leti zmagala Grčija, se tudi letos lahko zgodi, da bi bila prvak na primer Turčija.

**Zakaj pa navijaš za Hrvaško?**

Ker je moja tašča iz Hrvaške.

**Kdo pa te je razočaral?**

Francija, ki so jo uvrščali med favorite.



**ALEX VITEZ**  
Naslednjo sezono grem v Avstralijo

Maturant trgovskega zavoda Žiga Zois-a in košarkar Alex Vitez je včeraj po drugi pismi nalogi bil navdušen: »Rekel bi, da je šlo super. Dobili smo tako nalogo, ki smo jo pričakovali.«

**Ali kljub maturi sledi evropskemu prvenstvu?**

Seveda. Gledal sem skoraj vse tekme. Navijam za Hrvaško: všeč mi je, kako igra.

**V pondeljek imate tretjo pisno nalogu. Boš v nedeljo gledal Italijo?**

Seveda. V soboto imamo tudi »fešto« Jadranu.

**Kaj pa meniš o Italiji?**

Začela je slabo, potem pa si je opomogla. Menim pa, da bi moral Donadoni vključiti namesto Tonija Del Piera ali Inzaghija. V četrtnfinalu pa mislim, da bodo »azzurri« premagali Špance: najbrž bodo igrali kot proti Franciji.

**Kje pa boš igral naslednjo sezono?**

Za eno leto grem v Avstralijo, kjer bom delal in najbrž tudi igral. V kateri ekipi, pa še ne vem. V Avstralijo grem predvsem zato, da bi se naučil angleščine in zaradi zanimive izkušnje.



**LUKA KAFOL**

**Nogometa je preveč, zato me je naveličal**

Trenutno eden najboljših slovenskih tekca je 26-letni Luka Kafol iz Borkovlja. Na tržaškem polmaratonu Dveh gradov je bil letos absolutno 50., ta čas pa uspešno nastopa na tekmovanjih, ki so vključene v Trofejo Tržaške pokrajine: »Na zadnjih dveh tekmacah sem zmagal v svoji starostni kategoriji M23 (za moške od 23. do 30. leta) in sem sedaj v tej starostni skupini prvi na skupni lestvici. Do konca manjkajo še štiri preizkušnje,« je pojasnil Luka, ki je bil 2. na deželnem prvenstvu na 3000 m. Do septembra nima večnejših tekmovanj, udeležil pa se bo rekreativskih tekov.

**Boš že letos pretekel tudi maraton?**

Ne vem še. Mogoče konec leta v Milanu ali v Ljubljani. Res pa je, da bi moral za pripravo maratona popolnoma spremeniti trening.

**Slediš kaj evropskemu prvenstvu?**

Nogometu ne sledim. Na medijih se o tem preveč govoriti, tako da me je nogram naveličal.

**Si ne boš ogledal niti finala?**

Najbrž finalu bom sledil. Mogoče s priatelji.



**KOŠARKA**

**OSTALI**



**OSTALI**

<b>DNEVNI IZID</b>	<b>0</b>
<b>SKUPNO</b>	<b>26</b>

Današnja napoved  
Hrvaška - Turčija 1:0  
Včerajšnja napoved S. Kokorović  
Portugalska - Nemčija 2:1



**NOGOMET**

<b>DNEVNI IZID</b>	<b>0</b>
<b>SKUPNO</b>	<b>24</b>

Današnja napoved  
Hrvaška - Turčija 2:1  
Včerajšnja napoved D. Pettirocco  
Portugalska - Nemčija 2:1



**KOŠARKA**

<b>DNEVNI IZID</b>	<b>0</b>
<b>SKUPNO</b>	<b>23</b>

Današnja napoved  
Hrvaška - Turčija 2:1  
Včerajšnja napoved B. Kneipp  
Portugalska - Nemčija 2:1



**ODBOJKA**

<b>DNEVNI IZID</b>	<b>0</b>
<b>SKUPNO</b>	<b>19</b>

Današnja napoved  
Hrvaška - Turčija 2:1  
Včerajšnja napoved G. Čuk  
Portugalska - Nemčija 2:1

## POGLED IZ LJUBLJANE

### Slovenci v lokalih Hrvatje na obvoznici, Poljaki v lov za poceni pivo

LJUBLJANA - Ob spremjanju Eura si ne morem kaj, in pri tem seveda nisem edini, da se ne bi spominjal, kako je bilo pred osmimi leti, ko je na Euru igrala Slovenija. Bilo je noro in živiljenje se je tu za tiste tri tekme ustavilo. Resnici na ljubo pa je treba povedati, da je zanimanje med dobrega nogometa lačnimi Slovenci tudi zdaj izjemno. Kljub katastrofnemu vremenu ni lokal, ki si ne bi omislil nadpovprečno velikega, če ne celo ogromnega ekraana, zasedenost mizic pred njimi pa se bliža »razprodanemu«.

Zaradi bližine Avstrije pa tudi Slovenija neposredno doživlja svoj Euro. Trikrat so, najmanj enkrat pa se bodo skozi sončno na senčno stran Alp ozirivoma Karavank, potovali Hrvati. Ob priliki prve tekme so imeli na Dunaju sorazmerno kratko pot skozi slovensko ozemlje, a štajerski policaji so jih čakali na preži: večina hrvaških navijačev je plačala kazen 41 evrov, ker so, verjamem brez izjeme, na avtih in skozi okna razkazovali državne zastave, kar je prekšek vreden omenjega zneska. No, niso vsi potovali z avtom. Dva hrvaška kibica, očitno na črni listi tistih huliganov, ki ne smejo na tekme, sta bodo na Avstrijo poskusila pretihovati z vlakom. Vlakovodja sta nekako pregorila, da ju je skril v lokomotivo, a so ju celo tam odkrili. Večje sitnosti bo vsekakor imel popustljivi ajzenponar. Za drugi dve tekni, v Celovcu, so Hrvati spravili na kolena ljubljansko obvozničo: njihov prehod je sovpadal s koncem delovnega urnika, in Gorenjci so za pot domov tista dneva porabili še več časa kot običajno.

Praaktično vsak dan so se v središču Ljubljane pojavljale tudi izdatne skupine Poljakov. Spili so gotovo ogromno. Predvsem pa so polnili zaloge in razen tega, da so bili okinčani z običajnimi navijaškimi rezviziti, so bili prepoznavni po vreckah, v katerih so imeli pločevinke. Nič cudnega, pred tem je na Poljskem prag parlamenta prestopila celo Stranka pivcev piva! Če k temu podatku dodate golo dejstvo, da sta Laško in Union v Sloveniji cenejša od Villacherja ali Gosserja na avstrijskem Koroškem, je romanje s trebuhom za pivom na dlani. Bog ve, če so se na poti ustavili na Brezjah in zmolili oče naš za svojo reprezentanco? Glede na izkupiček mož Lea Beenhakerja bi dejal, da so na to pozabili.

Televizijska ponudba je kljub nekoliko stereotipnemu razmišljanju, da

**LEGENDA:** Vsak pravilno napovedan izid (po 90 oz 120 min) velja tri točke, eno točko pa velja pravilna napoved zmagovalca oziroma neodločenega izida



HALO EP!

**NAŠ POGOVOR** - Tržaški fizioterapevt Tiziano Del Degan

# Emre se med ramadanom posti, hrano uživa ponoči

*Del Degan je osebni fizioterapevt Turka in Nigerijca Martinsa - V turškem taboru so ga lepo sprejeli*

Usoda turškega zveznega igralca Bełzoglu Emreja za današnjo četrtnino tekmo proti Hrvaški je odvisna od mladega tržaškega fizioterapevta Tiziana Del Degan (z njim sodeluje tudi fizioterapevka, nekdanja Kontovelova odbojkarica Deborah Vitez), ki je prejšnji četrtek na hitro pripravil kovček in se odpeljal v Ženevo, kjer je nameščena turška reprezentanca. 30-letni Del Degan (medtem se je že vrnil v Trst), ki je na tržaški fakulteti diplomiral leta 2001, je namreč Emrejev osebni fizioterapevt. »Emre (igralec angleške ekipe Newcastle United, igral je tudi pri Interju in Milenu) si je pretegnil levo mečno mišico in najbrž v petek (danes op. ur.) ne bo igral na četrtninali tekmi proti Hrvaški. Emre ima namreč zelo dobro razvite mišice in tovrstni športniki so zato podvrženi takim poškodbam. On pa še ni obupal in bi rad igral proti Hrvaški. Ne vem, ali mu bo uspelo. Nič pa ni nemogoče.«

#### Kako pa si spoznal Emreja?

»Spoznal sem ga preko nigerijskega napadalca Martinsa, ki igra prav tako pri angleškem Newcastle. Sem namreč tudi Martinsov osebni fizioterapevt. Z Martinsovoma se spoznala preko menedžerja Patricka Bastianellija, ki je sodeloval s Triestino. Vse skupaj se je začelo bolj za šalo kot zares, saj sem jima začetno dajal le nasvete. Očitno sta mi Martins in Emre zaupala in odtej sta me vsakič znova poklicala. Vsak vrhunski poklicni nogometnišči ima svojega osebnega fizioterapevta, čeprav tudi klubni imajo svoje.«

#### Kako so te sprejeli v turškem taboru?

»Zelo dobro. So zelo gostoljubni.



Emre (levo) je po golu proti Švicari s klopi stekel do Arde Turana. Na sliki zgoraj tržaški fizioterapevt Tiziano Del Degan

ANSA



Vsekakor sem se tam predstavil kot Emrejev priatelj in ne kot njegov fizioterapevt. Turška reprezentanca ima pač svoje zdravnike in fizioterapevte. Na tekmi proti Hrvaški pa ni pod vprašajem le Emrejev nastop. Turški selektor Terim ima precej težav s poškodbami. Na spisku lažje in težje poškodovanih je kar sedem nogometarjev. Vsekakor so Turki optimisti in vzdušje v njihovem taboru je zelo prijetno.«

#### Tako moraš navljati tudi za

#### Turčijo.

»Velja. Ko pač nekoga poznaš in si z njim priatelj, navijaš tudi zanj in za ekipo, ki igra. Na tekmi proti Hrvaški bom torej naviral za Turke. Navijam pa tudi za Italijo.«

#### Bo Italija premagala Španijo?

»Na prvi tekmi proti Nizozemski je Italija igrala zelo slabo. Odtlej pa so 'azurri' stopnjevali formo in igrali vsakič malo boljše. Italija ima vse možnosti, da se uvrsti v finale.«

#### Kako pa bi opisal Emreja in Martinsa?

»Emre je pravi profesionalec in človek, ki se striktno drži svojih načel. On je pač prepričan musliman in kot pravi vernik sledi vsem pravilom. Med ramadanom se med dnevom posti, kar za profesionalnega nogometnika ni lahko, saj pokuri veliko energij. Hrano uživa ponoči. Martins pa je še zelo mlad in rad uživa. Je veseljak in ekstravaganten.«

#### Sodeloval si tudi s Triestino...

»Pri Triestini sem bil kar nekaj sezona. Izkušnja je bila zelo pozitivna, saj sem se marsikaj naučil. Tu sem tudi spoznal menedžerja Bastianellija. S Triestino sem prekinil pogodbo med Tonellovovo upravo, saj je bilo vse skupaj preveč živčno.«

#### V B-ligi so igrali enkrat tedensko, na EP pa igrajo vsake tri dni.

»Prav zaradi tega je tudi več poškodb in nogometarji so kar utrujeni. Treningi so seveda lažji, drugače bi igralci pogoreli. Za vse nogometarje pa so izredno pomembne poletne priprave. Če se igralec dobro pripravi na sezono, potem bo med njo imel tudi manj fizičnih težav in poškodb.«

#### Na Tržaškem imamo veliko igrišč z umetno travo. Nekateri so prepričani, da so te sintetične površine krive za večje število poškodb.

»Sintetične podlage ustvarjajo nov tip poškodb. Zelo pogosti so težji zvini in poškodbe tetiv. Vsekakor je vse star adaptacije. Prav gotovo je za mnoge najbolj travmatičen preskok s travnate podlage ali tiste s peska na sintetično. Človek se mora na take podlage najprej privaditi.«

Jan Grgić

**JADRALNO PADALSTVO** - Primorci v svetovnem vrhu

# Najbliže temu, kar doživljajo ptice

*Preletovanje pobočij je pravi užitek, zelo uspešni pa so tudi na tekmovalnem polju*

V jadralnem padalstvu so slovenski piloti že leta v samem svetovnem vrhu. Tekmovanje poteka podobno kot pri jadranju na vodi, tekmovalci morajo obleteti vnaprej določeno pot, ki se sestavlja na podlagi vremenske napovedi. Vsak tekmovalec mora biti opremljen s posebno napravo - GPS-om, ki stalno beleži njegov položaj. Na koncu tekme vsi piloti oddajo zabeleženo pot in tisti, ki je najhitreje obletel določeno pot, je zmagovalec.

Svetovni pokal je sestavljen iz petih sedmih tekm, ki potekajo na različnih koncih sveta čez vse leto. Lansko leto so tekme potekale na Japonskem, Španiji, Italiji, Turčiji in Argentini. Med prvo šesterico so bili kar trije primorski tekmovalci: Urban Valič iz ajdovskega kluba Kovk, njegov brat Aljaž Valič in Novogoričan Primož Podobnik iz kluba Polet šesti. Leta 2006 je Primož svojo prvo sezono med elito končal na četrtem mestu. Lani so ti trije Primorci pobrali kar dve dvojni zmagi v svetovnem pokalu! Na japonskem je slavil Primož pred Urbanom, v Argentini pa Urban pred Aljažem.

Na prvi letosnjem preizkušnji v Italiji so fantje spet slavili že tretjo dvojno zmago v svetovnem pokalu. S temi vrhunskimi rezultati je Slovenija zasedla najvišjo stopničko med državami. Odlična napoved za novo sezono uspehov s tekmovanjem v Švici, Španiji, Bolgariji ter finale oktobra v Braziliji.

Zanimivo je, da obstajajo na takoj majhnem področju, kot je vipavska dolina, trije izmed najboljših jadralcev na svetu: Aljaž in Urban prihajata iz vasi Plače pri Ajdovščini, Primož pa iz Nove Gorice. Vsi

Jadralno padalstvo je privlačen šport, v njem pa izstopajo Primorci Urban Valič iz ajdovskega kluba Kovk, njegov brat Aljaž Valič in Novogoričan Primož Podobnik iz kluba Polet



#### FORMULA 1

# Dirkači morajo seći globlje v žep

MAGNY COURS - Za pridobitev letne licence bodo morali dirkači formule ena seči še globlje v žep in čeprav dosti zaslužijo jih ukrep FIA ni všeč. Najmanjša vrednost licence se je od 1.500 evrov dvignila na 10.000. Osnovni tarifi je treba dodata 2.000 evrov za vsako osvojeno točko, zato se razume, zakaj je moral svetovni prvak Kimi Raikkonen odšteti 230.000 evrov. Pravijo, da denar namenjuje varnosti, vendar ne vemo či gavi, je pik Alonso.

JUŽNA AMERIKA - Južnoameriški nogometni velesili Brazilija in Argentina sta se v kvalifikacijah za nastop na SP leta 2010 razšli brez zadevk. In to prvič v zadnjih dvajsetih letih. Bolivija je v najvišje ležeči prestolnici na svetu La Pazu s 4:2 premagala najboljšo ekipo kvalifikacij Paragvaj, tekma Ekvador in Kolumbija pa se je v Quito končala brez golov.

REKORD - Francoska moška štafeta je tretji dan odprtga prvenstva Pariza v plavanju postavila nov evropski rekord na 4x100 m prostot, ki zdaj znaša 3:12,54 minute. Prejšnjo rekordno znamko (3:14,04) so imeli od marca leta 2007 »lasti« Italijani.

LIPICA - V Kobilarni Lipica so predstavili še drugo vrhunsko prireditve meseca junija, svetovni pokal v preskakovanju ovir, ki bo v Lipici potekal prihodnji teden od četrtega, 26. junija, do nedelje, 29. junija.

PARTIZAN - Kosarkarji beograjskega Partizana so sedmič zapored osvojili naslov državnega srbskega prvaka. V četrti tekmi finala so s 67:45 premagali domači Hemofarm, kjer igrala tudi slovenska reprezentanta Jagodnik in Joksimović.



**PEKING 2008** - 50 dni do začetka iger

# Prihod bakle samo za izbrane

*V Tibetu in pokrajini Xinjiang zastražene ceremonije samo za Kitajce, za manjšine pa so prepovedane*

*Posebej iz Pekinga*

PEKING - Z bližanjem olimpijskih iger, Peking bogati iz dneva v dan svoje kulturno-zabavne ponudbe, za veselje mednarodnih gostov in pekinškega prebivalstva. Sledijo si večerni koncerti, premiere olimpijskih ko-reografij in otvoritve novih razstav, med katerimi razstava, ki jo nudi grška ambasada v Pekingu, kjer si je mogoče ogledati estetske zasnove vseh olimpijskih bakel, ki so si sledile v zgodovini olimpijad. Ob vsaki bakli visi kratek opis mesta, ki je gostilo olimpijske igre, pod tem pa visijo potopis in slike vseh štafetarjev, ki so nosili baklo preko petih celin. Tudi pri najnovejši pekinški bakli visi zemljevid, ki orisuje pot, ki so ji sledili štafetarji. Kar pa višeči list ne omemja, so mednarodne manifestacije ljudi, ki so iz solidarnosti do tibetanskih prebivalcev, nenehno spremljale prehod olimpijskih tekačev in celo trikrat ugasnile olimpijski plamen.

Neredi v Tibetu so se izostri pred mesecom dni, v sočasju z zadnjim rokom priprav olimpijskih iger. Kitajska nasilna represija je zgrozila svetovno publiko, ki se ne strinja z vojaškim nasiljem, predvsem, ko ga izvaja država, ki bo gostila olimpijske igre 2008 in bi moral biti zgled mednarodnega sobjanja in gostitelj svetovnega miru.

Olimpijski plamen predstavlja olimpijske ideale miru in bratstvu med vsemi ljudmi, ne glede na njihova verstva, politična mišljena in državnstva. Letošnje olimpijske igre pa se soočajo z mednarodno politično in ljudsko nejavojo, z nerešenimi problemi v Tibetu in v drugih kitajskih pokrajnah z visokim odstotkom manjšinskega prebivalstva in z ogromnimi ekonomskimi interesi, ki se prepletajo z uspehom dobro izpeljanih olimpijskih iger.

Olimpijska bakla bo dospela v Peking osmego avgusta med otvoritveno ceremonijo po 137.000 km dolgem potovanju. Pred tednom dni so olimpijski organizatorji obvestili, da zaradi potresa v Sichuanu, bo pot tekačev na Ki-

tajskem spremenjena. Sledil je odlok, ki je začasno izbrisal prehod bakle preko Tibeta. V sredo pa je kitajska vlada potrdila krajši obisk bakle v Lhasi, 21. junija. Obisk v mestu bo trajal 24 ur, namesto določenih treh dni, dogodku pa lahko sledijo le kitajski novinarji.

Bakla se v teh dneh nahaja v prav tako politično nemirni pokrajini kitajske severo-vzhodni Xinjiang, kjer se večina prebivalstva ni še podredila politični premoči kitajcev Han. Večkrat si sledijo nemiri in ljudske vstaje pod vodstvom uigurskih islamskih fundamentalistov, verske razlike pa povzročajo velika nesporazumevanja med Kitajci in avtohtonim prebivalstvom. Kitajska vlada je zaradi tega, ob spremembi bakle v glavnem mestu pokrajine Xinjiang Urumqi, vojaško obkrožila mesto in preprečila prebivalcem ogled ceremonije, ki so ji sledili le izbrani gostje in približno 3000 gledalcev, ki so del kitajskega lokalnega meščanstva. Edini predstavniki avtohtone manjšine so bili osnovnošolski otroci, oblečeni v narodne noše.

Olimpijski tekači, bodo pretekli mesta na meji s Pakistanom in Afganistanom, od tod pa bodo dospeli v Lhaso jutri.

Tibetansko združenje v izgnanstvu je uradno zaprosilo kitajsko vlado, naj izbriše obisk v Lhasi, tako da se Kitajska izogne novim protestom in nasilju. Kitajski prebivalci v Tibetu, pa enoglasno zahtevali prihod bakle, saj to za njih predstavlja dokaz politične kitajske premoči in tudi nudi čast, ki ga ima sprejem olimpijske bakle.

Dejstvo je, da prehod olimpijskega plamena preko severo-zahodne kitajske regije povzroča prihod mnogoštevilnih vojakov, ki stražijo na cestah in mestih. V takih razmerah, veselje nad prihodom olimpijskega plamena zadeva le izbrano kitajsko ljudstvo, kateremu je dovoljeno slediti praznovanjem, članji manjšin, pa najrajsi nadaljujejo svoje življenje čim boljdaleč od olimpijskih tekačev in vojakov, ki jim sledijo.

*Nataša Gombač*

Olimpijska bakla bo jutri vendarle dospela tudi v tibetansko prestolnico Lasha, vendar ji bodo sledili samo Kitajci, za menihe in ostalo prebivalstvo pa bo dan minil v znamenju običajnih opravil

ANSA



**TENIS - Carr service**  
**Danes od**  
**14. ure**  
**polfinale**



Jan Tavčar

Po izločitvi bratov Plesničar in koprskih bratov Bonin je čast slovenskih Primorcev na teniškem ITF turnirju Carr service v priredbi Tennis club Triestino (nagradi sklad 10.000 dolarjev) na Padričah branil 18-letni Koprčan Jan Tavčar, njegova pot pa se je ustavila v četrtnfinalu, kjer ga je s 6:0, 6:1 premagal Italijan Giraudo. Le nekaj ur prej je Tavčar premagal Hrvata Lončarića (zaradi dežja v preteklih dneh je moral včeraj vsak tenisač v enem dnevu odigrati dve srečanji), a ga je to očitno izčrpalo.

Danes bo na igriščih TCT na sporednu finale dvojic ter oba polfinalna dvoboja med posamezniki Tenconi-Giraudo in Lopez-Raditschnigg (Avt.). Prvi nosilec Argentinec Villar je izpadel. Pričetek ob 14.00.



**NAMIZNI TENIS - Državno prvenstvo 2. kat.**  
**Med posameznicami brez vidnih uvrstitev**

*Bivša krasovka Ana Brežan 3., Martina Milič pa med osem med mešanimi dvojicami*

Predzadnji dan državnega namiznoteniskega prvenstva se je na Kras zaključil brez vidnih uvrstitev. Krasovke so včeraj v Traminu pri Bocnu tekmovali v mešanih dvojicah in posamezno v 2. kategoriji.

Med mešanimi dvojicami sta se najdlje dokopala krasovka Martina Milič (na sliki levo) in Emanuele Del Sante, ki sta se uvrstila med prvi osem in si tako pridvojila pravico za nastop na današnjem absolutnem prvenstvu dvojic. Odločilno za poraz je bilo srečanje z dvojico Sinigaglia/Protti, ki je nato osvojila naslov državnega prvaka 2. kategorije.

Tjaša Kralj je z Mirkom Ghetto izpadla v šestnajstini finala, Eva Carli z Robertom Vai in Irena Rustja z Davidom Infandolinom pa že v prvem krogu.

Na zmagovalni oder pa je stopila bivša krasovka Ana Bržan (nastopa v klubu v Sieni, na sliki desno), ki je bila z Andrejem Bongini tretja.

Med posameznicami v 2. kategoriji pa krasovke niso dosegle nadrejanih rezultatov. Četrta nosilka prvenstva Martina Milič je sicer zmagala v kvalifikacijski skupini, izgubila pa v šestnajstini finala proti neugodni Chietti s 3:2, potem ko je v nizih že vodila z 2:1: »V četrtrem nizu sem že vodila z 9:5 in 10:8, naposled pa sem opravila nekaj nerodnih napak in prepustila niz nasprotnici,« je povedala Ana, ki je izgubila proti mladi Pichljerji s 3:2 v osmini finala.

v skupini in izgubila v šestnajstini finala z igralko Rantello z 1:3. Boljšo predstavo so ji onemogočile tehnične težave z loparjem. Tjaša Kralj pa se je v naslednjem fazo uvrstila kot druga v skupini in tudi izgubila med 32., kar pa je za mla- do 17-letno igralko med 2. kategornica- mi vseeno dober rezultat. Krasovka Irena Rustja pa se ni prebila iz predskupi-

na. Ana Bržan, peta nosilka prvenstva pa je bila z rezultatom tudi razočarana: »Fizično sem bila izčrpana. Upala sem, da se bom uvrstila vsaj med osem,« je povedala Ana, ki je izgubila proti mladi Pichljerji s 3:2 v osmini finala.

## Jadran proslavlja

Jadranovci bodo napredovanje v C1-ligo proslavili jutri zvečer v prostorih bivše gostilne Škarbar v Repnu. Igraliči in odborniki vabijo na proslavljanje tudi zveste navijača.

**ATLETIKA**  
**Slovenska zveza oprostila Javonrikovo**

LJUBLJANA - Protidopinska komisija Atletske zveze Slovenije (AZS) je v sredo po štiri urah in pol zaslišanja okrog 23, ure odločila, da Helena Javornik ni kršila protidopinskih pravil. »Številne sporne odločitve Mednarodne atletske zveze (IAAF) v mojem primeru zbujojo resen dvom in vprašanja, ali so dopinski postopki verodostojni,« je menila Javornikova. Tadej Malovrh, vodja protidopinske komisije AZS, je dejal, da je komisija glede na pregledano dokumentacijo Svetovne protidopinske agencije (WADA) in podatke, pridobljene na zaslišanju, sklenila, da Javornikova ni »grešila« in predlagala IAAF ukinitve suspenze.

Malovrh je dejal, da bo verjetno IAAF primer predala na Mednarodno arbitražno razsodišče za šport (CAS) v Lozani. »V tem primeru bomo pač predstavili našo dokumentacijo, oni pa svojo. Verjamem pa, da se lahko zgodi tudi drugačen scenarij, bolj pozitiven za našo atletinjo, in primera sodišče CAS ne bo obravnavalo,« je ocenil Malovrh.

**NOGOMET NA MIVKI**  
**V Lignanu kvalifikacije za EP**

LIGNANO - V Lignanu bo od danes do nedelje etapa kvalifikacij za evropsko prvenstvo v nogometu na mivki, ki bo pod okriljem FIFA od 22. do 24. avgusta letos v Villarealu na Portugalskem. V Lignanu bodo moči merile reprezentance Italija, Španije, Poljske, Švice, Grčije, Avstrije, Andore in Češke. Vsak popoldan bodo na sporedu štiri tekme. Italije, ki si je pred nedavnim v Španiji priborila pravico do nastopa na SP, je med favoriti. Zanje igra tudi zamejec iz Medje Vasi Michele Leghissa, ki je eden od najboljših igralcev reprezentance, poznani imeni pa sta tudi Massimiliano Esposito (Napoli, Lazio) in Stefano Torrisi (Bologna, Parma, Atletico Madrid). Predvidene so tudi spremne pobude.



## Dobri rezultati na Memorialu Paulin

Pred dnevi se je v Gradišču odvijalo štirinajsto mednarodno tekmovanje »Memorial Fabio Paulin«. Tekmovanja se je udeležilo 160 kotalkarjev, ki so prihajali iz Slovenije, Španije, Portugalske in Italije. Med njimi je sodelovala tudi skupina kotalkarjev iz društva Polet, kateri so se lepo izkazali. Med mlajšimi mla-dinkami je Valentina Budin v ostri konkurenčni zasedla 14. mesto, medtem ko sta v isti kategoriji Davide Bressan in Danjel Sedevic osvojila drugo oziroma četrteto mesto. V promocijski kategoriji A/B si je Giulia Bressan prislužila peto mesto.

V skupini starejših deklic si je mlada in obetavna Katarina Jazbec prislužila odlično tretje mesto, Davide Acquafranca pa se je prav tako zagotovil tretje mesto v moški kategoriji. Med kadetinami sta se Valentina Scamperle in Martina Debernardi uvrstili na osmo oziroma deseto mesto končne lestvice. V članski kategoriji pa je Daniele Zorni osvojil prvo mesto.

V skupini starejših deklic je tekmovala tudi mlada kotalkarica Katja Pahor iz društva Peč – Vipava. Na končni lestvici si je priborila četrtoto mesto. V kategoriji jeunesse je Martina Pecchiar iz društva Jolly stopila na tretjo stopničko zmagovalnega odra.

Kotalkarsko društvo Polet si je tako priborilo enajsto mesto na štiriindvajset društva, ki so se udeležili memorjala.



**ŠPORTNI RIBOLOV** - Odmeven uspeh na Hrvăškem

# Devan Radovič (Sirena) svetovni mladinski podprvak

Srebrno medaljo osvojil v zvrsti palica s čolna, 2. pa je bil tudi ekipno

Na Hrvăškem se je prejšnji teden zaključilo svetovno mladinsko prvenstvo v ribištvu za mlade do 21. leta starosti. Z italijansko izbrano vrsto sta nastopala v Novigradu tudi člana barkovljanskega kluba Sirena, Devan Radovič in Andreja Lisjak.

V zvrsti palica iz čolna se je posebno izkazal Nabrežinec Devan Radovič, ki je bil na koncu odličen drugi med posamezniki, v ekipnem tekmovanju pa je prav tak osvojil srebrno medaljo.

Ribiči so tekmovali tri dni na sedmih čolnih: »Na vsakem je lovil po en predstavnik vase ekipe. Nastopalo je sedem reprezentanc,« je pojasnil Devan. V ekipnem tekmovanju je bila italijanska izbrana vrsta po prvem dnevu prva, drugi in tretji dan pa je zmago osvojila Hrvăška. Prvo mesto v skupini razvrstitevi ekip je pripadel tako domači ekipi, drugi so bili »azzurri«, tretja pa je bila ekipa Hrvăška B. Devan Radovič je tekmoval vse tri dni, Andrea Lisjak pa je nastopal samo prvi dan, potem pa ga je selektor zamenjal z drugim ribičem.

Med posamezniki je bil Devan Radovič po drugem dnevu prvi: »Zadnji dan pa je bil odločilen. Hrvat Denis Stolfa je lovil na območju, kjer je bilo veliko več rib in je bil zato njegov ulov večji,« je pojasnil Devan, ki je bil tudi s srebrno kolajno zelo zadovoljen. Devan je bil vsak dan najboljši na čolnu, v skupni razvrstitvi pa je štela teža skupnih ulovov vseh treh dni.

Devan, ki je dokončal četrти razred navtične šole v Trstu, nastopa z italijansko izbrano vrsto na svetovnih prvenstvih že od 15. leta. Leta 2006 je bil četrtni, lani je bil deseti, letos pa je končno uvrstitev še izboljšal: »Državnega prvenstva se nisem udeležil zaradi šolskih obveznosti. Kljub temu pa me je selektor vključil v ekipo za svetovno prvenstvo, saj sem že dokazal, da sem na svetovnih prvenstvih konkurenčen,« je povedal Devan, ki trenira, ko ima čas: »Treniram iz čolna ali iz pomola, čeprav sem specialist za palico iz čolna. V zvrsti palica iz pomola tekmujem samo za zabavo,« je še dodal.



**NOGOMET** - Nocoj (ob 20.30) v Štandrežu na OZ o Juventini in Pro Gorizii

# »Ne bo večjih sprememb«

*Kerpan: Slovenčina ne bo izginila - Želimo biti še naprej člani ZSŠDI - Na skupščini bo načrt predstavljal od A do Ž*

Na današnjem izrednem občnem zboru, ki bo ob 20.30 na igrišču v Štandrežu, bodo odločali, ali bo prišlo do združitve s Pro Gorizio, ali pa bo Juventina nadaljevala pot samostojno. Pravzaprav bo to tudi edina točka na dnevnem redu. Juventinin odbor bi rad testiral štandreško javno mnenje. V goriških nogometnih, športnih in tudi drugih krogih je to te dni argument številka ena.

Predsednik Juventine Marco Kerpan na nocojsnjem izrednem občnem zboru ne pričakuje velike udeležbe. »Ponavadi v Štandrežu ni velikega odziva. Tudi tokrat ga najbrž ne bo, četudi pozivam vse Štandrežce, člane in nečlane, da pridejo in povejo kaj mislijo. Jutrišnji (današnji) izredni občni zbor je zelo pomemben za bodočnost Juventine. Ljudje najraje o tem razpravljajo po gostilnah in na ulicah. Bilo pa bi bolje, da bi morebitne kritike in ostale predloge povedali na izrednem občnem zboru. Kritik je vedno veliko. Ko pa potrebujemo



Marco Kerpan (Juventina)

pomoč, ni nihče pripravljen sodelovati in pristopiti v odbor.«

**Članom boste torej predstavili združitveni načrt.**

»Vsem članom bom podrobno od A do Ž predstavil združitveni načrt. Nič ne bomo skrivali, saj ni v našem interesu. Povedal jim bom, da

dejansko ne bo velikih sprememb. Še naprej bomo igrali v Štandrežu. Ime Juventina ne bo izginilo. Ime novega društva bomo razkrili šele na predstavitveni tiskovni konferenci. Srčno si želim, da bi večina soglašala z našim načrtom. Upam, da ne bo prišlo do volitev na dvigovanje rok in seštevanja.«

**Pri Pro Gorizii so projektu že pričgali zeleno luč.**

»Tako je. To je zelo dobro. Vsi člani so stodostotno podprtli združitev. Po resnicu povedana je bila to za Pro Gorizio tudi edina resna alternativa. Drugače bi zaprli društvo. Če ne bo prišlo do združitve, pa lahko ista usoda doleti Juventino. Goriški nogomet je v krizi, sponzorjev je vedno manj, primanjkujejo pa nam tudi delavnici odborniki. Sam vodim društvo že enajst let in brez ustrezne pomoči, bom s težavo še vztrajal na tem mestu. Ali si v Štandrežu želijo, da bi propadla tudi Juventina? Upam, da sovaščani niso tako brezbržni.«

**Štandrežci so najbrž kritični, ker jim je pri srcu usoda klub. Bo društvo dvojezično in koliko bo v njem ostalo še kaj slovenskega?**

»Zagotavljam, da ne bo večjih sprememb. Društvo bo dvojezično in slovenčina bo še naprej vedno prisotna. Pri Pro Gorizii nam zaradi tega ne bodo ustvarjali težav. Nekdanji predsednik Fabrizio Manganelli je do Slovencev zelo odprt človek in nima predskodkov.«

**Boste kot novo društvo zaprosili za članstvo v ZSŠDI?**

»Smo člani ZSŠDI in, če bo prišlo do ustanovitve novega društva, bomo še naprej ostali člani našega združenja. Če bo treba, bomo priložili tudi novo prošnjo. Zakaj ne bi smeli ostati? Ponavljam, da večjih sprememb ne bo. V novem društvu bomo odborniki Juventine imeli večino, tako da res ne vidim večjih težav.« (jng)

**V TREBČAH - 1. Kraški turnir:** danes ob 20.30 finale, ob 19.30 tekma za 3. mesto.



## Zarja v polfinalu gladko zmaga

Bazovska Zarja je v prvi polfinali tekmi tržaškega pokrajinskega promocijskega prvenstva premagala ekipo Trieste Trasporti s 6:0. Tekma se je dejansko končala že po treh srečanjih. Igra se namreč pet disciplin: tehnično zbiranje, obvezno bližanje in zbiranje v krog, enojke, dvojke in trojke. V tehničnem zbiranju je Vrše zmagal z 12:2. Nato je Doljak slavil zmago v obveznem bližanju in zbiranju v krogu z 19:13. Nadvse razburljiv pa je bil zaključni del v enojkah. Pečar je bil že na pragu poraza, toda z odlično reakcijo in zagrivenostjo je spreobrnil izid v svojo korist ter zmagal s 13:12. Povratna polfinalna tekma bo v torek ob 18.30 na baliniščih Madalene. (zopet)

**V NEDELJO OB 21. URI NA PIKELCU**

# Ob 40. obletnici ustanovitve Poleta prava športna in kulturna prireditve

glasba in igra luči.

Med prireditvijo bo seveda potekala tudi nagraditev najzaslужnejših športnikov posameznih sekcij, spomnili pa se bodo tudi pomembnih dogodkov v zgodovini društva.

Na kraju bodo kotalkarji obudili spomin na nekdanje čase z izvedbo tradicionalne koračnice. Kotalkarska sekcija je povabila k sodelovanju tudi vse bivše kotalkarje: le-ti so se odzvali v kar lepem številu in bodo sodelovali v koračnici in v programu samem.

Obiskovalce opozarjam, da je dostop do kotalkališča mogoč tudi s Pikelca, avtomobile lahko parkirajo na ploščadi pred javnim odpadom ali na drugi strani glavne ceste, kjer je veliko parkirišč.

Poletovci vabijo vse, da se jim pridružijo na tej veseli proslavi.

## Obvestila

**SK BRDINA** obvešča, da bo danes 20. junija, ob 20. uri, informativni sestanek o družbenem delovanju in tekmovalni sezoni 2008/09. Sestanek bo na sedežu društva v Merčedolu na št.38. Toplo vabljeni vsi člani.

**ŠD JUVENTINA** obvešča, da bo danes, 20. t.m. na nogometnem igrišču v Štandrežu izredni občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**ŠD KONTOVEL** vabi na tradicionalno RIBADO, ki bo v torek, 24. junija ob 19.30 dalje na odprttem igrišču na Kontovelu. Naslopite bodo najmlajše ritmičarke, sledil bo športno-glasbeni program.

**KD SLOVAN** s Padrič, organizira 9. nočni orientacijski pohod »Po sledeh merjascev...«, ki bo danes ob 22. uri. Vpisovanje v prostorje Gozdne zadruge na Padričah (na cesti proti Gropadi), v petek do 20.30 do 21.45. Zaradi omejitve skupin vam svetuje predvpis skupine po telefonu 3497386823 ali e-pošti slovan@fastwebnet.it.

**AŠD MLADINA** obvešča, da bo v torek, 24. junija v domu A. Sirk v Križu redni občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM** organizira avtobusni prevoz Općine-LJ-Opcine za ogled nastopov na Evropskem pokalu Cheerleadinga, ki bo 5. in 6. julija v halli Tivoli. Vabimo člane, prijatelje in simpatizerje naj se cimprej javijo na tel.št. 349-7597763 (Nastja) ali na info@cheerdance-millenium.com

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM** organizira pod pokroviteljstvom ZSŠDI »Poletni intenzivni plesni teden« za otroke od letnika 1998 do letnika 2004 v telovadnici pri Banih v dveh terminih: od 25. do 29. avgusta ter od 1. do 5. septembra. Vpis in info na tel.št. 040-226332 ali na info@cheerdance-millenium.com.

**KOŠARKARSKI KLUB BOR** vabi starše, da cimprej vpšejo svoje otroke na košarkarski kamp, ki bo od 24. do 31. avgusta v Gorenju. Za vse informacije sta na razpolago Stojan Corbatti 339-1788940 in Robi Jakomin 338-3764446.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Vršili se bodo v sledenih izmenah: 1. tedenski od 23. do 27. junija od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 21. do 25. julija, od 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1) 20., 21., 22., 28. in 29. junija; 2) 4., 5., 6., 12. in 13. julija; 3) 18., 19., 20., 26. in 27. julija. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. V juliju so možne individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Seljanskem zalivu, oziroma na tel/fax: 040-299858 ali e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

**KOLESARSTVO** - Dve dirki SK Devin  
**Jutri z gorskimi kolesi  
za Pokal Alternativa sport  
V nedeljo cestni memorial Škerk**

Smučarski klub Devin bo jutri in v nedeljo v sodelovanju z ZSŠDI priredil na Krasu kar dve pomembni mladinski deželni kolesarski dirki.

Jutrišnji dan bo namenjen gorskemu kolesarstvu, za 5. pokal Alternativa sport pa bodo v okviru Trofeje junior bike off road 2008 v različnih starostnih kategorijah tekmovali najmlajši od 8. do 15. leta starosti. Proga bo izpeljana po tekaški proggi ob plastični smučarski stezi v športnem centru »Sonce morje« v Nabrežini. Proga meri približno 500 metrov in jo bodo prevozili večkrat, vsebuje pa vse potrebne elemente za tehnično starost primerno vožnjo. Tekma je namenjena bodisi registriranim kot neregistriranim kolesarjem, to v bistvu pomeni, da se lahko prijavlja vsakdo, če ima s sabo gorsko kolo in čelado. Začetek dirke bo ob 16. uri, zbirališče pa že ob 14.30. Pričakujejo tekmovalce iz vse dežele, pa tudi iz bližnje Slovenije, tekmovalo pa bo tu iz kakih osem do deset domačih ko-

lesarjev pod vodstvom trenerja Ivana Sossija. Z organizacijskega vidika bo za naš klub še zahtevnejša nedeljska cestna preizkušnja za začetnike 1., in 2. leta za 2. Memorial Bruna Škerka. Krožna proga s startom v Saležu in ciljem v Trnovci pri gostilni Suban meri 10 km, vsebuje pa tudi leteči cilj in gorsko nagrado, medtem ko bo na grajevanje na rekreacijskem centru Vaške skupnosti v Praprotru. To je že prava tekmovalna dirka (skupno meri proga 30 km) z ustrezno organizacijo, spremnimi avtomobili, rešilcem in zdravnikom, potreben pa bo začeti tudi vsa križišča. V organizaciji je vprejeli kakih 25 članov SK Devin, s pripravami na dirko pa se ubadajo že nekaj mesecev. Zbirališče bo v Praprotru, start dirke pa bo ob 10. uri, zato velja opozoriti na morebitne cestne zapore med samo dirko, ki bo predvidoma trajala eno uro. Na tej dirki bodo tekmovali tudi trije člani domačega kluba.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** 8. video natečaj 2008 - Mladinski dom - Gorica: Majhna ženica  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**23.00** Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina Estate (voda V. Maya in M. Mignarelli)  
**9.35** Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso  
**9.50** Film: Ladi L. (kom., VB, '65, r. P. Ustinov, i. S. Loren, P. Newman)  
**11.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**11.40** Nan.: La signora in giallo  
**13.30** Dnevnik in Gospodarstvo  
**14.10** Nad.: Julia  
**14.55** Nad.: Incantesimo (i. V. Alfieri, M. Campironi)  
**15.50** Nan.: L'ispettore Derrick  
**16.50** Aktualno: Parlament sledi dnevnik in vremenska napoved  
**17.15** 234. obletnica ustavnitve Finančne straže  
**18.50** Kviz: Alta tensione  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Evropsko prvenstvo v nogometu 2008  
**20.45** Nogometna tekma: četrtna finale  
**23.00** Dnevnik  
**23.05** Šport: Evropske noči

**Rai Due**

**6.15** Dnevnik in rubrike, sledi Focus  
**6.30** Dok.: Mauritanie tra oceano e deserto  
**6.45** Dnevnik - Zdravje  
**7.00** Variete: Random  
**9.45** Nan: 8 semplici regole  
**10.05** Magazine - Un mondo a colori  
**10.20** Aktualno: Dnevnik in rubrike  
**11.15** Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D'Eusanio)  
**13.00** Dnevnik in rubrike  
**14.00** Šport: Evropski Dribbling  
**14.40** Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino  
**15.30** Nan: The District  
**16.20** Nan.. A proposito di Brian  
**17.00** Nan.: Kevin Hill  
**17.45** Nan.: Tutti odiano Chris  
**18.05** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved  
**19.00** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**19.50** Nan.: Friends  
**20.20** Risanke  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Film: White Oleander (dram, ZDA, '02, r. P. Kosminsky, i. M. Pfeiffer)



**23.00** Dnevnik  
**23.15** Proza: Il teatro in Italia

**Rai Tre**

**6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo; Italia, istruzioni per l'uso  
**8.05** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.05** Film: Il sogno di una notte di mezza sbornia (kom., It, i. E. De Filippo)  
**10.40** 13.00, 14.50 Aktualno: Cominciamo bene estate  
**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

**13.10** Aktualno. Fuoriclasse canale Scuola-Lavoro  
**13.40** Aktualno: Lab Story  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved  
**15.00** Tg3 Flash L.I.S.  
**15.05** Variete: Trebisonda, sledi Screensaver  
**15.45** Nan.: Geni per caso  
**16.30** Šport: Pomeriggio sportivo  
**17.15** Nan.: Squadra Speciale Vienna  
**18.00** Geo magazin 2008  
**19.00** Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti  
**20.00** Šport: Evropsko prvenstvo v nogometu 2008, Euro sera  
**20.30** Variete: Blob  
**20.35** Nad.: Un posto al sole (i. M. Hororato, P. Rispo)  
**21.05** Dok.: Enigma  
**23.10** Dnevnik - deželne vesti, sledi Primo piano  
**23.45** Aktualno: Il cielo e la terra

**10.30** 23.50 Nan.: Una storia italiana (It., r. S. Reali, i. G. Gemma, S. Ferilli, R. Bova)  
**12.45** Pros: L'inferno  
**13.35** Aktualno: Pari opportunita' in Provincia  
**14.00** Okrogla miza: La tv delle libertà  
**15.50** Sport 2000 - Speciale Europei  
**19.00** Aktualno: Ditelo al sindaco  
**20.05** Mosaico  
**20.55** Glasb.odd.: Musica, che passione!  
**21.10** Film: La sposa era bellissima (dram., '86, r. P. Gabor, i. S. Sandrelli, M. Ghini)  
**23.30** Lavoro donna  
**23.50** Film: Cuore di donna

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**La 7**

**6.00** Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije  
**7.00** Aktualno: Omnibus  
**9.15** Punto Tg, sledi Due minuti un libro  
**9.30** Aktualno: Le vite degli altri  
**10.30** Nan.: Il tocco di un angelo  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** Dnevnik in športne vesti  
**13.00** Nan.: Alla conquista del West  
**14.00** Film: Il prigioniero di Zenda (pust., ZDA, '52, r. R. Thorpe, i. S. Granter, D. Kerr)  
**16.05** Nan.: Mc Gyver  
**17.05** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi  
**19.00** Nan.: Murder Call  
**20.00** 0.55 Dnevnik  
**20.30** 1.20 Aktualno: Otto e mezzo  
**21.10** Dok.: Missione natura  
**23.05** Aktualno: Tolleranza zero?

**Slovenija 1**

**6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.10** Risana nanizanka  
**9.35** Dok film: 100-odstotno Piramida (pon.)  
**9.50** Enajsta šola (pon.)  
**10.20** Jasno in glasno (pon.)  
**11.15** Osmi dan (pon.)  
**11.45** Duhovni utrip (pon.)  
**12.00** Dok. oddaja: City Folk (pon.)  
**12.25** Slovenski magazin (pon.)  
**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**13.25** Nad.: Primož Trubar - 4. del (pon.)  
**14.25** Slovenski utrinki  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Kaj govoris? = So vakeres?  
**16.00** Iz popotne torbe  
**16.20** 18.40 Risanke  
**16.25** Nad.: Maks  
**17.00** Novice, slovenska kronika, vremenska napoved in športne vesti  
**17.20** Posebna ponudba  
**17.45** 0.50 Nem. dok. serija: Moč znanja  
**18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**20.00** Nad.: Blisk  
**20.30** Alpski večer 2008, 1. del  
**22.00** Odmevi, Evropa.si, kultura, vremenska napoved in športne vesti  
**23.10** Polnočni klub

**Slovenija 2**

**6.30** 1.40 Zabavni Infokanal  
**7.00** 50 let televizije  
**7.25** Žoglarja - Ko igra se in ustvarja mularija (pon.)  
**7.55** Glasnik  
**8.20** Evropski magazin  
**8.55** Seja državnega zborja  
**13.25** Film: Italijanska misija (pon.)  
**15.00** Referendum o pokrajinh (pon.)  
**16.45** Oto Pestner  
**17.30** Zdaj! Oddaja za razgibano življenje  
**18.00** Regionalni program: Slovenija danes  
**18.25** Kronika osrednje Slovenije  
**18.35** Primorska kronika  
**19.00** Velika imena malega ekранa: Vili Vodopivec  
**20.00** Dok. serija: Pustolovka  
**20.50** Angl. hum. nad.: Odkar si odšla  
**21.25** Film: Priča zločina  
**23.00** Pot v Koktebel (pon.)

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

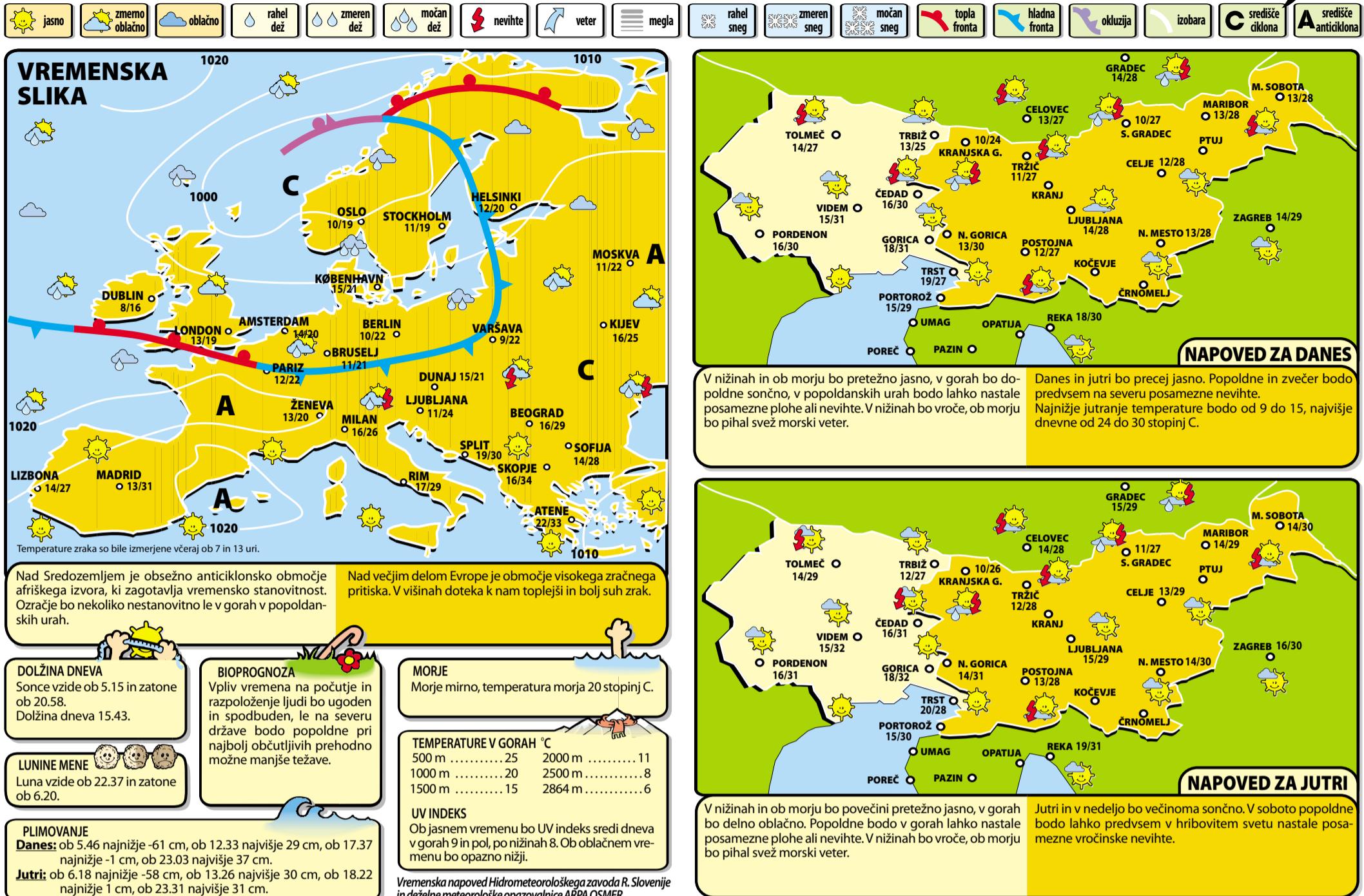
**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

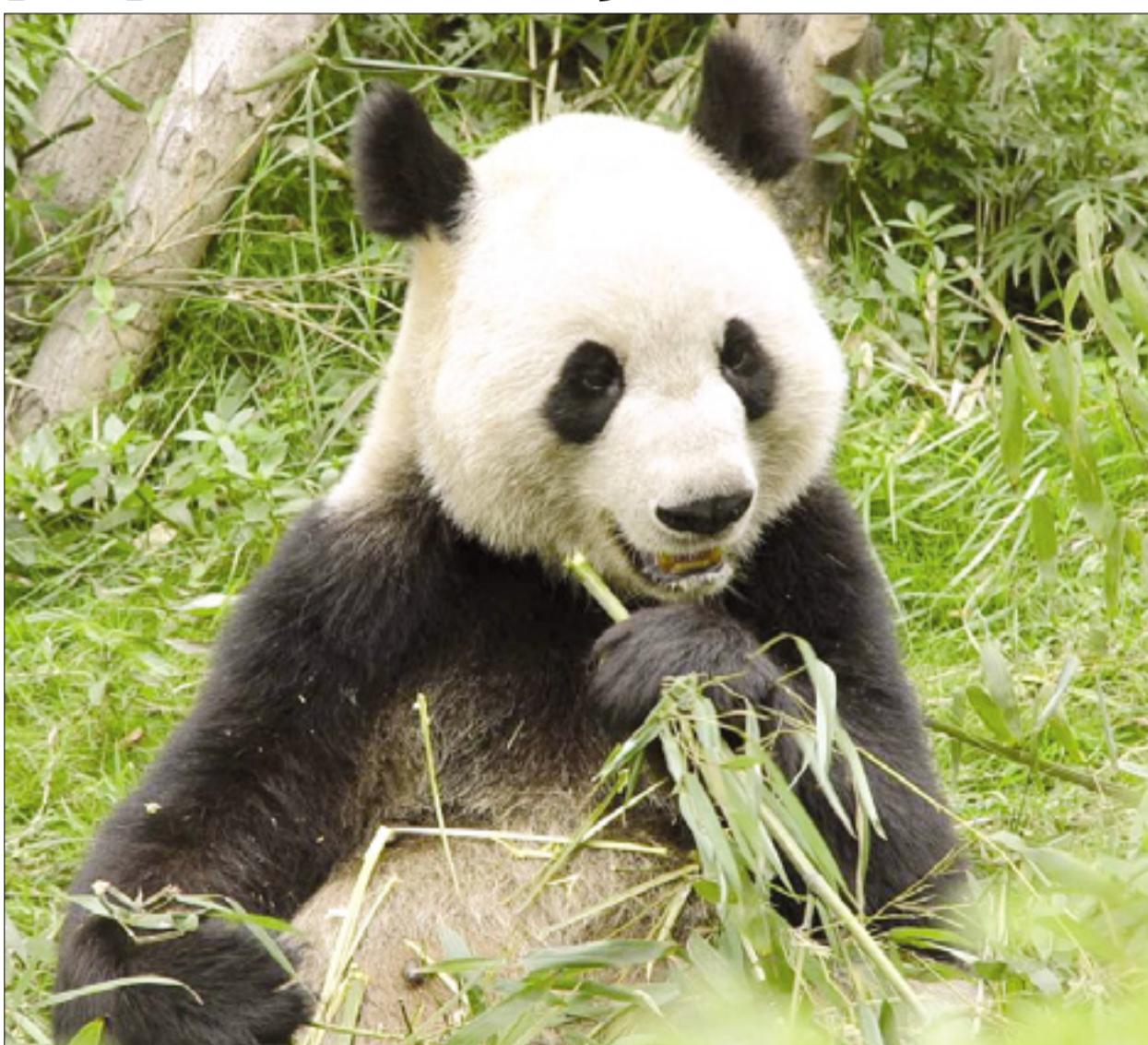
**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti  
**19.30** Vsesedans aktualnost  
**20.00** Mladinska odd.: Ciak Junior  
**20.30** Potopis  
**21.00** Dok.: Srečanja v skupnostih Italijanov  
**21.40** Avtomobilizem  
**21.55** 0.00 Vsesedans - TV dnevnik  
**22.10** Globus  
**22.40** Arhivski posnetki  
**23.30** Četrtekova športna oddaja

**15.30** Film: Skrivnost vile Drake (pust., ZDA, '83, r. D. E. Jackson, i. D. McKennon, G. Wynne)  
**17.00** Biker explorer  
**17.30** Mladinska odd.: Fanzine  
**18.00** Iz popotne torbe (Program v slo. jeziku)  
**18.20** Pravljice Mike Make  
**18.35** Vremenska napoved, sledi Primorska kronika  
**19.00** Vsesedans - TV dnevnik in športne vesti<br



**KITAJSKA** - Naravna ujma poškodovala njihov življenjski prostor

## Usoda večine pand po potresu ostaja neznana



**PEKING** - V katastrofalnem potresu, ki je v začetku maja strezel Kitajsko, je bilo uničenega ali poškodovanega več kot 80 odstotkov življenjskega prostora pand, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Usoda pand na tem območju je neznana, saj se do goratih predelov, kjer živi večina črnobelih medvedov, še vedno ni mogoče prebiti. Kot je povedal tiskovni

predstavnik kitajske uprave za gozdove Cao Qingyao, je potres uničil oziroma poškodoval 83 odstotkov življenjskega prostora velikih pand. Usoda črnobelih medvedov je zaskrbljujoča tudi zato, ker je bila v potresu uničenih večina dostopnih poti do gozdnatih območij v kitajskih gorah, vključno z dostopno potjo do največjega rezervata pand v Wolongu v provinci Sečuan.

Prav na tem območju so po potresu že našli mrtvega pando. Še bolj zaskrbljujoče je dejstvo, da na območju, ki ga je prizadel potres, živi 1400 tovrstnih medvedov, kar predstavlja kar 88 odstotkov vseh pripadnikov te ogrožene vrste. Cao je ob tem pojasnil, da je na gorata območja trenutno nemogoče priti in zato tudi ni mogoče predvideti, koliko pand je v potresu poginilo. (STA)

**UZBEKISTAN** - Nato v težavah

## Letalsko oporišče napadli termiti

**TAŠKENT** - Piloti, ki v Afganistanu sodelujejo v boju sil zvezne Nata proti talibani, se v svojem letalskem oporišču v Uzbekistanu soočajo z novim nevarnim sovražnikom - termiti, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Zaradi termitov je tako ogrožena vzletna steza.

Zaradi napada insektov na letališču Termez v južnem Uzbekistanu grozi, da se bo zrušila vzletna steza ali pa da bo prišlo do kratkega stika v elektronski opremi, je v sredo opozoril znanstvenik in profesor na uzbekistanskem zoološkem inštitutu Olovodin Hamroyev.

"Termiti so preplavili 200 hektarjev letališkega zemljišča, vključno z območjem pod betonsko vzletno stezo, kar lahko povzroči njen zrušitev ob pristajanju letal," je posvaril Hamroyev. Dodal je, da si uprava letališča ne more privoščiti 116.000 evrov, potrebnih za odpravo nadlog in torej ustavitev nevarnosti, ki grozi letalom sil Isaf pod vodstvom Nata v Afganistanu, je povedal.

Nemčija sicer uporablja oporišče na uzbekistanski meji z Afganistonom od leta 2002 in ima tam nameščenih okoli 300 vojakov, večinoma vzdrževalnih delavcev. Na poti v Afganistan pa ga prav tako uporablja ostale zaveznice Nata, še navaja AFP.

### Muslimanka zaradi diskriminacije dobila odškodnino

**LONDON** - Delovno sodišče v Veliki Britaniji je odločilo, da je muslimanka Bushra Noah upravičena do izplačila 4000 funtov odškodnine (približno 5100 evrov), potem ko je lastnica frizerskega salona zaradi nošenja naglavne rute po poročanju francoske tiskovne agencije AFP ni želela zaposliti. Kot razsodilo sodišče, Noahova v tem primeru ni bila neposredno diskriminirana, temveč posredno. Zaradi "prizadetih čustev" je tako upravičena do odškodnine.

Lastnica frizerskega salona pa je dejala, da potrebuje Noahova stilista, da bi izražala navihan, mestni videz njenega salona v središču Londona. Ob tem je dodala, da nove frizerje s konvencionalnimi pričeskami prosijo, da se postrižejo na bolj "alternativni" način, še piše AFP.

### V Izraelu 12-letna deklica pregnala skupino tatov

**JERUZALEM** - Neko 12-letno izraelsko dekle se je v pondeljek v Jeruzalemu pogumno spopadlo s skupino tatov, ki so njeni mami ukrali torbico. Kot poroča srbska tiskovna agencija Tanjug, je deklica najprej stekla za dolgorstneži, ki se je niso mogli otresti niti potem, ko so hočeli pobegniti s kombijem.

Mama je deklico za nekaj minut pustila samo na zadnjem sedežu avtomobila in dekličnega mlajšega brata odpeljala v vrtec. Medtem so tatovi že zeli izkoristiti priložnost in so iz odklenjenega avtomobila ukrali torbico, ki se je nahajala na sovoznikovem sedežu. Vendar pa je nato deklica pogumno stekla za tremi dolgorstneži, ki so že zeli pobegniti s kombijem.

Dekle jih je očitno presenetilo, saj so jo čez nekaj časa zagledali, kako se trdno drži za zadnja vrata kombija. V tistem trenutku so ukradeno torbico odvrgli skozi okno kombija, iz katerega je nato skočila tudi pogumna deklica. Pri tem se je sicer lažje poškodovala, vendar medicinska pomoč ni bila potrebna. Kot poroča Tanjug, je jeruzalemska policija takoj sprožila preiskavo incidenta. (STA)